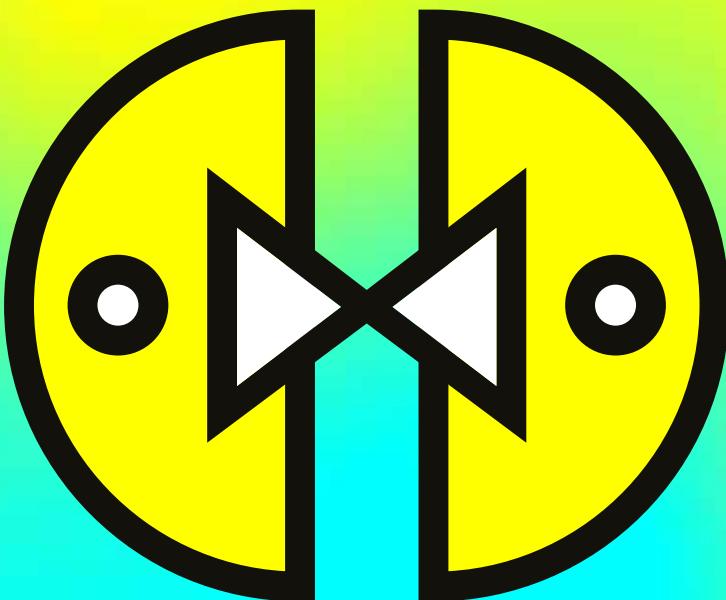


# VII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE INDUSTRIA DOCUMENTAL

VII MEETING OF THE INTERNATIONAL  
DOCUMENTARY FILM INDUSTRY



## Conecta

13 - 16 diciembre 2022  
SANTIAGO - CHILE



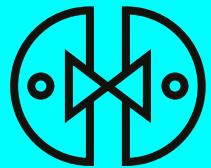
# ÍNDICE

## INDEX

- **QUÉ ES CONECTA | ABOUT CONECTA**
- **EDITORIALES | EDITORIALS**
- **AGENTES DE INDUSTRIA | INDUSTRY REPRESENTATIVES**
- **PROYECTOS | PROJECTS**
  - **TALLER DE FINANCIAMIENTO Y COPRODUCCIÓN**  
FINANCING AND CO PRODUCTION WORKSHOP
  - **TALLER DE POSTULACIÓN A FONDOS Y MERCADOS** FUNDS AND MARKETS APPLICATION WORKSHOP
  - **TALLER DE COMERCIALIZACIÓN INTERNACIONAL Y ALCANCE DE AUDIENCIAS / INTERNATIONAL MARKETING AND AUDIENCE OUTREACH WORKSHOP**
  - **DOCS IN PROGRESS FIDOC + CONECTA**
  - **REUNIONES | MEETINGS**
  - **EMPRESAS CHILEDOC | CHILEDOC PRODUCTION COMPANIES**
- **PROGRAMA | PROGRAM**
- **ACTIVIDADES DE INDUSTRIA | INDUSTRY ACTIVITIES**
- **ACTIVIDADES PÚBLICAS | PUBLIC ACTIVITIES**
- **SEDES Y BARRIO YUNGAY | VENUES AND YUNGAY NEIGHBORHOOD**
- **EQUIPO CONECTA | CONECTA TEAM**

**.¿QUÉ ES  
CONECTA?**

**.ABOUT  
CONECTA**



**Conecta**



## ¿QUÉ ES CONECTA?

Conecta es un encuentro internacional de industria documental dirigido a productores/as y realizadores/as latinoamericanos/as con proyectos documentales en desarrollo, montaje, postproducción o finalizados. En este encuentro participan agentes de industria nacionales e internacionales, entre los que destacan representantes de fondos, mercados y festivales, distribuidores, agentes de ventas, exhibidores, programadores de plataformas y canales de televisión y productores.

Conecta tiene por objetivo vincular a los/as diversos actores de la industria nacional e internacional para potenciar la producción, distribución y comercialización de documentales y series, fomentando la internacionalización y coproducción de proyectos, fortaleciendo así el trabajo conjunto entre productores/as y creadores/as latinoamericanos/as.

Este año se realizará una versión híbrida con actividades presenciales, virtuales y vía streaming, que incluyen 3 talleres para proyectos en etapas de desarrollo y de finalización; una sección de Docs in Progress, organizado en conjunto con el Festival Internacional de Documentales de Santiago FIDOCs; un pitch público en alianza con The Whickers; una exhibición abierta al aire libre; además de las usuales actividades de industria como mesas redondas, reuniones uno a uno, paneles y actividades de *networking*.

Conecta es organizado por la Corporación Chilena del Documental CCDoc y financiado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio y el Programa de Apoyo a Organizaciones Culturales Colaboradoras del mismo organismo. Cuenta con el apoyo y colaboración de diversas organizaciones públicas y privadas.

Este año, el evento se realizará en el patrimonial Barrio Yungay en el Centro de Santiago, siendo sus sedes principales el Museo de Educación Gabriela Mistral, el Museo del Sonido y Casona Compañía.





## ABOUT CONECTA

Conecta is an international documentary industry meeting aimed at Latin American producers and filmmakers with documentary projects in development, editing, post-production or finished. National and international industry representatives participate in this event, including agents from funds, markets and festivals, distributors, sales agents, exhibitors, platform and television channel programmers and producers.

Conecta aims to link the various actors of the national and international industry to promote the production, distribution and marketing of documentaries and series, encouraging the internationalization and co-production of projects, thus strengthening the collaboration between Latin American producers and creators.

This years' event will be hybrid with on-site, virtual and streamed activities, including three workshops for projects in development and completion stages; a Docs in Progress section, organized in alliance with Santiago International Documentary Festival FIDOCs; a public pitch organized in partnership with The Whickers; an open air screening; in addition to the usual industry activities such as round tables, one-on-one meetings, panels and networking events.

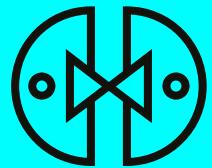
Conecta is organized by the Chilean Documentary Corporation CCDoc and supported by the Ministry of Culture, the Arts and Heritage and the Support Program for Collaborating Cultural Organizations of the same institution. It is made possible thanks to the support and collaboration of various public and private organizations.

This year, the event will be held in the Yungay heritage district in downtown Santiago. Its main venues will be the Gabriela Mistral Education Museum, the Sound Museum and Casona Compañía.



# .EDITORIALES

# .EDITORIALS



**Conecta**



# EDITORIAL CCDOC

CORPORACIÓN CHILENA DEL DOCUMENTAL CCDOC

CHILEAN CORPORATION OF DOCUMENTARY CCDOC EDITORIAL

## Volver a ser uno

**Estamos muy felices de reunirnos y abrazarnos.**

Reunir proviene del latín *reunire*, cuyo significado es “volver a ser uno”. Durante 4 días seremos “uno”: una comunidad reunida en torno al documental. Celebrando nuestra diversidad, nuestra capacidad reflexiva, nuestro espíritu rupturista, solidario y comprometido; celebrando nuestro maravilloso género, que mira la vida y busca las infinitas posibilidades de representarla.

Este año 21 países de América, Europa y Asia, confluirán en la séptima edición de Conecta. Una que tiene el desafío de ser nuestra primera versión híbrida, donde esperamos vincular a 52 proyectos latinoamericanos con 48 representantes de la industria internacional.

Tres talleres para proyectos en etapa de desarrollo y otros próximos a estrenarse, serán el eje central para compartir y hacer crecer colectivamente las obras. Nos alegra recibir a creadores de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Perú y Uruguay.

Muchos participantes presentarán por primera vez sus proyectos de forma directa al fondo británico **The Whickers**. Esta nueva alianza llega en un momento clave para creadoras y creadores con primeras películas. Esperamos que continúe en el tiempo y estamos seguros de que su llegada a Latinoamérica ayudará a **fortalecer nuevos talentos e historias importantes de realizadores emergentes de América Latina**.

Por segundo año consecutivo, Conecta renueva su asociación con FIDOCES, el Festival Internacional de Documentales de Santiago, en el **Docs in Progress FIDOCES + Conecta**. Es así como a lo largo de estos 7 años, se han consolidado alianzas y otras nuevas han surgido. Entre quienes no podemos dejar de mencionar están el Bogotá Audiovisual Market BAM, Bolivia Lab, Brasil CineMundi, Cannes Docs, Cinema Tropical, Cineteca Nacional de Chile, DocMontevideo, DocsMX, IDFA, LatAm Cinema, Mediocielo Films, R2Media, Sonamos, Taskovski Films, The Whickers y la Asociación de Productores Independientes API. Sin ellas y ellos, así como tantas otras personas e instituciones, y sin el apoyo fundamental del Ministerio de las Culturas,





las Artes y el Patrimonio, este encuentro no sería posible. A todas y todos les damos profundas gracias.

Queremos agradecer también al Museo de la Educación Gabriela Mistral que nos acoge como sede principal. Nos honra saber que en este lugar patrimonial, la primera mujer Premio Nobel de Literatura en Chile y Latinoamérica, Gabriela Mistral, obtuvo su habilitación para ejercer como profesora primaria en 1910.

Juntarnos nuevamente nos llena de alegría pues Conecta nace como un espacio de encuentro e intercambio de pensamiento, experiencias y comercialización de documentales. En un escenario tan activo y desafiante, queremos ser el punto de encuentro para Latinoamérica y un puente para los diversos actores que participan en la industria local.

Con cariño, Paola, Flor, Paula y Diego.

## Becoming one

We are thrilled to reunite and embrace each other.

Reunite comes from the Latin “reunire,” which means “make into one,” becoming one. For four days, we will become “one”: a community gathered around the documentary genre, celebrating our diversity, reflective capacity, and groundbreaking, supportive, and committed spirit. We will reunite to celebrate our fantastic genre that looks at life and seeks infinite possibilities for representing it.

This year, 21 countries from America, Europa, and Asia come together in Conecta’s seventh edition, one that has the challenge of being our first hybrid version, in which we hope to connect 52 Latin-American projects with 48 representatives of the international industry.

Three workshops for projects in the development stage and others about to be premiered will be the central axis to share and collectively enrich the projects. We are glad to receive creators from Argentina, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Perú, and Uruguay.

Many participants will present their projects directly to **The Whickers** fund for the first time. This new partnership arrives at a key moment for the creators of first-time films.





We hope it continues over time, and its arrival in Latin America will help strengthen new talents and important stories of emerging Latin American filmmakers.

For the second year in a row, Conecta renews its partnership with FIDOCS, the Santiago International Documentary Film Festival, in the **Docs in Progress FIDOCS + Conecta**. In the same way, throughout these seven years, alliances have been consolidated, and new ones have emerged. Among those, we cannot ignore to mention the Bogotá Audiovisual Market BAM, Bolivia Lab, Brasil CineMundi, Cannes Docs, Cinema Tropical, Cineteca Nacional de Chile, DocMontevideo, DocsMX, IDFA, LatAm Cinema, Mediocielo Films, R2Media, Sonamos, Taskovski Films, The Whickers, and the Independent Producers Association API. Without them, and so many other people and institutions, and without the essential support of the Ministry of Cultures, Arts and Heritage, this meeting would not be possible. We are deeply grateful to all of you.

We would also like to thank The Gabriela Mistral Education Museum for hosting us as our main venue. We are honored that in this patrimonial place, the first woman Nobel Prize in Literature in Chile and Latin America, Gabriela Mistral, obtained her qualification as an elementary school teacher in 1910.

Getting together again fills us with joy because Conecta was born as a space for meeting and exchanging thoughts, experiences, and commercialization of documentaries. In such an active and challenging scene, we want to be the meeting point for Latin America and be a bridge for diverse actors engaged in the local industry.

Fondly,  
Paola, Flor, Paula y Diego.





# EDITORIAL MINCAP

MINISTERIO DE LAS CULTURAS, LAS ARTES Y EL PATRIMONIO

MINISTER OF CULTURES, ARTS AND HERITAGE

Precedido por exitosas ediciones, el VII Encuentro Internacional de Industria Documental Conecta se reafirma hoy como uno de los espacios más relevantes para la industria audiovisual, permitiendo establecer vínculos y generar puentes de acción y coordinación entre quienes se dedican a la producción y la realización en Latinoamérica, lo que redunda en más oportunidades profesionales y en el fortalecimiento de toda la cadena del ámbito documental.

Todo lo anterior con un objetivo central: potenciar la producción, distribución y comercialización de documentales y series, fomentando la internacionalización y coproducción de proyectos donde Chile ha demostrado que tiene mucho que decir y mucho que aportar.

Para nosotras y nosotros como Ministerio, es muy relevante entregar recursos para la realización de este encuentro internacional. Felicitamos a todo el equipo de la Corporación Chilena del Documental CCDoc, responsable de esta séptima versión, por la responsabilidad, compromiso y dedicación con que organizan esta iniciativa, que este año mantendrá una versión híbrida, con una diversa programación que incluye exhibiciones al aire libre, mesas redondas, entre otras actividades.

Esperamos que las y los profesionales convocados aprovechen este espacio de intercambio. Por nuestra parte, mantenemos el compromiso de respaldar aquellas iniciativas que potencian las oportunidades para las creadoras y creadores del audiovisual nacional. Que el éxito no se detenga.

Preceded by successful editions, the VII International Documentary Industry Meeting Conecta is reaffirmed today as one of the most relevant spaces for the audiovisual industry, allowing to establish links and generating bridges of action and coordination between those involved in production and filmmaking in Latin America, resulting in more professional opportunities and strengthening the entire chain of the documentary field.

All of the above with a central objective: to promote the production, distribution, and commercialization of documentaries and series, encouraging the internationalization and co-production of projects where Chile has shown that it has much to say and much to contribute.





For us as a Ministry, it is essential to provide resources for the realization of this international meeting. We congratulate the entire team of the Chilean Documentary Corporation CDDoc, responsible for this seventh version, for the responsibility, commitment, and dedication with which they organize this initiative, which this year will maintain a hybrid version with a diverse program that includes outdoor exhibitions, round tables, among other activities.

We hope the professionals invited will take advantage of this space for exchange. For our part, we remain committed to supporting those initiatives that enhance opportunities for the creators of the national audiovisual industry. May the success not stop.

**Juliet Brodsky Hernández.**  
**Ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio**  
Minister of Cultures, Arts and Heritage





# EDITORIAL FIDOCs

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTALES DE SANTIAGO

FIDOCs SANTIAGO INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

Docs in Progress FIDOCs + Conecta nace en 2021 como fruto de la colaboración entre 2 de las instancias más relevantes del documental en Chile. Este año, por segunda vez consecutiva, el principal encuentro de industria del documental en Chile (Conecta) y el Festival Internacional de Documentales de Santiago (FIDOCs), unimos nuestras miradas, nuestros conocimientos y particulares experiencias, con el objetivo de ser un espacio de encuentro, diálogo, reflexión y desarrollo para la comunidad del documental chileno y latinoamericano.

Luego de recibir más de noventa proyectos, seleccionamos 7 películas en etapa de montaje provenientes de Perú, Colombia, Ecuador, Argentina, Brasil y Chile, representativas de la gran diversidad y calidad del cine de no ficción que actualmente se realiza en nuestro continente. Se trata de *Escrito em ossos*, (Brasil); *Hakuchu munayta* (Perú); *Las ruinas nuevas* (Argentina); *Más allá* (Ecuador); *Memoria implacable* (Chile); *Piropolis* (Chile) y *Metamorparis* (Colombia). 7 equipos de trabajo abiertos a recibir comentarios, compartir preguntas, exponer problemas y encontrar nuevas formas de abordar la realización de un documental, junto a 7 tutores internacionales especialmente seleccionados según la naturaleza, necesidades y etapa de trabajo de cada proyecto.

Entendiendo que el proceso de embarcarse en la realización de un documental es una aventura compleja donde participan muchos actores, y donde por más que se establezcan límites, fórmulas y protocolos de trabajo, lo real nunca se deja aprender linealmente, sino que irrumpen de modos inesperados, arrojando nuevas formas o tomando desvíos, Docs in Progress FIDOCs + Conecta se plantea como un espacio de industria personalizado e interdisciplinario, particularmente sensible a la exploración de nuevas metodologías creativas. De este modo, además de contar con la experiencia intensiva de compartir un primer corte con destacados especialistas de montaje, guión y dirección, esta colaboración contempla que los 7 proyectos seleccionados tengan la posibilidad de participar de las diversas actividades de industria que Conecta dispone cada año para la expansión, fortalecimiento e internacionalización del documental en sus diferentes dimensiones y etapas de producción. Esperamos que esta alianza tan fructífera siga consolidándose y encontrando nuevos derroteros, y que el compañerismo y la amistad se transformen en un verdadero aporte al desarrollo, crecimiento y expansión del cine de lo real.





Docs in Progress FIDOCS + Conecta was created in 2021 as the result of the collaboration between two of the most relevant instances in the Chilean documentary. This year, for the second time in a row, the main meeting of the documentary industry in Chile (Conecta) and the Santiago International Documentary Film festival (FIDOCS) join perspectives, knowledge, and particular experiences with the goal of being a space of meeting, dialogue, reflection and development for the Chilean and Latin-American documentary community.

After receiving more than 90 projects, we selected seven films in the editing stage from Perú, Colombia, Ecuador, Argentina, Brazil, and Chile, representing the great diversity and quality of non-fiction films currently being made in our continent. These are *Escrito em Ossos* (Brazil); *Hakuchu Munayta* (Perú); *The New Ruins* (Argentina); *Beyond* (Ecuador); *Relentless Memory* (Chile); *Piropolis* (Chile) y *MetamorParis* (Colombia). The seven films' working teams are open to receiving comments, sharing questions, expressing problems, and finding new ways to tackle the making of a documentary, along with seven international tutors specially selected based on the nature, necessities, and production stage of each project.

Understanding that the process of embarking on the road of making a documentary is a complex adventure where many actors take part and where, no matter how many limits, formulas, and work protocols are established, the real never allows itself to be apprehended linearly but bursts in unexpected ways, throwing new forms or taking detours. Therefore, Docs in Progress FIDOCS + Conecta is conceived as a personalized and interdisciplinary industry space, particularly sensitive to exploring new creative methodologies. In that way, in addition to the intensive experience of sharing the first cuts with outstanding specialists in editing, script writing, and direction, this partnership contemplates that the seven selected projects have the chance to participate in the diverse industry activities that Conecta provides each year for the expansion, strengthening and internationalization of the documentary in its different dimensions and production stages. We hope this fruitful partnership keeps consolidating and finding new paths and that fellowship and friendship become a true contribution to the development, growth, and expansion of the cinema of the real.

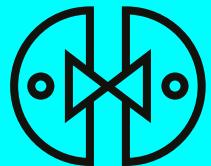
**Marcela Santibáñez**  
Directora del área de Industria de FIDOCS  
FIDOCS Industry Area Director

**Antonia Girardi**  
Directora de FIDOCS  
FIDOCS Director



**.AGENTES DE  
INDUSTRIA**

**.INDUSTRY  
REPRESENTATIVES**



**Conecta**



# LORENZO BENÍTEZ

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



## Responsable de adquisiciones y proyectos |

Head of acquisitions and projects

[lorenzo@3boxmedia.com](mailto:lorenzo@3boxmedia.com)

Cofundador y responsable de adquisiciones y asesoría de proyectos en 3boxmedia International Sales. Desde su creación ha seleccionado largometrajes, unitarios y series de no ficción para su distribución mundial, especialmente orientada a TV y plataformas digitales.

Co-founder and head of acquisitions and project advisory at 3boxmedia International Sales. Since its creation, he has selected feature films and non-fiction series for worldwide distribution, specially oriented to TV and digital platforms.

### Áreas de interés | Areas of interest:

Medio ambiente, actualidad política y social, ciencia, tecnologías, consumo, derechos humanos, crónica, investigación periodística e histórica, música, artes, naturaleza.

Environment, political and social affairs, science, technology, consumption, human rights, chronicle, journalistic and historical research, music, arts, nature.

## 3BOXMEDIA INTERNATIONAL SALES

ALEMANIA | GERMANY

[www.3boxmedia.com](http://www.3boxmedia.com)

3boxmedia International Sales es una agencia mundial de ventas de cine y TV documental con sede en Colonia, Alemania. Sus clientes más apreciados son canales de TV internacionales y plataformas digitales que buscan relatos extraordinarios de no ficción. Necesitamos historias únicas y poderosas para audiencias amplias y diversas. Tenemos fuertes vínculos profesionales con casas productoras de América Latina y una gran experiencia en la exportación de sus películas a todo el mundo.

3boxmedia International Sales is a worldwide documentary film and TV sales agency based in Cologne, Germany. Its most valued clients are international broadcasters and digital platforms looking for extraordinary non-fiction stories. We need unique and powerful stories for broad and diverse audiences. We have strong professional ties with Latin American production houses and extensive experience exporting their films worldwide.





# KEONI KAILIMAI (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Commissioning Editor asistente | Assistant Commissioning Editor**  
**keoni.kailimai@bbc.co.uk**

Entre sus proyectos más recientes figuran: *8 bar: The Evolution of Grime; Hillsong Church: God goes viral; Into the Storm: Surfing to Survive; Petite Fille, Raising a School Shooter.*

Recent projects include *8 bar: The Evolution of Grime; Hillsong Church: God goes viral; Into the Storm: Surfing to Survive; Petite Fille, Raising a School Shooter.*

## Áreas de interés | Areas of interest:

Documentales creativos, narrativa en desarrollo, temas universales.

Creative documentaries, unfolding narrative, universal themes.

## BBC STORYVILLE

REINO UNIDO | UK

[www.bbc.co.uk/programmes/b006mfx6](http://www.bbc.co.uk/programmes/b006mfx6)

Desde 1997, BBC Storyville ha sido un socio de confianza para cineastas de talla mundial a la hora de llevar los mejores largometrajes documentales del mundo a festivales, cines y televisiones. Storyville, que forma parte de BBC Film, goza de una enviable reputación como productora de títulos galardonados y aclamados por la crítica. Ha acogido más de setecientas películas de unos setenta países y es el único espacio dedicado a los documentales internacionales, en las cadenas de televisión británicas.

Since 1997 BBC Storyville has been a trusted partner for world-class filmmakers in bringing the globe's best feature documentary stories to festival, cinema and television audiences. Part of BBC Film, Storyville broadcasts fearless, the strand has an enviable reputation for producing award winning, critically acclaimed titles. It's been home to over 700 films from some 70 countries and is the only dedicated international documentary strand on British television networks.





# ROBERTO BARRIOS

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Productor, programador, consultor de cine y TV |**

Producer, programmer, film and TV

**barriosbueno@nocinefilms.com**

Se especializa en gestión sociocultural, producción cinematográfica, mercado audiovisual global y dirección de cine. Desde el 2020 es miembro de la Red Bolivia Lab, es asesor y programador en diferentes laboratorios y festivales internacionales de cine. Es CEO de la casa productora, consultora y ventas internacionales Nocine Films.

He specializes in sociocultural management, film production, the global audiovisual market, and film directing. Since 2020 he has been a member of the Bolivia Lab Network. In addition, he is an advisor and programmer in different laboratories and international film festivals. He is the CEO of the production, consulting, and international sales company Nocine Films.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Proyectos en desarrollo, espacio de formación, coproducción.

Projects in development stages, educational spaces, co-productions.

## BOLIVIA LAB

BOLIVIA [www.bolivialab.com.bo](http://www.bolivialab.com.bo)

Plataforma de formación anual que desde el 2009 fortalece el encuentro, la comunidad y el desarrollo de la industria del cine iberoamericano, potenciando talentos emergentes y seniors que cuentan con proyectos en ficción, documental, animación e innovación audiovisual. Brinda formación y acompañamiento especializado en sus espacios de formación: Laboratorio de Desarrollo y Clínica de Proyectos, Taller Internacional de Guión, Finaliza Lab WIP y Rally de Pitch de Coproducción Internacional.

Red Bolivia Lab is an annual training platform that, since 2009, has strengthened the meeting, the community, and the development of the Ibero-American film industry, promoting emerging and senior talents who have projects in fiction, documentary, animation, and audiovisual innovation. It provides training and specialized support in its training spaces: Development Laboratory and Project Clinic, International Script Workshop, the Finalizes Lab WIP, and from 2021 the International Co-Production Pitch Rally.





# VIVIANA SAAVEDRA (Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



## Productora, directora y asesora de cine |

Producer, Director & Film Consultant

**redbolivialab@gmail.com**

Directora y productora ejecutiva. Durante el 2019 estrena *Cuando los hombres quedan solos*, ficción en coproducción con Colombia, España y Argentina, ganadora del fondo del Programa Ibermedia. Becada en dos ocasiones por el Programa Ibermedia. Gerente de Producen Bolivia. Directora y fundadora del Bolivia Lab.

Director and executive producer. In 2019 she premiered the feature *Cuando los hombres quedan solos* a co-production with Colombia, Spain, and Argentina, winner of the Ibermedia Program fund. She has received two grants from the Ibermedia Program. Manager of Producen Bolivia. Director and founder of Bolivia Lab.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Proyectos en desarrollo, espacio de formación, coproducción.

Projects in development stages, educational spaces, co-productions.

## BOLIVIA LAB

BOLIVIA

[www.bolivialab.com.bo](http://www.bolivialab.com.bo)

Plataforma de formación anual que desde el 2009 fortalece el encuentro, la comunidad y el desarrollo de la industria del cine iberoamericano, potenciando talentos emergentes y seniors que cuentan con proyectos en ficción, documental, animación e innovación audiovisual. Brinda formación y acompañamiento especializado en sus espacios de formación: Laboratorio de Desarrollo y Clínica de Proyectos, Taller Internacional de Guión, Finaliza Lab WIP y Rally de Pitch de Coproducción Internacional.

Red Bolivia Lab is an annual training platform that, since 2009, has strengthened the meeting, the community, and the development of the Ibero-American film industry, promoting emerging and senior talents who have projects in fiction, documentary, animation, and audiovisual innovation. It provides training and specialized support in its training spaces: Development Laboratory and Project Clinic, International Script Workshop, the Finalizes Lab WIP, and from 2021 the International Co-Production Pitch Rally.





# NATALIA AMARANTE FURTADO

(Ella | she - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Curaduría y adquisición | Curation and acquisition**  
**natalia@canalcurta.tv.br**

Se graduó de Comunicación Social y Periodismo en la Universidad Federal de Río de Janeiro (UFRJ). Trabajó en Globosat y tiene una maestría en escritura de guiones en EICTV en Cuba.

Natalia Amarante. She graduated in Social Communication and Journalism from the Federal University of Rio de Janeiro (UFRJ) and worked at Globosat. She has a Master's degree in Screenwriting from the EICTV Film School in Cuba.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Música, cine, danza, teatro, artes visuales, historia, filosofía, literatura, psicología, política, sociedad.

Music, film, dance, theater, visual arts, history, philosophy, literature, psychology, politics, society.

## CANAL CURTA!

BRASIL | BRAZIL

[www.canalcurta.tv.br](http://www.canalcurta.tv.br)

Canal Curta! Es un canal independiente dedicado a las artes, la cultura y las humanidades. Los temas del canal son: música, cine, danza, teatro, artes visuales, historia, filosofía, literatura, psicología, política y sociedad.

Canal Curta! is an independent channel focusing on arts, culture, and humanities. The channel's topics are music, film, dance, theater, visual arts, history, philosophy, literature, psychology, politics, and society.





# BERNABÉ DEMOZZI

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Productor general | General Producer**  
**[bernabedemozzi@cpse.gob.ar](mailto:bernabedemozzi@cpse.gob.ar)**

Licenciado en Realización de Cine, Televisión y Video por la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata. Director de Territorio LABEX, Argentina. Programador de FIC-Viña, Chile. Profesor titular de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata y docente de UMET y UMSA.

He holds a degree in Film, TV, and Video Production from the Art Faculty of the La Plata National University, Argentina. Director of Territorio LABEX Argentina; programmer of FICViña, Chile; Associate Professor at the La Plata National University, Argentina; and teacher at UMET and UMSA.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Ciencias duras, sociedad, ambiente, historia, ciencias sociales, dictaduras y derechos humanos, arte, cultura, filosofía, literatura, género, feminismos, disidencias, política, Latinoamérica, tecnologías, regiones, salud, educación sexual integral, diversidad.

Science, society, environment, history, social sciences, dictatorships & human rights, art, culture, philosophy, literature, gender, feminism, dissidence, politics, Latin America, technologies, regions, health, comprehensive sexual education, diversity.

## CANAL ENCUENTRO

ARGENTINA | <https://www.encuentro.gob.ar>

Canal educativo y cultural de Contenidos Públicos S.E. En sus múltiples pantallas ofrece documentales, programas de debate, producciones interactivas y series sobre temas que incluyen filosofía, historia, arte, música, derechos humanos, naturaleza, ciencia e innovación, entre otros. Encuentro desarrolla contenidos audiovisuales y además adquiere series elaboradas por prestigiosas señales públicas y privadas del mundo. Sus producciones están disponibles para ver y descargar desde todo el país.

Educational and cultural channel of Contenidos Públicos S.E. On its multiple screens, it offers documentaries, discussion programs, interactive productions, and series on subjects including philosophy, history, art, music, human rights, nature, science and innovation, among others. Encuentro develops audiovisual content and also acquires series produced by prestigious public and private broadcasters around the world. Its productions are available for viewing and downloading from all over the country.





# MARTÍN CASTILLO

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Programador | Programmer**  
**[martincastillo@centroartealameda.cl](mailto:martincastillo@centroartealameda.cl)**

Egresado de la carrera de Dirección Audiovisual de la PUC de Chile. Ha trabajado como guionista, productor y actor en diferentes proyectos. Es director asistente de la distribuidora Gitano Films. Desde el 2016 es el programador de Centro Arte Alameda y gestor del proyecto centroartealameda.tv

Graduated in Audiovisual direction from the Pontifical University of Chile. He has worked as a screenwriter, producer, and actor for different projects. He works as an assistant director at Gitano Films, a distribution company. He has been a programmer at Centro Arte Alameda since 2016 and a manager at centroartealameda.tv.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Derechos humanos, feminismos, disidencias, medio ambiente, artes visuales, arte urbano, documentales, musicales, pueblos originarios, revueltas, niñez y adolescencia, salud, vejez.

Human rights, feminism, dissidences, environment, visual arts, urban art, musical documentaries, indigenous peoples, social revolts, adolescence and childhood, health, old-age.

## CENTRO ARTE ALAMEDA

CHILE | [www.centroartealameda.cl](http://www.centroartealameda.cl)

Espacio cultural abierto a toda clase de manifestación y expresión: cine, música, artes escénicas, artes visuales, etc. Programa lo mejor del cine arte nacional e internacional, apostando por producciones independientes. Su ubicación, en pleno centro de Santiago, les permitió ser testigos y partícipes del Estallido Social chileno, hasta que un incendio afectó el espacio en su totalidad. Lanzaron centroartealameda.tv plataforma online con un canal de suscripción y una sección de acceso liberado.

Centro Arte Alameda is a cultural space open to every kind of manifestation and expression: film, music, performing arts, and visual arts, among others. It programs the best art cinema from Chile and the world, betting on independent productions. It is located in downtown Santiago, which allowed the space to witness and actively participate in the Chilean Social Uprising until a fire affected the space in its entirety. They launched centroartealameda.tv, an online subscription channel with a free access section.





# CARLOS A. GUTIÉRREZ (Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Director ejecutivo | Executive Director**  
**carlos@cinematropical.com**

Cofundador y director ejecutivo de Cinema Tropical, la organización líder en la presentación de cine latinoamericano en los Estados Unidos.

Co-founder and executive director of Cinema Tropical, the leading organization presenting Latin American cinema in the United States.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Cine latinoamericano en general.

Latin American cinema in general.

## CINEMA TROPICAL

ESTADOS UNIDOS | USA [www.cinematropical.com](http://www.cinematropical.com)

Con más de veinte años de experiencia, Cinema Tropical es una organización sin fines de lucro dedicada a la promoción, distribución y programación del cine latinoamericano en los Estados Unidos.

With over 20 years of experience, Cinema Tropical is a non-profit organization dedicated to the promotion, distribution, and programming of Latin American cinema in the United States.





# FRANCISCO VENEGAS

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Programador Cineteca Nacional |**  
Cineteca Nacional Programmer  
**francisco.venegas@cinetecanacional.cl**

Realizador cinematográfico con mención en Dirección de Producción de la UARCIS. Desde 2009 trabajo en la Cineteca Nacional de Chile a cargo de la programación. Participo en el comité curatorial Red de Salas de Cine de Chile, evaluador de Miradoc y Chiledoc Conecta, evaluador del FFA del MINCAP desde 2017. He sido jurado en distintas instancias y festivales.

Filmmaker with a mention in Production Direction from UARCIS. Since 2009, I have worked at the Cineteca Nacional de Chile in charge of programming. I participate in the curatorial committee Red de Salas de Cine de Chile, and I am an evaluator of Miradoc and Chile Conecta, and an evaluator of MINCAP's FFA since 2017. In addition, I have been a juror in different instances and festivals.

## CINETECA NACIONAL DE CHILE

CHILE | [www.cinetecanacional.cl](http://www.cinetecanacional.cl)

Su misión es preservar, conservar y difundir el patrimonio cinematográfico y audiovisual del país, así como promover su conocimiento.

Its mission is to preserve, conserve and disseminate the country's cinematographic and audiovisual heritage, as well as to promote its knowledge.





# PAULINA PORTELA

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Directora | Reach Manager**  
**paulina@companiadecine.com**

Funda en 2010 Compañía de Cine, donde se estrenan 10 títulos al año y se realiza la estrategia y las ventas internacionales de películas tales como: Lemebel, De nuevo otra, Vendrá la muerte y tendrá tus ojos, Visión nocturna, El cielo está rojo, entre otras.

In 2010, she founded Compañía de Cine, which premieres ten titles per year, and oversees the strategy and international sales of films such as Lemebel, De nuevo otra, Vendrá la muerte y tendrá tus ojos, Visión nocturna, El cielo está rojo, among others.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Nos interesa el cine independiente de autor latinoamericano.

We are interested in independent auteur Latin-American cinema.

## COMPAÑÍA DE CINE

ARGENTINA | [www.companiadecine.wixsite.com/cdcine](http://www.companiadecine.wixsite.com/cdcine)

Compañía de Cine es una casa distribuidora y agente de ventas internacional con base en Buenos Aires, dedicado al cine de vanguardia, artístico y de autor. Miradas únicas desde donde partimos para pensar su mejor estrategia de lanzamiento y su distribución internacional.

Compañía de Cine is an international sales agent and distribution house based in Buenos Aires. We specialize in avant-garde, artistic, and auteur cinema, taking unique points of view as a starting point for conceiving their best release strategy and international distribution.





# JINSEOK KANG (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Programador | Programmer**  
**[hugo.js.kang@gmail.com](mailto:hugo.js.kang@gmail.com)**

Jinseok Kang estudió Teoría del cine en la Universidad Nacional de Artes de Corea (Karts) y Antropología visual en la Universidad Libre de Berlín. En 2021 se incorporó a DMZ Docs como programador tras trabajar como productor de documentales.

Jinseok Kang studied Film Theory and Visual Anthropology at the Korea National University of Arts (Karts) and Freie Universität Berlin, respectively. In 2021, he joined DMZ Docs as a programmer after working as a documentary film producer.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Cine documental en general.

Documentary films in general.

## DMZ INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

COREA DEL SUR | SOUTH KOREA | [www.dmzdocs.com/eng/default.asp](http://www.dmzdocs.com/eng/default.asp)

El Festival Internacional de Cine Documental DMZ (DMZ Docs) es un festival coreano de cine documental, realizado conjuntamente en Paju y Goyang, en la provincia de Gyeonggi. El festival se centra principalmente en presentar documentales de Asia, además de destacar obras excepcionales de todo el mundo. DMZ Docs también organiza DMZ Industry para apoyar a los documentalistas de toda Asia y descubrir proyectos prometedores para presentarlos al mundo.

DMZ International Documentary Film Festival (DMZ Docs) is a Korean film festival for documentaries jointly presented by Paju and Goyang in Gyeonggi Province. The festival primarily focuses on introducing documentaries from Asia and puts the spotlight on outstanding works worldwide. DMZ Docs also hosts DMZ Industry to support documentary filmmakers across Asia and discover promising projects to present to the world.





# LUIS GONZÁLEZ

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director ejecutivo | Executive director**  
**[luis@docmontevideo.com](mailto:luis@docmontevideo.com)**

Lleva más de 10 años trabajando en el desarrollo del sector audiovisual en América Latina con foco en documentales. Es director fundador de DocMontevideo (2009) y DOCSP (2015). Desde 2020 organiza el Good Pitch Brasil. Participa como jurado en fondos, festivales y mercados, y como consultor para fondos de proyectos audiovisuales.

For over ten years, he has been working on the development of the audiovisual sector in Latin America, focusing on documentaries. He is the founding director of DocMontevideo (2009) and DOCSP (2015) and has organized the Good Pitch Brazil since 2020. He participates as a jury member for funds, festivals, and markets and a consultant for film funds.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Documental de creación y series documentales para TV.

Creative documentaries and documentary series for TV.

## DOCMONTEVIDEO

URUGUAY

[www.docmontevideo.com](http://www.docmontevideo.com)

DocMontevideo es un encuentro de documentalistas de América Latina con actividades de formación, mercado y exhibiciones. Se realiza cada año desde 2009 durante el mes de julio en Uruguay. Las convocatorias para Pitching Documental, Pitching de Series y Meetings cierran en abril.

DocMontevideo is a meeting event for documentary filmmakers from Latin America, with training activities, markets, and screenings. It has been held every July since 2009 in Uruguay. Calls for Pitching Documentary, Pitching Series, and Meetings close in April.





# ARIZBETH BECERRIL

(Ella | she - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Coordinadora DocsLab | DocsLab Coordinator**  
**docslab@docsmx.org**

Licenciada en Comunicación por la UNAM. Tiene una maestría en Historia del Arte por IIE-FFyL, de fotografía en la Academia de Artes Visuales y de restauración fílmica en la FIAF Restoration School. Se especializa en la investigación de archivos fílmicos y fotográficos, desempeñándose como *film researcher* en series televisivas y documentales.

Graduate in Communication from UNAM. Master in Art History from IIE-FFyL, Photography from the Visual Arts Academy, and Film Restoration from the FIAF Restoration School. She specializes in film and photographic archive research and works as a film researcher for television series and documentaries.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Documental creativo, temáticas sociales, música, pueblos originarios.

Creative documentary, social issues, music, indigenous peoples.

**DOCSMX**

MÉXICO | <https://docsmx.org>

DocsMX fundada en México hace quince años, es actualmente una plataforma de exhibición, formación y creación de cine documental, que considera al documental como una poderosa herramienta para la transformación social y un excelente facilitador para visibilizar distintas realidades. Un vehículo que permite sacudir conciencias y abrir horizontes prácticamente ilimitados.

DocsMX, founded 15 years ago in Mexico, is today an exhibition, training, and creation platform for documentary cinema. It considers documentary as a powerful tool for social transformation and an excellent facilitator for making the different realities visible. A vehicle that allows one to shake up conscience and open up all unlimited horizons.





# INTI CORDERA (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director ejecutivo | Executive Director**  
**inti@docsmx.org**

Fundador en 1995 de La Maroma Producciones y en 2006 del Festival DocsMX. Como director y productor, ha llevado a cabo diversos proyectos de largometraje documental, series y programas de TV. Ha participado como jurado en festivales y comités de evaluación de proyectos en todo el mundo.

Founder of La Maroma Producciones in 1995 and DocsMX festival in 2006. As director and producer, he has carried out different feature, documentary, series, and TV program projects. He has participated as a jury for projects and festivals worldwide.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Documental creativo, temáticas sociales, música, pueblos originarios.

Creative documentary, social issues, music, indigenous peoples.

**DOCSMX**

MÉXICO [www.docsmx.org](http://www.docsmx.org)

DocsMX fundada en México hace quince años, es actualmente una plataforma de exhibición, formación y creación de cine documental, que considera al documental como una poderosa herramienta para la transformación social y un excelente facilitador para visibilizar distintas realidades. Un vehículo que permite sacudir conciencias y abrir horizontes prácticamente ilimitados.

DocsMX, founded 15 years ago in Mexico, is today an exhibition, training, and creation platform for documentary cinema. It considers documentary as a powerful tool for social transformation and an excellent facilitator for making the different realities visible. A vehicle that allows one to shake up conscience and open up all unlimited horizons.





# PABLO HERNANDEZ

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Productor Ejecutivo | Executive producer**  
**pablo.hernandez@tviamerica.com**

Periodista con más de veinte años de experiencia en TV. Actual productor ejecutivo de Docu.

Journalist with more than twenty years of experience in TV. The current executive producer of Docu.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Todos.

Multiple.

**DOCU**

CHILE | [www.tviamerica.com](http://www.tviamerica.com)

Empresa dedicada a las comunicaciones y propietaria de canales de TV cable como Vía X, ARTV, Zona Latina y Docu.

Company dedicated to communications and owner of cable TV channels such as Via X, ARTV, Zona Latina, and Docu.





# CHRISTOPH TERHECHTE (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director general y artístico | Managing and artistic director**  
**terhechte@dok-leipzig.de**

Periodista y crítico de cine. Es el director artístico y general de DOK Leipzig. De 2001 a 2018 dirigió el Foro Internacional de Nuevo Cine de la Berlinale. En 2018 y 2019 asumió la dirección artística del Festival Internacional de Cine de Marrakech.

Journalist and film critic, he is the artistic and managing director of DOK Leipzig. From 2001 to 2018, he headed the International Forum of New Cinema at the Berlinale. In 2018 and 2019, he assumed the artistic direction of the Marrakech International Film Festival.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Películas documentales y de animación.

Documentary and animation films.

## DOKLEIPZIG

ALEMANIA | GERMANY

[www.dok-leipzig.de](http://www.dok-leipzig.de)

DOK Leipzig es un festival anual de documentales y películas de animación. Se centra en películas artísticas que promuevan los valores de la paz, la tolerancia, la dignidad humana y la libertad de expresión.

DOK Leipzig is an annual festival for documentaries and animated films. The festival focuses on artistic films that promote the values of peace, tolerance, human dignity, and freedom of expression.





# EDUARDO VILLALOBOS

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



Director

[laloconce@gmail.com](mailto:laloconce@gmail.com)

Comunicador audiovisual, Lic. en Estética, realizador y productor en MolotovCine. Destacan sus películas *Matar a un hombre* y *Mala junta*. Fundador de Encuentros BioBioCine. Tallerista y jurado en diversos festivales del mundo. Su cortometraje *Pulento* se estrenó en Sanfic17. Además se encuentra desarrollando su ópera prima de ficción llamada *Piscola*.

Audiovisual communicator, B.A. in Aesthetics, director and producer at MolotovCine. His films *Matar a un hombre* and *Mala junta* stand out. Founder of Encuentros BioBioCine. Workshop and jury member at several festivals around the world. His short film *Pulento* premiered at Sanfic17. He is also developing his first fiction feature film called *Piscola*.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Buscamos proyectos con identidad, entendida como esas historias donde a alguien le pasa algo en el territorio que habita.

We look for projects with identity, understood as those stories where something happens to someone in the territory they inhabit.

## ENCUENTROS BIOBIOCINE

CHILE [www.encuentrosbiobiocene.cl](http://www.encuentrosbiobiocene.cl)

Impulsamos a creadores audiovisuales nacionales e internacionales en la realización de sus proyectos. Es una experiencia que se desarrolla con laboratorios, reuniones y diálogos, dentro del marco de nuestras 8 categorías: Asesoría de Guión, BioBioLab, Animación Emergente, Series Lab, Distribución Lab, Pasantía Documental, Mesas de Negocios y CorteFinalLab. Los participantes reciben la tutoría de un experto con reconocida trayectoria.

We encourage the realization of projects made by national and international audiovisual creators. This experience takes place with laboratories, meetings, and dialogues within the framework of our eight categories: Script Advisory, BioBioLab, Emerging Animation, Series Lab, Distribution Lab, Documentary Internship, Business Roundtables, and CorteFinalLab. A renowned expert mentors the participants.





# EDUARDO PIZARRO

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director**  
**contacto@fecils.cl**

Realizador, productor y gestor cultural de la Región de Coquimbo. Ha desarrollado su trabajo en el ámbito de la creación, producción y difusión del audiovisual regional. Ha dirigido diferentes obras audiovisuales. Coordina los programas Miradas Regionales y Acercando el Cine. Programador de la sala de cine Visión Norte. En el 2015 funda FECILS.

Filmmaker, producer, and cultural manager of the Coquimbo Region. He has developed his work in the field of the creation, production, and diffusion of regional films. He has directed several audiovisual pieces. He coordinates the programs Miradas Regionales and Acercando el Cine. Programmer of the Visión Norte movie theater. In 2015 he founded FECILS.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Actualidad, pueblos originarios, biografías o personajes, conflictos sociales, derechos humanos, etnografía.

Current events, indigenous peoples, biographies or characters, social conflicts, human rights, ethnography.

**FECILS**

CHILE | [www.fecils.cl](http://www.fecils.cl)

El Festival Internacional de Cine de La Serena FECILS, es una instancia de carácter competitivo, cuenta con 6 categorías y un programa de extensiones que cubren exhibiciones en las quince comunas de la Región de Coquimbo. Además realiza talleres, retrospectivas, muestras y estrenos de películas nacionales.

The La Serena International Film Festival FECILS is a competitive event with six categories and a program of extensions covering screenings in the fifteen administrative divisions of the Coquimbo Region. It also organizes workshops, retrospectives, screenings, and premieres of national films.





# CYNTHIA GARCÍA

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Directora artística | Artistic director**  
**cynthiagarciacalvo@gmail.com**

Programadora y productora. Desde 2014 es parte de FEMCINE, del cual es directora artística. Es también directora de programación de AMOR, Festival Internacional de Cine LGBT+, y directora ejecutiva de ASUFICC, Festival Internacional de Cine Contemporáneo de Asunción.

Programmer and producer. She has worked at FEMCINE since 2014, where she is currently the artistic director. She is also the programming director of AMOR, Festival Internacional de Cine LGBT+, and executive director of ASUFICC – Festival Internacional de Cine Contemporáneo de Asunción.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Mujeres, derechos humanos.

Women, human rights.

## FEMCINE

CHILE

[www.femcine.cl](http://www.femcine.cl)

Creado en 2011, el Festival de cine de mujeres FEMCINE, visibiliza el cine hecho por mujeres, reflexionando asimismo sobre la representación de la mujer. El corazón del festival está puesto en fomentar la visibilidad del rol de las mujeres en la industria audiovisual, no sólo de las directoras, sino también de productoras, guionistas y técnicas. Cuenta con competencias, cineforos, *work in progress* y talleres.

Created in 2011, the FEMCINE Women's Film Festival makes films made by women visible while reflecting on the representation of women. The festival's heart is to foster the visibility of the role of women in the audiovisual industry, not only female directors but also producers, screenwriters, and technicians. It features competitions, film forums, work in progress, and workshops.





# RAÚL CAMARGO

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director**

**raul.camargo@ficv.cl**

Profesor universitario de Historia del Cine. El año 2007 se suma al equipo de programación del Festival Internacional de Cine de Valdivia, asumiendo como delegado artístico el 2010 y siendo elegido director el año 2014, cargo que ocupa hasta el día de hoy.

University professor of film history. In 2007, he joined the programming team of the Valdivia International Film Festival, taking over as artistic delegate in 2010 and being elected director in 2014, a position he still holds today.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Work in Progress.

## FICVALDIVIA

CHILE

[www.ficvaldivia.cl](http://www.ficvaldivia.cl)

El Festival Internacional de Cine de Valdivia FICVALDIVIA, es el principal punto de encuentro del cine chileno y uno de los festivales más importantes de Latinoamérica. Es a la vez un evento cultural y un fenómeno social que convierte a Valdivia en la ciudad del cine de Chile.

FICVALDIVIA Valdivia International Film Festival is the main meeting point for Chilean cinema and one of the most important festivals in Latin America. It is both a cultural event and a social phenomenon that makes Valdivia the city of cinema in Chile.





# CLAUDIO PEREIRA

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director artístico | Artistic director**  
**claudio.pereira@uv.cl**

(Argel, 1975). Arquitecto UV, tesista Magíster en Arte UPLA. Académico Escuela de Cine Universidad de Valparaíso en área de teoría de las artes y cine. Fundador y programador de Insomnia Teatro Condell y expositor de talleres de apreciación cinematográfica. Desde 2015 es director artístico de FICVIÑA.

(Algiers, 1975). Architect UV, thesis student Master in Art UPLA. Academic of the Film School University of Valparaiso in art theory and film. Founder and programmer of Insomnia Teatro Condell and exhibitor of film appreciation workshops. Since 2015 he has been the artistic director of FICVIÑA.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Cine latinoamericano, perspectiva de género, cine ensayo, movimientos sociales.

Latin American cinema, gender perspective, essay films, social movements.

**FICVIÑA**

CHILE

[www.cinevina.cl](http://www.cinevina.cl)

Fundado en 1967, El Festival Internacional de Cine de Viña del Mar FICVIÑA, pone en valor al cine latinoamericano histórico y contemporáneo en 5 competencias: Focos Autor(a), Panoramas, Programa de Formación de Público y Área Industria. Durante 2022 se realiza su 34º versión.

Viña del Mar International Film Festival FICVIÑA, founded in 1967, highlights historical and contemporary Latin American cinema in five competitions: Author Spotlights, Panoramas, Audience Development Program, and Industry Area. 2022 - 34rd version.





# FRANCINA CARBONELL

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Programadora | Programmer**  
**francinacarbonell@gmail.com**

Cineasta. Directora de *El cielo está rojo*, premiado largometraje que tuvo su estreno mundial en IDFA 2020. En el ámbito académico realiza clases en la Universidad de Chile y en la Universidad Católica. Es programadora de la competencia internacional y nacional de FIDOCs.

Filmmaker. Director of *El cielo está rojo*, an award-winning feature film that had its world premiere at IDFA 2020. In the academic field, she teaches at the Universidad de Chile and the Universidad Católica. She is a programmer for the international and national competitions of FIDOCs.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Experimental, no humano, derechos humanos, medio ambiente, colonización, frontera, transdisciplinario.

Experimental, non-human, human rights, environment, colonization, frontier, transdisciplinary.



El Festival Internacional de Documentales de Santiago FIDOCs, se ha configurado como el principal espacio de encuentro, difusión y competencia del cine de no ficción en Chile y Latinoamérica, abocado a promover el diálogo, la reflexión y formación de audiencias en torno al cine documental. Busca representar el espíritu del cine contemporáneo, explorando los diversos caminos del cine documental y las derivas de la no ficción en obras donde la pregunta por "lo real" se aborda tensionando géneros y fronteras disciplinarias.

The Santiago International Documentary Film Festival FIDOCs has become the main space for meeting, diffusion, and competition of non-fiction cinema in Chile and Latin America, dedicated to promoting dialogue, reflection, and audience formation around the documentary film. It seeks to represent the spirit of contemporary cinema, exploring the diverse paths of documentary film and the drifts of non-fiction in works where the question of "the real" is addressed by tensing genres and disciplinary boundaries.





# CRISTIAN SALDÍA (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



Director  
[csaldia@gmail.com](mailto:csaldia@gmail.com)

Cineasta y arquitecto. Director del Festival de Cine Frontera Sur desde el 2017. Académico de la UCSC. Magíster en Arte y Patrimonio de la Universidad de Concepción. Su película *El ruido de los trenes* (2015) se exhibió en más de veinte festivales de cine y recibió diversos reconocimientos.

Filmmaker and architect. Director of the Festival de Cine Frontera Sur since 2017. Academic at UCSC. Master's degree in Art and Heritage from Universidad de Concepción. His film *El ruido de los trenes* (2015) was showcased in over twenty film festivals and received many accolades.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Películas de no ficción de distinta duración. Documentales, experimentales, híbridos, cine ensayo, etnográfico, feminista.

Non-fiction films of different lengths. Documentaries, experimental, hybrids, essay films, ethnography, feminism.

## FRONTERA SUR FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE NO FICCIÓN

CHILE | [www.fronterasurfestival.com](http://www.fronterasurfestival.com)

Frontera Sur Festival Internacional de no ficción, es un festival no competitivo que nació el 2017 en Concepción, sur de Chile. Exhibe tanto obras documentales como también aquellas que se instalan en un territorio menos definido, entre la ficción y el documental, entre lo narrativo y lo experimental, explorando nuevas formas estéticas y narrativas que no caben dentro del circuito comercial. Se trata de un cine de autor, fronterizo, independiente, arriesgado e innovador.

Frontera Sur is a non-competitive international festival that began in Concepción in 2017 (Southern Chile). It showcases documentary work that is part of a less-defined territory between fiction and documentary, between narrative and experimental works, exploring new and narrative aesthetic forms that don't fit within the commercial circuit. It focuses on auteur, borderline, independent, risk-taking, and innovative cinema.





# HEATHER HAYNES

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



## Directora asociada de programación del festival |

Associate Director of Festival Programming

**hhaynes@hotdocs.ca**

Directora asociada en la programación de Hot Docs. Forma parte de los jurados de cine y de los laboratorios de *work in progress* en México, Centroamérica y Sudamérica. Fue lectora en (Egg)celerator Labs de Chicken & Egg, programadora internacional de imagineNATIVE y programadora invitada de AluCine. Además coescribió y produjo 3 documentales premiados.

Associate Director of Festival Programming at Hot Docs. She is part of film juries and work in progress labs across Mexico, Central, and South America. She was a reader for Chicken & Egg's (Egg)celerator Labs, International Programmer for imagineNATIVE, guest programmer for AluCine, and co-wrote and produced three award-winning documentaries.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Todos los intereses.

All interests.

## HOT DOCS CANADIAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

CANADÁ [www.hotdocs.ca](http://www.hotdocs.ca)

El Festival Internacional de Documentales Hot Docs —el mayor festival, mercado y espacio de conferencias de Norteamérica—, presenta más de doscientas películas de vanguardia de todo el mundo. Durante todo el año, Hot Docs apoya a la industria canadiense e internacional con programas de desarrollo profesional y una cartera de fondos de producción multimillonaria, además de fomentar la educación a través de Docs For Schools.

Hot Docs Canadian International Documentary Festival—North America's largest doc festival, conference, and market—presents 200+ cutting-edge films worldwide. Year-round, Hot Docs supports the Canadian and international industry with professional development programs and a multi-million-dollar production fund portfolio, and fosters education through Docs for Schools.





# ISABEL ARRATE FERNANDEZ

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Directora asociada y Directora ejecutiva de IDFA Bertha Fund |**

Deputy Director IDFA & Executive Director IDFA Bertha Fund

**isabel@idfa.nl**

Antes de incorporarse a IDFA trabajó en la producción de festivales, la programación y la financiación de películas. Desde el 2020 es la directora adjunta de IDFA a cargo del departamento de apoyo a los cineastas. Como tal, es responsable de IDFA Bertha Fund (IBF) y supervisa los programas de desarrollo de talento.

Isabel Arrate Fernandez worked in festival production, programming, and film financing before joining IDFA to head the IDFA Bertha Fund. Since 2020 she has been the deputy director of IDFA in charge of the Filmmaker Support department. As such, she is responsible for the IDFA Bertha Fund (IBF) and oversees the Talent Development program.

**IDFA**

HOLANDA | NETHERLANDS [www.idfa.nl](http://www.idfa.nl)

Principal instituto en el mundo para el cine documental y los nuevos medios de comunicación. Cada año, el festival recibe unas doscientas noventa y cinco mil visitas y tres mil profesionales. A la cabeza de la industria están los mercados IDFA Forum y Docs for Sale; dos eventos comerciales emblemáticos que los profesionales del documental nunca se pierden. Para los documentalistas del mundo, IDFA ofrece apoyo directo a través del IDFA Bertha Fund y de los programas de desarrollo de talento.

IDFA is the world's leading institute for the art of documentary film and new media. Every November, IDFA's festival welcomes some 295,000 visits and 3,000 professionals to Amsterdam for a trend-setting program. Leading the industry are IDFA's markets IDFA Forum and Docs for Sale, two flagship business events that documentary professionals never miss. For the world's documentary filmmakers, IDFA offers direct support through the IDFA Bertha Fund and talent development programs.





# LEO TORRES (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Administrador y programador | Administrator & programmer**  
**leonardo.torres.vergara@g mail.com**

Líder del proyecto Teatro Condell, con más de diecisiete años de experiencia en la difusión de contenidos nacionales, latinoamericanos y del mundo. Su foco es la búsqueda por la democracia y la resistencia cultural a través del cine y de las artes visuales. Además es evaluador de contenidos en diversas muestras y festivales.

Leader of the Teatro Condell project, with more than seventeen years of experience in the diffusion of national, Latin American, and world contents. He focuses on the search for democracy and cultural resistance through film and visual arts. He is also a content evaluator in several exhibitions and festivals.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Todo tipo de cine: cine nacional, del mundo. Cine del bueno.

All kinds of films, national and international films. Excellent movies.

## INSOMNIA - TEATRO CONDELL

CHILE [www.insomniacine.cl](http://www.insomniacine.cl)

Insomnia - Teatro Condell es una sala alternativa de cine, emplazada en el centenario Teatro Condell de Valparaíso, Chile. Forma parte de la Red de Salas de Cine de Chile junto a otras doce salas. Nuestra institución, el Círculo de Amigos de Teatro Condell, ha sido parte del rescate patrimonial y social de un antiguo teatro porteño. Buscamos formar audiencias críticas formadas en el cine para incentivar el cambio social.

Insomnia - Teatro Condell is an alternative cinema located in the hundred-year-old Teatro Condell in Valparaíso, Chile. It is part of the Red de Salas de Cine de Chile, along with twelve other theaters. Our institution, the Círculo de Amigos de Teatro Condell, has been part of the recuperation of social heritage in an old theater in the port. We seek to educate audiences with a critical point of view through cinema to promote social change.





# MARÍA VERA

VIRTUAL | ON-LINE



## Distribuidora y agente de ventas |

Festival Distributor and Sales Agent

**distribution@kinorebelde.com**

Distribuidora y agente de ventas nacida en Argentina. Fundadora de Kino Rebelde. Sus películas han sido seleccionadas y premiadas en festivales como Berlinale, Locarno, IFFR, IDFA, Visions Du Réel, Jeonju, Sheffield Doc/Fest, Doclisboa y Viennale, entre otros.

Festival Distributor and Sales Agent born in Argentina. Founder of Kino Rebelde. Her films have been selected and awarded in festivals such as Berlinale, Locarno, IFFR, IDFA, Visions Du Réel, Jeonju, Sheffield Doc/Fest, Doclisboa, and Viennale, among others.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Documentales creativos, híbridos y experimentales.

Creative, hybrid, and experimental documentaries.

# KINO REBELDE

PORTUGAL

[www.kinorebelde.com](http://www.kinorebelde.com)

Kino Rebelde es una empresa centrada en la distribución creativa de narrativas de no ficción, híbridas y experimentales.

Kino Rebelde is a company focused on creative distribution of non-fiction, experimental and hybrid narratives.





# BERNABÉ DEMOZZI

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



**Director**

[bernabedemozzi@gmail.com](mailto:bernabedemozzi@gmail.com)

Licenciado en Realización de Cine, Televisión y Video por la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata. Director de Territorio LABEX, Argentina. Programador de FIC-Viña, Chile. Profesor titular de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata y docente de UMET y UMSA.

He holds a degree in Film, TV, and Video Production from the Art Faculty of the La Plata National University, Argentina. Director of Territorio LABEX Argentina; programmer of FICViña, Chile; Associate Professor at the La Plata National University, Argentina; and teacher at UMET and UMSA.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Largometrajes documentales en desarrollo o postproducción. Primeras obras, todos los géneros, nuevas narraciones, nuevos autores. Alianzas estratégicas en sectores tanto públicos como privados.

Feature documentaries in development or in post-production. Debut films, all genres, innovative narrations, new authors. Strategic alliances in both public and private sectors.

**LABEX**

ARGENTINA

Territorio LABEX es un encuentro de desarrollo, formación y producción de proyectos audiovisuales que contribuye al fortalecimiento y a la finalización de óperas primas y segundas películas latinoamericanas. Fomenta la producción otorgando premios en sus 2 categorías en competencia: Desarrollo de Proyectos y Proyectos en Montaje, además de vincular a los participantes y a sus obras con diferentes profesionales de la industria audiovisual: autores, productores, guionistas, técnicos y directores del cine.

Territorio LABEX is a meeting event to develop, train, and produce audiovisual projects, contributing to the strengthening and finalization of debut and second Latin American films. It promotes production by giving awards in its two competitive categories: Development and Works in progress, and also connecting participants and their works with different professionals of the audiovisual industry: auteurs, producers, scriptwriters, technicians, and film directors.





# LEONARDO ORDOÑEZ

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Asesor internacional | International consultant**  
**lordonez@santiagocreativo.cl**

Experto en economía creativa. Dirigió el Programa de Fomento al Cine y la Industria Audiovisual y el Programa de Economía Creativa de CORFO. Miembro fundador del Consejo del Arte y la Industria Audiovisual de Chile. Se ha desempeñado en la CAACI y en altos cargos de gerencia pública. Es asesor e integra el Comité de Expertos en el MAFF.

Expert in creative economy. He directed the Film and Audiovisual Industry Promotion Program and the Creative Economy Program of CORFO. He is a founding member of the Art and Audiovisual Industry Council of Chile. He has worked at CAACI and in senior public management positions. He is an advisor and member of the Experts Committee at MAFF.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Fomento del sector audiovisual y de nuevos proyectos en Iberoamérica.

Promoting the Ibero-American audiovisual sector and its new projects.

## MAFF - MÁLAGA FESTIVAL FUND & CO PRODUCTION EVENT

ESPAÑA | SPAIN | [www.mafiz.es/es/evento/maff/presentacion](http://www.mafiz.es/es/evento/maff/presentacion)

MAFF se concibe como un espacio de comunicación que facilita el diálogo entre productoras/es de cine de largometrajes iberoamericanas/os y europeas/os, en una instancia de encuentro de coproducción. Es un escenario que propicia el crecimiento artístico de los proyectos, la red de contactos y aumenta sus posibilidades de financiación. MAFF concentra a los principales fondos de financiación de coproducciones internacionales que existen a nivel internacional en un solo lugar, la ciudad de Málaga.

MAFF is conceived as a communication space that facilitates dialogue between Ibero-American and European feature film producers in a co-production meeting. It is a scenario that favors the artistic growth of projects and the network of contacts, increasing their chances of financing. MAFF brings together the leading international co-production financing funds that exist at the international level in one place: the city of Malaga.





# IAN GOLDSCHMIED TORRES (Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Director**

[ian.goldschmied@cultura.gob.cl](mailto:ian.goldschmied@cultura.gob.cl)

Realizador audiovisual, especializado en distribución digital, gestor y director de la plataforma Ondamedia.

Audiovisual producer specialized in digital distribution, manager and director of the Ondamedia platform.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Interés en todas las producciones cinematográficas nacionales, con especial atención, en aquellas obras que han obtenido reconocimientos en festivales de cine.

Interested in all national film productions, with particular attention to those films that have received recognition at film festivals.

## ONDAMEDIA

CHILE [www.ondamedia.cl](http://www.ondamedia.cl)

Ondamedia es una plataforma de cine chileno, implementada por el Ministerio de las Culturas, con el propósito de facilitar la distribución del cine nacional, junto con promover su interés en toda la ciudadanía.

Ondamedia is a Chilean film platform implemented by the Ministry of Cultures to facilitate the distribution of national cinema and promote its interest in all citizens.





# KRISTÝNA GENTTNEROVÁ (Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Programadora | Programmer**  
**kristyna.genttnerova@oneworld.cz**

Kristýna es programadora y gestiona proyectos de distribución de un año de duración en One World Prague: *Get your Audience* proyecto de proyecciones comunitarias, y plataforma de festivales VOD. Ha trabajado para varias plataformas de distribución (My Street Films o KineDok de la FID) y es programadora en el QFF Mezipatra.

Kristýna is a programmer and manages year-long distribution projects at One World Prague (community screenings' project Get your Audience and VOD festival platform). She is also a programmer at QFF Mezipatra and worked for various distribution platforms (My Street Films or IDF's KineDok). Kristýna studied Sociology, and Film Theory and History.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Derechos humanos, temas sociales, políticos y medioambientales; medios digitales, tecnología y futuro.

Human rights, social, political and environmental issues, media, technology and the future.

## ONE WORLD IHRDFF PRAGUE

REPÚBLICA CHECA | CZECH REPUBLIC [www.oneworld.cz](http://www.oneworld.cz)

One World es uno de los principales festivales de cine documental sobre derechos humanos. Se celebra en Praga, en más de veinte ciudades checas y en Bruselas. One World proyecta documentales sobre DDHH, temas sociales, políticos y medioambientales; incluye sesiones de Q & A, proyecciones para escuelas, además de la plataforma East Doc para la industria cinematográfica. El festival distribuye películas documentales, apoya festivales emergentes y se preocupa por el impacto y la accesibilidad de su programa.

One World, one of the major human rights documentary film festivals, is held in Prague, more than 20 Czech towns, and Brussels. One World shows docs on human rights and social, political, and environmental issues and includes Q&As, screenings for schools, and East Doc Platform for the film industry. The festival distributes documentary films, assists to emerging festivals, and cares about the impact and accessibility of its program. OW is an active member of the Human Rights Film Network and Green Film Network.





# ERIKA DILDAY

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



## Directora y productora ejecutiva |

Executive director & executive producer

[edilday@pov.org](mailto:edilday@pov.org)

Productora, periodista y ejecutiva de medios de comunicación. Directora ejecutiva de American Documentary y productora ejecutiva de series documentales premiadas en PBS y America ReFramed en WORLD Channel. Fue consejera delegada de Futuro Media y directora ejecutiva del Maysles Documentary Center, donde produjo el aclamado documental *In transit*.

Producer, journalist, and media executive. Executive director of American Documentary and executive producer of award-winning documentary series on PBS and America ReFramed on WORLD Channel. She was the CEO of Futuro Media and executive director of the Maysles Documentary Center, where she produced the acclaimed documentary *In transit*.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Contenidos basados en personajes, temas sociales, documentales creativos.

Character-driven content, social issues, creative documentaries.

## POV - AMERICAN DOCUMENTARY

ESTADOS UNIDOS | USA [www.amdoc.org](http://www.amdoc.org)

American Documentary (AmDoc), organización nacional sin fines de lucro dedicada a las artes audiovisuales, se esfuerza por hacer accesibles documentales esenciales como catalizador del discurso público. POV (*Point Of View*: punto de vista) es la vitrina más antigua de la televisión estadounidense para películas independientes de no ficción. POV estrena cada año en PBS catorce o dieciséis de los mejores, más audaces e innovadores programas. Las películas de POV son conocidas por su intimidad, su inolvidable narrativa y su actualidad.

American Documentary (AmDoc), a national nonprofit media arts organization, strives to make essential documentaries accessible as a catalyst for public discourse. POV ("Point Of View") is American television's longest-running showcase for independent nonfiction films. POV premieres fourteen–sixteen of the best, boldest, and most innovative programs every year on PBS. POV films are known for their intimacy, their unforgettable storytelling, and their timeliness.





# CLAUDIA RODRÍGUEZ (Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



CEO

[claudia@preciosamedia.com](mailto:claudia@preciosamedia.com)

Comunicadora social con estudios profesionales en TV, cine, guión y montaje, en Colombia e Italia. Su especialización es el diseño y desarrollo de proyectos audiovisuales, así como las adquisiciones y las ventas de contenido audiovisual a nivel internacional. Ha sido jurado de mercados, festivales y fondos nacionales a nivel mundial.

Social communicator with professional studies in television, film, screenwriting, and editing in Colombia and Italy. She specializes in the design and development of audiovisual projects, as well as acquisitions and sales of audiovisual content at an international level. She has been a juror for markets, festivals, and national funds worldwide.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Derechos humanos, medio ambiente, pueblos originarios, identidad de género, feminismo, movimientos sociales, juventud, niños y niñas.

Human rights, environment, indigenous peoples, gender identity, feminism, social movements, youth, children.

## PRECIOSA MEDIA

COLOMBIA

[www.preciosamedia.com](http://www.preciosamedia.com)

Preciosa Media es una compañía dedicada a la distribución, alianzas, financiación para coproducciones y consultoría en medios. Generamos conexiones y alianzas entre productores independientes, canales y plataformas de Latinoamérica y Europa, especialmente en los géneros de documental y animación. Preciosa Media cree en los proyectos audiovisuales con perspectiva social, educativa, entretenida y originales, con un punto de vista creativo y enriquecedor. ¡Conectamos personas, proyectos y contenidos!

Preciosa Media is a company that focuses on distribution, partnerships, financing co-productions, and consulting media companies. We create links and partnerships between independent producers, channels, and Latin-American and European platforms, especially documentaries and animation. Preciosa Media believes in audiovisual projects with a social, educational, and entertaining perspective; original content with a creative and enlightening point of view. We connect people, projects, and content!





# MARÍA TERESA OSORIO

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Productora ejecutiva y ventas | Executive Producer & Sales**  
**matos@preciosamedia.com**

Artista plástica, realizadora de cine y televisión, con maestría en Artes Plásticas y Visuales. Con experiencia de veinte años en la gestión de producción de televisión, producción artística, desarrollo y producción de animación -series y largometrajes- y desarrollo de series infantiles.

Visual artist, film, and television director, with a Master's Degree in Plastic and Visual Arts. With twenty years of experience in management for television production, artistic production, development and production of animation - series and feature films - and development of children's series.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Medio ambiente, tecnología, mujeres, LGBTIQ+.

Environment, technology, women, LGBTIQ+.

## PRECIOSA MEDIA

COLOMBIA

[www.preciosamedia.com](http://www.preciosamedia.com)

Preciosa Media es una compañía dedicada a la distribución, alianzas, financiación para coproducciones y consultoría en medios. Generamos conexiones y alianzas entre productores independientes, canales y plataformas de Latinoamérica y Europa, especialmente en los géneros de documental y animación. Preciosa Media cree en los proyectos audiovisuales con perspectiva social, educativa, entretenida y originales, con un punto de vista creativo y enriquecedor. ¡Conectamos personas, proyectos y contenidos!

Preciosa Media is a company that focuses on distribution, partnerships, financing co-productions, and consulting media companies. We create links and partnerships between independent producers, channels, and Latin-American and European platforms, especially documentaries and animation. Preciosa Media believes in audiovisual projects with a social, educational, and entertaining perspective; original content with a creative and enlightening point of view. We connect people, projects, and content!





# CHRISTIAN RAMÍREZ

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Director de comunicaciones | Director of communications**  
**christian.ramirez.munoz@gmail.com**

Periodista y crítico de cine. Socio fundador de Sala K y cofundador de R2Media.

Journalist and film critic. Founding partner at Sala K and co-founder of R2Media.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Trabajo de archivo documental, documentales históricos, rescate de memoria cultural y audiovisual.

Archival documentary work, historical documentaries, rescue of cultural and audiovisual memory.

**R2MEDIA**

CHILE

[www.r2media.cl](http://www.r2media.cl)

R2Media es una empresa que gestiona material de archivo para proyectos audiovisuales. Sus actividades comprenden: labores de búsqueda, compra, venta, investigación, legalización y conservación de archivos físicos y digitales para profesionales de la imagen que requieran de estos servicios en sus producciones.

R2Media is a company that manages archival material from audiovisual projects. Its activities include image search, acquisitions, sales, research, legalization, and conservation of physical and digital archives for professionals dedicated to images in need of this service in their productions.





# GONZALO RAMÍREZ

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Director de proyectos | Project director**  
**gonzalo@r2media.cl**

Magíster en manejo de archivos audiovisuales en UCLA. Trabajó en Producers Library en USA. Junto a Christian Ramírez fundó R2Media para solucionar la falta de gestión de archivos en Chile. Ha colaborado en la búsqueda de imágenes para los largometrajes: *Robar a Rodin*, *La contadora de películas*, *Nazca*, *Ida en Ida* e *Isla alien*.

Master's degree in audiovisual archive management from UCLA. He has worked for Producers Library in the United States. Along with Christian Ramírez, he founded R2Media to tackle the lack of archival management in Chile. He has collaborated in searching images for the following feature films: *Robar a Rodin*, *La contadora de películas*, *Nazca*, *Ida en Ida*, and *Isla alien*.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Archivos audiovisuales, catalogación, gestión de archivos.

Audiovisual archives, catalogs, archival management.

**R2MEDIA**

CHILE

[www.r2media.cl](http://www.r2media.cl)

R2Media es una empresa que gestiona material de archivo para proyectos audiovisuales. Sus actividades comprenden: labores de búsqueda, compra, venta, investigación, legalización y conservación de archivos físicos y digitales para profesionales de la imagen que requieran de estos servicios en sus producciones.

R2Media is a company that manages archival material from audiovisual projects. Its activities include image search, acquisitions, sales, research, legalization, and conservation of physical and digital archives for professionals dedicated to images in need of this service in their productions.





# TERESITA UGARTE

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



## Presidenta y coordinadora general |

President & General coordinator

**tere.ugarte@redsalasdecine.cl**

Coordinadora General de la Red de Salas de Cine de Chile y Sala K. Productora ejecutiva del largometraje *El niño del plomo* (2021), de Daniel Dávila y directora de 5 cortometrajes. Licenciada en Artes y Humanidades de la PUC, realizó el taller de Guión Avanzado y Desarrollo de Proyectos de la EICTV de San Antonio de los Baños, Cuba.

General Coordinator of the Red de Salas de Cine de Chile and Sala K. Executive producer of the feature film *El niño del plomo* (2021) by Daniel Dávila and director of five short films. She graduated in Arts and Humanities from Pontificia Catholic University and attended the Advanced Screenwriting and Project Development workshop at EICTV in San Antonio de Los Baños, Cuba.

## RED DE SALAS INDEPENDIENTES DE CINE DE CHILE A.G

CHILE | [www.redsalas.cl](http://www.redsalas.cl)

Red de salas de cine independiente y descentralizada, enfocada en no sólo la exhibición, sino también en el trabajo asociativo, capaz de integrar a directores/as de cine, académicos y otros actores del campo audiovisual y del sector cultural, haciendo de la formación de audiencias una experiencia estética, social y cultural. Soñamos con ampliar y democratizar la oferta cultural, ofreciendo cine nacional, latinoamericano y de otras latitudes que llene de sentido nuestras pantallas.

Independent and decentralized network of cinemas focused not only on exhibition but also on associative work, capable of integrating filmmakers, academics, and other players of the audiovisual field and cultural sector, making the education of audiences an aesthetic, social, and cultural experience. We dream of expanding and democratizing cultural offerings, presenting national and Latin American films, as well as films from other latitudes that fill our screens with meaning.





# DIANA KARKLIN

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Ventas y adquisiciones | Sales & acquisitions**  
**diana.karklin@riseandshine-berlin.de**

Nacida en Moscú, estudió Economía en la Philipps Universität Marburg, Alemania. Desde sus inicios se enfocó en la industria del cine y trabajó para compañías de renombre como Morena Films y Zentropa Entertainments Berlín, antes de asumir el cargo de jefa de ventas en Boomtown Media International.

Moscow-born, with a degree in Economics from Philipps Universität Marburg (Germany), she has focused on the film industry from early on and worked for renowned production companies like Morena Films and Zentropa Entertainments Berlin before taking over the head of sales position at Boomtown Media International.

## RISE AND SHINE WORLD SALES

ALEMANIA | GERMANY

[www.dokweb.net](http://www.dokweb.net)

Fundada en 2008, es actualmente uno de los principales agentes de ventas internacionales de tamaño boutique. Rise and Shine comercializa y vende destacados documentales a emisoras y distribuidoras de todo el mundo. Con una media de quince películas nuevas al año, su exquisito catálogo de películas premiadas de todo el mundo incluye: *Nelly & Nadine*, *Girl Gang*, *Courage*, *Genesis 2.0*, *Hi, A.I.*, *Raving Irán*, *Pre-crime*, *Silvana*, y muchas otras.

Rise and Shine World Sales, founded in 2008, is currently one of the world's leading international boutique-size sales agents. Rise and Shine markets and sells outstanding documentaries to broadcasters and distributors worldwide. With an average of 15 new films per year, its exquisite catalog of award-winning films from around the world includes *Nelly & Nadine*, *Girl Gang*, *Courage*, *Genesis 2.0*, *Hi, A.I.*, *Raving Iran*, *Pre-crime*, *Silvana*, and many others.





# GABRIELA SANDOVAL

(Ella | She - her)

VIRTUAL | ON-LINE



**Directora | Director**  
**gabrielasandoval@sanfic.com**

Productora, gestora cultural, programadora y directora fundadora de Storyboard Media. Responsable de la fundación en el año 2005 de SANFIC, Santiago Festival Internacional de Cine, en donde además dirige el espacio de Industria. Fundadora y directora ejecutiva de AMOR Festival LGBT+.

Producer, cultural manager, programmer, and founding director of Storyboard Media. Responsible for the foundation SANFIC in 2005, Santiago International Film Festival, where she also directs the Industry space. Founder and executive director of AMOR Festival LGBT+.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Múltiples.

Multiple.

## SANFIC INDUSTRIA

CHILE | [www.sanfic.com](http://www.sanfic.com)

SANFIC Industria es un espacio para el desarrollo y promoción del cine chileno e iberoamericano que se desarrolla durante el Santiago Festival Internacional de Cine, uno de los festivales más importantes de la región. SANFIC Industria da la bienvenida tanto a proyectos de películas y series en desarrollo, como también a proyectos en estado de *work in progress* y de realidad virtual. La 12º edición de SANFIC Industria se realizará en Santiago en agosto de 2023.

SANFIC Industria is a space for the development and promotion of Chilean and Latin American cinema that takes place during the Santiago International Film Festival, one of the most important festivals in the region. SANFIC Industria welcomes film and series projects in development, as well as projects in work in progress and virtual reality. The 12th edition of SANFIC Industria will be held in Santiago in August 2023.





# SEBASTIÁN AVILÉS

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Coordinador general | General Coordinator**  
**[sebastianaviles@sanfic.com](mailto:sebastianaviles@sanfic.com)**

Comunicador audiovisual y diplomado en Producción Ejecutiva Audiovisual. Desde el año 2016 es parte de la producción del Santiago Festival Internacional de Cine y desde el año 2020 es el coordinador general del espacio de Industria. Es productor en Storyboard Media Distribución, coordinando estrenos chilenos en salas comerciales y alternativas.

Audiovisual communicator with a diploma in Audiovisual Executive Production. Since 2016 he has been part of the production of the Santiago International Film Festival, and since 2020 he has been the general coordinator of the Industry space. He is a producer at Storyboard Media Distribución, coordinating Chilean premieres in commercial and alternative theaters.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Múltiples.

Multiple.

## SANFIC INDUSTRIA

CHILE [www.sanfic.com](http://www.sanfic.com)

SANFIC Industria es un espacio para el desarrollo y promoción del cine chileno e iberoamericano que se desarrolla durante el Santiago Festival Internacional de Cine, uno de los festivales más importantes de la región. SANFIC Industria da la bienvenida tanto a proyectos de películas y series en desarrollo, como también a proyectos en estado de *work in progress* y de realidad virtual. La 12º edición de SANFIC Industria se realizará en Santiago en agosto de 2023.

SANFIC Industria is a space for the development and promotion of Chilean and Latin American cinema that takes place during the Santiago International Film Festival, one of the most important festivals in the region. SANFIC Industria welcomes film and series projects in development, as well as projects in work in progress and virtual reality. The 12th edition of SANFIC Industria will be held in Santiago in August 2023.





# RAUL NIÑO

(Él | He - him)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Director creativo en ejercicio | Acting Creative Director**  
**raul.ninozambrano@sheffdocfest.com**

Director creativo en ejercicio de Sheffield DocFest. Anteriormente fue programador senior en IDFA, donde comenzó como programador en 2008. Ha participado en numerosos festivales internacionales como jurado: Hot Docs, DocPoint, Festival de Cine de Guanajuato; y como tutor experto en: DocMontevideo, FESPACO, Guadalajara Doculab.

Raul Niño Zambrano is the Acting Creative Director of Sheffield DocFest. He was previously a Senior Programmer at IDFA, where he started as a programmer in 2008. He has participated in many international festivals as a juror (Hot Docs, DocPoint, Guanajuato Film Festival) and as an expert/tutor (DocMontevideo, FESPACO, Guadalajara Doculab).

## Áreas de interés | Areas of interest:

Interés amplio en temáticas, materias y estilos.

Broad interest in subjects, topics and styles.

## SHEFFIELD DOCFEST

REINO UNIDO | UK

[www.sheffdocfest.com](http://www.sheffdocfest.com)

Sheffield DocFest es el principal festival de documentales del Reino Unido y uno de los mercados más influyentes del mundo para proyectos documentales. Defendemos y presentamos la amplitud de la forma documental: películas, televisión, inmersión y arte; en la vibrante ciudad de Sheffield cada mes de junio. Ofrecemos a los/as creadores y al público, un lugar de inspiración, debate, desarrollo, aprendizaje y desafío.

Sheffield DocFest is the UK's leading documentary festival and one of the world's most influential markets for documentary projects. We champion and present the breadth of documentary form – film, television, immersive, and art – in the vibrant city of Sheffield each June. We offer makers and audiences a place for inspiration, debate, development, learning, and challenge.





# BRUNI BURRES

(Ella | she - her)

VIRTUAL | ON-LINE



## Consultora senior en el *Sundance Documentary Film Program* |

Senior consultant at Sundance Documentary Program

**bruni\_burres@sundance.org**

Por más de veinte años ha trabajado donde las artes y la cultura se encuentran con los DDHH y la justicia social, como directora de festivales, productora creativa de proyectos documentales, asesora para el levantamiento de fondos, de campañas de impacto, y de difusión en prensa y redes sociales.

For over twenty years, she has worked where arts and culture meet human rights and social justice as a festival director, creative producer of documentary projects, and consultant for fundraising, impact campaigns, and press and social media outreach.

### Áreas de interés | Areas of interest:

Amplia gama de filmes que reflejan varias temáticas e intereses.

Sundance programs a wide range of films reflecting various interests and themes.

## SUNDANCE DOCUMENTARY FILM PROGRAM

ESTADOS UNIDOS | USA

[www.sundance.org](http://www.sundance.org)

El Instituto Sundance es una organización sin ánimo de lucro dedicada al descubrimiento y desarrollo de artistas y públicos independientes. A través de sus programas, el Instituto pretende descubrir, apoyar e inspirar a artistas independientes del cine y los medios de comunicación de Estados Unidos y de todo el mundo, y presentar al público sus nuevos trabajos.

The Sundance Institute is a nonprofit organization dedicated to the discovery and development of independent artists and audiences. Through its programs, the Institute seeks to discover, support, and inspire independent film and media artists from the United States and around the world, and to introduce audiences to their new work.





# DOMINIC DAVIS

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



## Administrador de *Documentary Fund* |

Documentary Fund Manager

**dominic\_davis@sundance.org**

Dominic Davis regresó a Sundance en 2022 para dirigir el Doc Fund. En 2011, Dominic trabajó en la Artist Relations Office del Festival de Sundance. Más tarde siguió una carrera de programación en el Museo Americano de Historia Natural, Tribeca y Rooftop Films y revisó proyectos para Catapult Film Fund, Creative Capital y Rooftop Filmmakers Fund.

Dominic Davis returned to Sundance in 2022 to manage the Doc Fund. In 2011, Dominic worked in the Artist Relations Office of the Sundance Festival. He later pursued a programming career at the American Museum of Natural History, Tribeca, and Rooftop Films and reviewed projects for Catapult Film Fund, Creative Capital, and the Rooftop Filmmakers Fund.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Ciencia, medio ambiente, cuestiones sociales, derechos humanos.

Science, environment, social issues, human rights.

## SUNDANCE INSTITUTE

ESTADOS UNIDOS | USA [www.sundance.org](http://www.sundance.org)

El Instituto Sundance es una organización sin ánimo de lucro dedicada al descubrimiento y desarrollo de artistas y públicos independientes. A través de sus programas, el Instituto pretende descubrir, apoyar e inspirar a artistas independientes del cine y los medios de comunicación de Estados Unidos y de todo el mundo, y presentar al público sus nuevos trabajos.

The Sundance Institute is a nonprofit organization dedicated to the discovery and development of independent artists and audiences. Through its programs, the Institute seeks to discover, support, and inspire independent film and media artists from the United States and around the world, and to introduce audiences to their new work.





# IRENA TASKOVSKI

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



**CEO - Jefa de adquisiciones | CEO head of acquisitions**  
[irena@taskovskifilms.com](mailto:irena@taskovskifilms.com)

CEO and founder of the Taskovski Films network. Irena works as a consultant/expert in marketing, sales, financing, and festivals for many film institutions, such as HBO Europe, TRT World, Asian Cinema Fund, Dok.incubator CZ, Sources Germany. Additionally, she is the Head Tutor at Emerging Producers at Ji.hlava IDFF CZ.

CEO & Founder of Taskovski Films, Irena is a film consultant/expert on marketing, sales, financing, and festivals for many film institutions, e.g., HBO Europe, TRT World, Asian Cinema Fund, Dok.incubator CZ, Sources Germany, and Head Tutor at Emerging Producers – at Ji.hlava IDFF CZ.

**Áreas de interés | Areas of interest:**

Medio ambiente, política, actualidad, cultura, arte, historias de autor.

Environment, politics, current affairs, culture arts, and auteur-driven stories.

## TASKOVSKI FILMS LTD

REINO UNIDO | UK

[www.taskovskifilms.com](http://www.taskovskifilms.com)

Fundada en 2003, la red Taskovski Films Ltd, con sede en Londres y sucursales en toda Europa, es una empresa de documentales que integra la producción, la venta y la formación profesional en el ámbito del cine.

Taskovski Films Ltd network, founded in 2003 with its head office in London and branches across Europe, is a documentary company that combines production, sales, and professional film business training.





# ANA MARÍA NÚÑEZ

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Jefa de adquisiciones | Head of acquisitions**  
**anamaria.nunez@disney.com**

Periodista, directora y productora de TV. Máster en Comportamiento del Consumidor. Actualmente es miembro de The Walt Disney Company. Apasionada por los contenidos y la creación de experiencias audiovisuales, con veintisiete años en la industria de la televisión y temas relacionados con programación y adquisición de contenidos para medios lineales y no lineales.

Journalist, director, and TV producer. Master's degree in Consumer Behavior. She is currently a member of The Walt Disney Company. Passionate about content and the creation of audiovisual experiences, with twenty-seven years in the television industry and issues related to programming and content acquisition for linear and non-linear media.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Diversidad, inclusión, multiculturalidad, medioambiente.

Diversity, inclusion, multiculturalism, environment.

## THE WALT DISNEY COMPANY

CHILE | [www.disneylatino.com](http://www.disneylatino.com)

The Walt Disney Company, junto con sus subsidiarias y filiales, es una empresa internacional diversificada de entretenimiento familiar y medios de comunicación que incluye parques, experiencias y productos Disney, además de distribución de medios y entretenimiento Disney. Posee 4 grupos de contenidos: estudios, entretenimiento general, deportes e internacional; centrados en el desarrollo y la producción de contenidos para DTC, teatros y plataformas lineales.

The Walt Disney Company, together with its subsidiaries and affiliates, is a leading diversified international family entertainment and media enterprise that includes Disney Parks, Experiences and Products; Disney Media & Entertainment Distribution; and four content groups—Studios, General Entertainment, Sports and International—focused on developing and producing content for DTC, theatrical and linear platforms.





# JANE MOTE

(Ella | She - her)

PRESENCIAL | ON-SITE



**Asesora editorial | Editorial consultant**  
**jane.mote@whickerawards.com**

Jane es asesora editorial en The Whickers y dirige story labs para documentalistas de todo el mundo. También enseña a la gente a hacer películas profesionales con sus smartphones.

Jane is an editorial consultant at The Whickers and runs story labs for documentary makers worldwide. She also teaches people to make professional films on their smartphones.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Grandes historias contadas con pasión desde nuevos lugares y nuevas perspectivas.

Great stories from new places and perspectives, told with passion.

## THE WHICKERS

REINO UNIDO | UK [www.whickerawards.com](http://www.whickerawards.com)

The Whickers desarrolla y financia las óperas primas de directores/as de documentales en fase final de desarrollo y principios de producción. Algunas películas apoyadas: *Our Hoolocks, Re-Evaluation, Red Herring, No Simple Way Home, The Hermit of Treig, Kosher Rehab, Hope Frozen, Milisuthando* (becada por Chicken and Egg Pictures). El ganador del premio cinematográfico de este año recibirá 100.000 libras y el subcampeón una beca de 20.000 libras. Presente su solicitud antes del 31 de enero de 2023.

The Whickers develops and fund first-time directors' documentaries in the late development and early production stages. Supported films include *Our Hoolocks, Re-Evaluation, Kamay, Red Herring, No Simple Way Home, The Hermit of Treig, Kosher Rehab, and Hope Frozen*. Also, *Milisuthando* (Bursary through Chicken and Egg Pictures). The winner of this year's film award will receive £100,000 and the runner-up a £20,000 grant. Apply by 31st January 2023.





# EUNA LEE

(Ella | She - her )

VIRTUAL | ON-LINE



## Jefa de adquisiciones y *commissioning* |

Head, Program acquisitions & Commissioning

[eunalee@voanews.com](mailto:eunalee@voanews.com)

Periodista experimentada y galardonada. Euna Lee es responsable de desarrollar la dirección estratégica de los contenidos de fondo de Voice of America (VOA), supervisa los encargos y la producción de los servicios lingüísticos de VOA y establece una estrategia editorial que refleja los intereses de las diversas audiencias mundiales. *52 Documentary* es uno de los proyectos que la enorgullece.

A seasoned, award-winning journalist, Euna Lee is responsible for developing the strategic direction of the VOA feature content, oversees commissioning and production for VOA language services, and sets an editorial strategy that reflects VOA's diverse global audiences' interests. *52 Documentary* is one of her proud projects.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Derechos humanos, problemas de mujeres, refugiados, cambio climático, etc.

Human rights, women's issues, refugees, climate change, among others.

## VOICE OF AMERICA

ESTADOS UNIDOS | USA

[www.voanews.com](http://www.voanews.com)

Voice of America (VOA) es la mayor emisora internacional de Estados Unidos, que ofrece noticias e información en más de cuarenta idiomas a una audiencia semanal estimada en más de trescientas once millones de personas. VOA produce contenidos para plataformas digitales, televisivas y radiofónicas. Se puede acceder fácilmente a través del teléfono móvil y las redes sociales. También se distribuye por satélite, cable, FM y MW, y se transmite en una red de más de tres mil quinientas emisoras afiliadas.

Voice of America (VOA) is the largest U.S. international broadcaster, providing news and information in more than 40 languages to an estimated weekly audience of more than 311 million people. VOA produces content for digital, television, and radio platforms. It is easily accessed via phone and social media. It is also distributed by satellite, cable, FM, and MW and is carried on a network of more than 3,500 affiliate stations.





# TIMOTHY WRIGHT

(Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



## Especialista en adquisición de cine documental |

Documentary film acquisitions specialist

**[twright@voanews.com](mailto:twright@voanews.com)**

Trabajo para el equipo de documentales de Voice of America en un puesto de apoyo a la empresa y no tengo ningún crédito en producciones de documentales.

I work for Voice of America's Documentary Film team in a business support role and do not have any credits for documentary film productions.

## Áreas de interés | Areas of interest:

Derechos humanos, libertad de prensa y expresión, inmigrantes y refugiados, medio ambiente, juventud y mujeres.

Human rights, freedom of the press/speech, immigrants/refugees, environment, youth, and women.

## VOICE OF AMERICA

ESTADOS UNIDOS | USA

[www.voanews.com](http://www.voanews.com)

Voice of America (VOA) es la mayor emisora internacional de Estados Unidos, que ofrece noticias e información en más de cuarenta idiomas a una audiencia semanal estimada en más de trescientas once millones de personas. VOA produce contenidos para plataformas digitales, televisivas y radiofónicas. Se puede acceder fácilmente a través del teléfono móvil y las redes sociales. También se distribuye por satélite, cable, FM y MW, y se transmite en una red de más de tres mil quinientas emisoras afiliadas.

Voice of America (VOA) is the largest U.S. international broadcaster, providing news and information in more than 40 languages to an estimated weekly audience of more than 311 million people. VOA produces content for digital, television, and radio platforms. It is easily accessed via phone and social media. It is also distributed by satellite, cable, FM, and MW and is carried on a network of more than 3,500 affiliate stations.





# ANDREW PHILLIPS (Él | He - him)

VIRTUAL | ON-LINE



## Productor senior de *commissioning* |

Senior commissioning producer

[phillipsa@aljazeera.net](mailto:phillipsa@aljazeera.net)

Andrew Phillips es productor senior de Al Jazeera English. Tiene experiencia en: contratos, producción y montaje de películas premiadas en todo el mundo, tanto en formato digital como para su transmisión en TV. En la actualidad, encarga documentales para Witness, el principal programa documental de Al Jazeera English.

Andrew Phillips is a senior commissioning producer at Al Jazeera English. He has experience commissioning, producing, and editing award-winning films from all over the globe, for digital and for broadcast. He currently commissions documentaries for Witness, Al Jazeera English's flagship documentary strand.

### Áreas de interés | Areas of interest:

Documentales protagonizados por personajes sobre acontecimientos globales y los grandes problemas a los que se enfrenta el mundo en la actualidad.

Character-led documentaries about global events and the big issues facing the world today.

## WITNESS - AL JAZEERA ENGLISH

QATAR | [www.aljazeera.com/program/witness](http://www.aljazeera.com/program/witness)

AJE Witness presenta documentales independientes que sitúan a las personas en el centro de la historia. Con relatos íntimos protagonizados por personajes e historias inspiradoras y provocativas, ofrecemos una visión de los principales acontecimientos a través de la mirada cotidiana de las personas. Las películas de AJE Witness, abordan los grandes problemas desde dentro y celebran el espíritu humano con sentido del humor y conmovedor, incluso en las circunstancias más difíciles.

AJE Witness showcases independent documentaries that place people at the story's heart. With inspirational and provocative stories and intimate character-led accounts, AJE Witness provides an insight into the world's key global events as they impact people's daily lives. AJE Witness films look at the big issues from the inside out and celebrate the human spirit with a sense of humor and poignancy, even in the most difficult circumstances.



# .TALLER DE FINANCIAMIENTO Y COPRODUCCIÓN

Tutora

Irena Taskovski

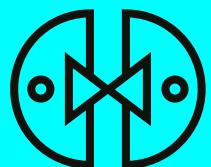
Taller dirigido a documentales latinoamericanos en estado de desarrollo o inicio de producción, cuyos directores/as estén realizando su primer largometraje documental. A cargo de Irena Taskovski, CEO - Jefa de adquisiciones de Taskovski Films, el taller busca entregar herramientas para levantar fondos y coproducciones internacionales, desplegando un panorama de diversos fondos y fuentes de financiamiento existentes, sus especificidades y cómo preparar materiales para acceder a ellos.



## .FINANCING AND CO-PRODUCTION WORKSHOP

Tutor  
**Irena Taskovski**

Workshop aimed at Latin American documentaries in the development or early production stage, whose directors are making their debut feature documentary film. The workshop led by Irena Taskovski, CEO - Head of acquisitions at Taskovski Films, seeks to provide tools to raise funds and international co-productions, providing an overview of existing funds and sources of financing, their specificities, and how to prepare materials to access them.



**Conecta**

PRESENCIAL | ON-SITE



# (NO) ES SOLO CUESTIÓN DE TIEMPO (NOT) JUST A MATTER OF TIME

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

90 min | 2025

Dirigido por Daniela Reyes Gutiérrez

Directed by

Producido por Martha Lucía Ceballos

Produced by



Colombia

Medio de Contención Producciones

dareyesgut@gmail.com



## Storyline

Esta es la historia de varias mujeres que cuentan en cámara que las violaron. Nunca es un extraño en circunstancias peligrosas. Siempre es alguien a quien ellas quieren o, en su defecto, que dice quererlas. Una de esas mujeres soy yo.

This is the story of several women who narrate on camera that they were raped. The aggressor is never a stranger in dangerous circumstances. It's always someone they love or who claims to love them. One of those women is me.





**Daniela Reyes Gutiérrez** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Realizadora de Cine de la Universidad Nacional de Colombia y magíster de Documental Creativo de la Universidad Autónoma de Barcelona. He codirigido, producido y distribuido cortometrajes seleccionados en varios festivales. Actualmente estoy trabajando en la escritura de mi primer largometraje.

I am a filmmaker from the National University of Colombia and hold a Master's degree in Creative Documentary from the Autonomous University of Barcelona. I have co-directed, produced, and distributed short films selected at different festivals. I am currently writing my first feature film.



**Martha Lucía Ceballos** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Realizadora de Cine y TV de la Universidad Nacional de Colombia. Ha producido *La rebelión de los checheres* (2021), ganador de Nuevos Creadores Ministerio de Cultura y emitido por Señal Colombia y RTVCPlay. Fue productora general de la película *Un varón* (2022), estrenada en Cannes.

Filmmaker from the National University of Colombia. She produced *La rebelión de los checheres* (2021), winner of the New Creators section of the Ministry of Culture, and broadcasted by Señal Colombia and RTVCPlay. She was the general producer of *A Male* (2022), which premiered at Cannes.



PRESENCIAL | ON-SITE



# EL ARTE DE LA GUERRA

## THE ART OF WAR

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

110 min | 2024

Dirigido por Grecia Barbieri - Gonzalo Benavente Secco

*Directed by*

Producido por Carolina Denegri - Jaén Mujica Coronado

*Produced by*



Perú  
Autocinema

[info@autocinema.pe](mailto:info@autocinema.pe)



in the midst of this very hostile context.

### Storyline

Los archivos recién encontrados de Nubia B. (desconocida poeta y fotógrafa peruana de los 80's y 90's) nos llevan a conocer una generación perdida, que vio en el arte una manera de enfrentar el terrorismo. Esta es una historia polifónica de arte, violencia y resistencia, que busca empujar los límites entre la realidad y la representación.

The recently found archives of Nubia B., an unknown Peruvian poet, and photographer of the 80s, lead us to discover a "lost generation" of artists who stood up against terrorism. This is a polyphonic portrait of art, violence, and resistance, exploring the limits between truth and representation.





**Grecia Barbieri** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Cineasta peruana egresada de la PUCP y candidata a la Maestría en Historia del Arte Peruano y Latinoamericano en la UNMSM. Ha sido directora de arte, guionista y profesora universitaria. *El arte de la guerra* es su ópera prima como directora.

Peruvian filmmaker graduated from PUCP and candidate for the Master's degree in History of Peruvian and Latin American Art at UNMSM. She has been an art director, screenwriter, and university professor. *The Art of War* is her first film as a director.



**Gonzalo Benavente Secco** (Él | He - him)  
Director

Cineasta, escritor y director de teatro peruano. Ganador del premio APRECI al Mejor Documental por *La revolución y la Tierra* (2019), el más visto en la historia del cine peruano. Ha ganado el Premio Nacional de Nueva Dramaturgia (2014) y el premio especial del jurado de la Sala de Parto (2018).

Filmmaker, writer, and theater director. Winner of the APRECI award for Best Documentary for *La revolución y la Tierra* (2019), the most-watched documentary in the history of Peruvian cinema. He has won the National Prize for New Dramaturgy (2014) and the special prize of the jury of Sala de Parto (2018)





**Carolina Denegri** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Comunicadora Audiovisual egresada de la PUCP. Ha estrenando sus películas en importantes festivales internacionales como: San Sebastián, Berlín, Roma, entre otros. Dirige Animalita, su propia empresa productora.

Audiovisual Communicator from PUCP. She has premiered her films in important international festivals, such as San Sebastian, Berlin, Rome, among others. She runs Animalita, her own production company.





PRESENCIAL | ON-SITE

# FABIÁN

# FABIAN

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

72 min | 2024

**Dirigido por Elvira Durango - Esteban Coloma**

*Directed by*

**Producido por Esteban Coloma**

*Produced by*



Ecuador

Cineática Films

estebancolomag@gmail.com



## Storyline

Fabián fue campeón nacional de boxeo de Ecuador cuando tenía 13 años, pero dejó esta pasión para realizar su tratamiento hormonal. Ahora, a sus 18 años, después de lograr que su familia esté de su lado, Fabián se enfrenta a las autoridades deportivas de Ecuador para intentar convertirse en el primer atleta transgénero del país.

At the age of 18, Fabian is determined to return to the ring and take on the most important fight of his life: to be recognized as the first transgender boxer in Ecuador. This leads him to confront sports authorities and a conservative society that rejects him and, along the way, to become a reference in activism for transgender children.





**Elvira Durango** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Coguionista del documental *MAMA*, ganador de SANFIC Industria DocsMX (2021). Directora de cortometrajes para el canal TVHOY (2014). Coguionista del documental *Carmela y los caminantes*, guionista del documental *Planeta Verde* para DirecTV (2018). Máster en guión de cine y TV en UPSA, España.

Co-writer of the documentary *MAMA*, winner of SANFIC Industria DocsMX (2021). Director of short films for TVHOY channel (2014). Co-writer of the feature documentary film *Carmela and the Travelers* and writer of the documentary *Planeta Verde* for DirecTV (2018). Master's degree in Film and TV Scriptwriting at UPSA, Spain.



**Esteban Coloma** (Él | He - him)  
Director  
Productor | Producer

Se destacan sus cortos *Tierra esperanza* (Terra di Tutti Film Fest 2018), *MAMA* (ganador Arica Nativa 2019). Actualmente codirige y produce *Carmela y los caminantes* (Fondo Nacional de Ecuador, IDFAcademy, Miradasdoc, DocsMX) y *Fabián* (CampusLatino, Acampadoc). Ha producido: *Madre luna* (2018), *Ukamau y Ké* (2016) y el cortometraje *Wawamama* (2021). Tiene un máster en Cine Documental Social por School of Visual Arts of New York.

He directed, among others, the short films *Hopeland* (Terra di Tutti Film Fest 2018) and *MAMA* (winner Arica Nativa 2019). He is currently co-directing and producing *Carmela and the Travelers* (National Fund of Ecuador, IDFAcademy, Miradasdoc, DocsMX) and *Fabian* (Campus Latino, Acampadoc). He produced *Mother Moon* (2018), *Ukamau y Ké* (2016), and the short film *Wawamama* (2021). He holds an MFA in Social Documentary Film from the School of Visual Arts of New York.



PRESENCIAL | ON-SITE



# HOMEBOYS

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

85 min | 2024

Dirigido por Alejandro Bernal - Alonso Garibay

*Directed by*

Producido por Alejandro Bernal - Alonso Garibay

*Produced by*



México  
Autocinema  
[info@autocinema.pe](mailto:info@autocinema.pe)



## Storyline

Tatuajes, autos modificados, graffitis y una señal de Alcohólicos Anónimos. En una vieja bodega en Guadalajara, un grupo de ex pandilleros intentan reinventar su existencia desde que fueron deportados de Estados Unidos a México. Ahí encuentran un nuevo sentido, un lugar para volver a comenzar, sanar su pasado y reescribir su historia.

Tattoos, modified cars, graffiti, and an Alcoholics Anonymous sign. In an old warehouse in Guadalajara, a group of former gang members tries to reinvent their existence after being deported from the United States to Mexico. There, they find new meaning, a place to start over, heal their past, and rewrite their history.





**Alonso Garibay** (Él | He - him)  
Director  
Productor | Producer

Director, fotógrafo y productor documental enfocado en temas sociales y culturales como los derechos humanos y artes escénicas en países de Latinoamérica y Estados Unidos.

Director, producer, and documentary photographer focused on social and cultural issues such as human rights and performing arts in Latin America and the United States.



**Alejandro Bernal** (Él | He - him)  
Director  
Productor | Producer

Director, productor y editor enfocado principalmente en el género de no ficción. Es cofundador de 2 proyectos de cine documental, uno dirigido a la exhibición y otro a la producción: Docu al Parque y Documotora, respectivamente.

Director, producer, and editor focused mainly on the non-fiction genre. He is co-founder of two documentary film projects, one for exhibition and the other for production: Docu al Parque and Documotora, respectively.



PRESENCIAL | ON-SITE



# LONKO, UN VIAJE A LAS RAÍCES

## LONKO, A JOURNEY TO THE ROOTS

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

90 min | 2025

Dirigido por Jota Loyola Crovetto

Directed by

Producido por Juan Ramírez

Produced by



Chile

La Ventana Cine

juan@laventanacine.com

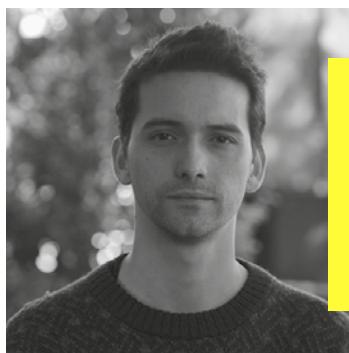


### Storyline

Tras la muerte de un reconocido líder indígena, Adán duda en asumir como el nuevo Lonko, como dicta la tradición. El peso de la responsabilidad y las ansias de poder de su hermano menor, lo llevan a un viaje de búsqueda interior y de transformación. A través de sueños premonitores Adán encontrará las respuestas para recuperar su antiguo linaje.

After the death of a recognized indigenous leader, Adam hesitates to assume as the new Lonko, as tradition dictates. The weight of responsibility and the desire for power of his younger brother lead him on a journey of inner search and transformation. Adam will find the answers to recover his ancient lineage through premonitory dreams.





**Jota Loyola Crovetto** (Él | He - him)  
Director

Periodista y documentalista. *Lonko, un viaje a las raíces* es su ópera prima como director de largometraje documental. El 2021 estrena su ópera prima como director de series con *Secreto Ancestral: guardianes de la medicina indígena*, serie de doce documentales de comunidades originarias de América, desde USA hasta Chile.

Journalist and documentary filmmaker. *Lonko, a Journey to the Roots* is his debut as a documentary feature film director. In 2021, he premiered his first documentary series as a director with *Ancestral Secret: Guardians of Indigenous Medicine*, a series of twelve documentaries on indigenous communities in America, from the USA to Chile.



**Juan Ramírez** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Productor de documentales y series documentales para cine y televisión. Ha producido decenas de documentales y series en más de cuarenta países del mundo y coproducido con Armenia, País Vasco, BBC de Escocia, Señal Colombia, y Al Jazeera Doc Channel.

Producer of documentaries and documentary series for cinema and TV. He has produced dozens of documentaries and series in more than 40 countries around the world and co-produced with Armenia, the Basque Country, BBC Scotland, Señal Colombia, and Al Jazeera.



PRESENCIAL | ON-SITE

# SURFING FOR SENIORS

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT



70 min | 2025

Dirigido por Ananké Pereira

Directed by

Producido por Francisca Barraza

Produced by



Chile

Funky Films

francisca@funkyfilms.cl

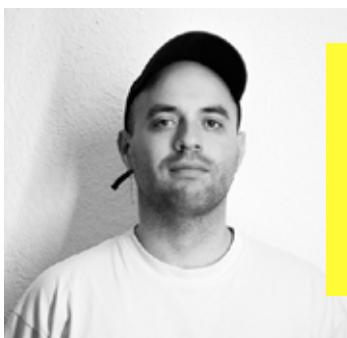


## Storyline

*Surfing for seniors* es un relato coral que sigue a jubilados de Chile y España, en su día a día frente a las tecnologías. Un pintor que busca chicos por Grindr para retratarlos desnudos; una tarotista que intenta llevar su negocio al mundo digital. Un retrato de la vejez, la soledad y la exclusión, pero también de la búsqueda de nuevas oportunidades.

*Surfing for Seniors* is a choral story that follows retirees from Chile and Spain in their daily life in front of technologies. A painter who looks for guys through Grindr to portray nudes; a tarot reader who tries to take her business to the digital world. A portrait of old age, loneliness, and exclusion, but also the search to feel connected.





**Ananké Pereira** (Él | He - him)  
Director

Cineasta de la Universidad de Chile, seleccionado en Talent Campus Buenos Aires 2017. Posee un Máster en Edición y otro en Realización Documental de la ESCAC en Barcelona. Director de los cortometrajes *Escaip* (2012), *Snap* (2017) y *Sombra vertical* (2022), estrenado en el festival Visions du Réel.

Filmmaker from the University of Chile. Participant on Talents Campus Buenos Aires, Bafici 2017. He holds two master's degrees from ESCAC (Barcelona), one in Editing and one in Documentary filmmaking. Director of *Escaip* (2012), *Snap* (2017), and *Sombra vertical* (2022), which premiered at Vision du Reel.



**Francisca Barraza** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Directora de contenidos y productora ejecutiva en Funky FIlms. Inicia su recorrido como productora general en distintos proyectos para luego iniciarse en la veta ejecutiva. Hoy cuenta con un portafolio de proyectos atractivos tanto por sus cualidades artísticas como por su vocación de audiencias.

Content director and executive producer at Funky Films. She began her career as a general producer in different projects to later specialize as an executive producer. She currently has an attractive portfolio with eye-catching projects, both for its high artistic value and its popular appeal.



# .TALLER DE POSTULACIÓN A FONDOS Y MERCADOS

Tutora

Isabel Arrate

Taller dirigido a productores/as y directores/as con largometrajes documentales en desarrollo o inicio de producción. A cargo de Isabel Arrate, directora ejecutiva del IDFA Bertha Fund, el taller busca entregar herramientas y reflexiones en la escritura de un proyecto documental en desarrollo, para que comunique de mejor forma su punto de vista y planteamiento de la obra, con el fin de potenciar su mirada cinematográfica y postular de manera efectiva a fondos y mercados internacionales.

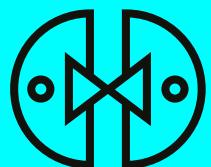


## .FUNDS AND MARKETS APPLICATION WORKSHOP

Tutor

Isabel Arrate

Workshop aimed at producers and directors with feature documentaries in development or early production. The workshop led by Isabel Arrate, Executive director of the IDFA Bertha Fund, seeks to provide tools and insights in the writing of a documentary project in development, to communicate better its point of view and approach to the work, to enhance its cinematographic vision and apply effectively to international funds and markets.



**Conecta**

PRESENCIAL | ON-SITE



# COMO LLAMA ENCENDIDA EN NOCHE OSCURA LIKE A FLAME LIT ON A DARK NIGHT

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

80 min | 2024

Dirigido por Carolina Arias Ortiz

Directed by

Producido por Michele Ferris

Produced by



Costa Rica

Mito Producciones

carolina.arias.ortiz@gmail.com

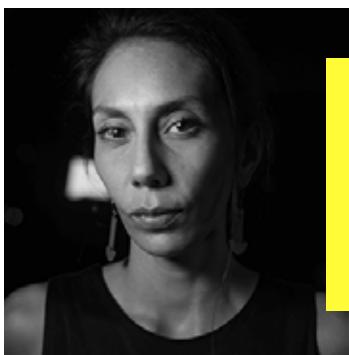


## Storyline

En el paradójico mundo de mi abuelo, los magos llevan la salud a los pueblos más lejanos y las enfermeras son las heroínas. A la vez, él estaba ausente en la vida familiar de sus hijos, y siempre estaba seduciendo a todas las mujeres que podía. Como dice el sabio refrán: candil en la calle, oscuridad en la casa.

In my grandfather's paradoxical world, magicians bring health to the farthest villages, and nurses are the heroines. At the same time, he was absent from the family life of his children and was always seducing as many women as he could. As the wise saying goes, lamp in the street, darkness in the house.





**Carolina Arias Ortiz** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Antropóloga, directora y productora de cine costarricense. Su primer largometraje *Objetos rebeldes*, se estrenó en IDFA (2020) y recibió varios premios nacionales e internacionales. Se desempeña como profesora e investigadora en la Universidad de Costa Rica y en la Universidad Nacional.

Costa Rican anthropologist, director and film producer. Her first feature film *Rebel Objects*, premiered at IDFA in 2020 and has received several national and international awards. She works as a professor and researcher at the University of Costa Rica and the National University.



**Michele Ferris** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Directora, productora y PHD en Comunicación y Tecnología por la Universidad de Illinois en Chicago. Su documental *Marea alta* (2020) ganó el premio al mejor cortometraje en el Festival Internacional de Cine de Costa Rica. Es profesora e investigadora en la Universidad de Costa Rica.

Director, producer, and PhD in Communication and Technology from the University of Illinois at Chicago. Her documentary *Marea alta* (2020) won the award for best short film at the 2020 Costa Rica International Film Festival. She is a professor and researcher at the University of Costa Rica.



PRESENCIAL | ON-SITE



# EL CANTO DE LA SIRENA

## THE SIREN SONG

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

70 min | 2023

Dirigido por Eden Bernal

Directed by

Producido por Eden Bernal - Polly Yeung

Produced by



México - Hong Kong  
IMCINE - Sinapsis -  
The Improper Lady  
[eden.bernal@gmail.com](mailto:eden.bernal@gmail.com)



### Storyline

Mientras trabajan recolectando ostiones, Mercedes y Armida Valenzuela, rememoran cómo en la adolescencia huyen de casa en búsqueda de amor; cómo después de tener una veintena de hijos rompen con la violencia de sus parejas y se vuelven pescadoras; y finalmente observamos cómo en la vejez escapan de la miseria y la soledad al convertirse en sirenas.

While they work collecting oysters, Mercedes and Armida Valenzuela recall how as teenagers, they run away from home in search of love, how after having twenty children, they break with the violence of their partners and become fishermen, and finally, we observe how in old age they escape of misery and loneliness by becoming mermaids.





**Eden Bernal**  
Director/a | Director  
Productor/a | Producer

Artista visual y cineasta que explora las tensiones entre el territorio, el género y la violencia. Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte. Autor de *Exilios / El canto de la sirena*, proyecto compuesto por un fotolibro, un documental y una exposición fotográfica exhibidos en América y Europa.

Filmmaker and Visual artist who explores the tensions between territory, gender, and violence. Member of the National System of Art Creators. Author of *Exiles / The Siren Song*, a project made up of a photobook, a documentary, and a photographic exhibition shown in America and Europe.



**Polly Yeung** (Ella | She - her)  
Coproductora | Co producer

Productora y escritora de *Another World* (DigiCon6 Asia Award 2019), cuya versión de largometraje ganó el HAF Fiction Award 2020. Produjo *Hotel Soul Good* (Udine Far East Film Festival 2018) y *The Lady Improper* (CinemAsia Film Festival 2019). También escribió la película *Rest on Your Shoulder* (2011).

Producer and writer of *Another World* (DigiCon6 Asia Award 2019), whose feature-length version won the HAF Fiction Award 2020. She produced *Hotel Soul Good* (Udine Far East Film Festival 2018) and *The Lady Improper* (CinemAsia Film Festival 2019). She also wrote the film *Rest on Your Shoulder* (2011).



PRESENCIAL | ON-SITE



# LAS ALMAS DE ESCAZÚ

## ESCAZÚ SOULS

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

70 min | 2023

Dirigido por Nicholas Hooper H.

Directed by

Producido por Isidora Fajardo - Pablo Cuturrufo

Produced by Raimundo Bastidas

Chile

CUBHO Audiovisual

nicohooperh@gmail.com



### Storyline

8 almas en pena de activistas ambientales latinoamericanas, buscan resolver lo que quedó pendiente en su vida terrenal a través del diálogo con sus seres más cercanos: dudas existenciales, dilemas familiares y la eterna batalla por la injusticia que existe en la defensa de sus territorios.

Eight wondering souls of Latin American environmental activists seek to resolve what was left pending in their earthly lives through a dialogue with those close to them: existential doubts, family dilemmas, and the eternal battle for the injustice that exists in defense of their territories.





**Nicholas Hooper H.** (Él | He - him)  
Director

Nicholas es un director y productor audiovisual anglochileno, que tiene interés por retratar problemáticas sociales y crear formas innovadoras de contar historias que afectan a diferentes territorios. Hoy es productor en Micromundo Producciones de Maite Alberdi y en su productora CUBHO Audiovisual.

Nicholas is an anglochilean film director and producer. He's interested in portraying social problems and creating innovative ways to tell stories that arise in different territories. He works as a producer at Maite Alberdi's Micromundo Producciones and at his production company CUBHO Audiovisual.



**Isidora Fajardo** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Directora y productora audiovisual de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Se interesa en el trabajo documental interdisciplinario de nuevos medios. Ha sido productora ejecutiva de 2 proyectos documentales interactivos: *Flotando en la Talagante* y *Mujeres en Cuarentena*.

Director and Audiovisual Producer from the Pontifical Catholic University of Chile. She's interested in interdisciplinary documentary work in new media. She has been the executive producer of two interactive documentary projects, *Floating in Talagante* and *Women in Quarantine*.





**Pablo Cuturrufo** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Pablo Cuturrufo es realizador audiovisual. Su trabajo explora temas relacionados con el mundo digital. Su cortometraje ópera prima *The Phantom Touch* recibió la Mención Especial del Jurado en SANFIC18 (2022). Actualmente trabaja en XPR Labs y es director creativo en CUBHO Audiovisual.

Pablo Cuturrufo is an audiovisual producer. His work explores themes related to the digital world. His feature debut, *The Phantom Touch*, received the Special Mention from the Jury at SANFIC18 (2022). He currently works at XPR Labs and is the Creative Director of CUBHO Audiovisual.



**Raimundo Bastidas** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Director Audiovisual de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Cuenta con estudios de guión en Showrunners Barcelona y un Certificado de Estudios Asiáticos en la Universidad de Tokyo. Su ópera prima *El último OVNI*, ganó el premio a Mejor Cortometraje Internacional en Chain NYC Film Festival.

Raimundo Bastidas is Audiovisual Director of the Pontifical Catholic University of Chile. He has scriptwriting studies at Showrunners Barcelona and a Certificate in Asian Studies from the University of Tokyo. His first film, *The Last UFO*, won the Best International Short Film award at the Chain NYC Film Festival.





PRESENCIAL | ON-SITE

# MI APA

# MY FA

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

85 min | 2025

Dirigido por Juan Aguirre Gómez

Directed by

Producido por Paola del Castillo Rodríguez

Produced by Juan Aguirre Gómez



Colombia

Corporación Frontera Films

cachastanya@gmail.com



## Storyline

Mi papá, acostumbrado a llevar una vida próspera, atraviesa por una crisis existencial de la tercera edad y ve en el internet una oportunidad de negocio. Mientras busca reivindicarse como persona y trata de sanar las heridas del pasado con su familia, yo busco entenderlo, comprenderlo y amarlo.

My dad, accustomed to leading a prosperous life, is going through an existential crisis of old age and sees the internet as a business opportunity. As he seeks to vindicate himself and tries to heal the wounds of the past with his family, I seek to understand, comprehend, and love him.





**Juan Aguirre Gómez** (Él | He - him)  
Director  
Productor | Producer

Profesional en Comunicación Social. Enfocado en retratar en sus películas las historia de la frontera colombo-venezolana. Sus cortometrajes han estado en festivales destacados. Ha sido beneficiario de numerosas becas del Ministerio de Cultura y el Fondo de Desarrollo Cinematográfico (FDC).

Professional in Social Communication. Focused on portraying in his movies the histories of the border of Colombia and Venezuela. His short films have been at prominent festivals. He has been the beneficiary of numerous scholarships with the Ministry of Culture and the Film Development Fund (FDC).



**Paola del Castillo Rodríguez** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Técnica en asistente administrativa. En los últimos 5 años ha producido diversos cortometrajes que se han estrenado en diferentes festivales nacionales. Fundadora de la Corporación Frontera Films. Actualmente es la productora general del Festival Internacional de Cine de Norte de Santander.

Administrative assistant technician. In the last five years, she has produced several short films that have premiered in different national festivals. Founder of the Frontera Films Corporation. Currently, she is the general producer of the International Film Festival of Norte de Santander.



PRESENCIAL | ON-SITE



# MURMULLOS DE LA TIERRA

## WHISPERINGS OF THE EARTH

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

80 min | 2025

Dirigido por Jaime Fraire Quiroz

Directed by

Producido por Raymundo Rosales Guerrero

Produced by



México

Isla Laboratorio Digital

jaime@somosisla.com



### Storyline

Desde el secuestro de su amigo, Gonzalo dejó familia y trabajo para dedicarse a buscarlo. Tiene una conexión extraña con la muerte: algunas noches se manifiesta en sus sueños y le indica dónde encontrar fosas clandestinas. Aunque es feliz dando paz a las madres buscadoras, lo que más desea, es encontrar a su amigo y regresar tranquilo a casa.

Since the kidnapping of his friend, Gonzalo left his family and job to dedicate himself to looking for him. He has a strange connection with death: some nights, it manifests itself in his dreams and tells him where to find clandestine graves. Although he is happy giving peace to the seeking mothers, what he wants most is to find his friend.





**Jaime Fraire Quiroz** (Él | He - him)  
Director

Jaime Fraire Quiroz es licenciado en Ciencias de la Comunicación. Es CEO de Isla, productora de contenidos para publicidad y proyectos sociales. En 2020 dirigió su primer largometraje *Mensaje interrumpido*, seleccionado en los festivales de Doquementa, MICGénero, Docufilm León y FIC Tequila.

Jaime Fraire has a degree in Communication Sciences. He is the CEO of Isla, a content production company for advertising and social projects. In 2020 he directed *Mensaje interrumpido*, his first feature documentary which was selected for the Doquementa, MICGénero, Docufilm León, and FIC Tequila festivals.



**Raymundo Rosales Guerrero** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Raymundo Rosales Guerrero es socio fundador en Isla donde produce contenido para publicidad y contenidos sociales. Su ópera prima como productor y cinefotógrafo fue *Mensaje interrumpido* y en 2021 participó como productor y cinefotógrafo en el documental *Fuimos revolución: 10 de junio de 1971*.

Raymundo Rosales is a founding partner in Isla, a production company that produces content for advertising and social projects. In 2020, he produced and photographed *Mensaje interrumpido*, a feature documentary film, and in 2021 produced and photographed *Fuimos revolución: 10 de junio de 1971*.



PRESENCIAL | ON-SITE



# NUBES ARTIFICIALES

## ARTIFICIAL CLOUDS

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

70 min | 2024

Dirigido por Josefina Buschmann

Directed by

Producido por Daniela Camino

Produced by



Chile

Mimbre Films

daniela@mimbrefilms.com



### Storyline

¿Qué pasaría si una nube de datos viajara en búsqueda de su cuerpo y origen? *Nubes artificiales* es un viaje a través de las materialidades donde habita lo digital en Chile, en que la nube va conociendo a distintos seres vivos, animales y personas que habitan junto a ella o se resisten a su presencia, percibiendo el daño planetario que genera.

What would happen if a cloud of data traveled in search of its body and origin? *Nubes artificiales* is a journey through the materialities where digitality inhabits Chile, in which the cloud meets different living beings, animals, and people who live next to it or resist its presence, perceiving the planetary damage it generates.





**Josefina Buschmann** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Josefina Buschmann es investigadora y documentalista (MsC MIT). Codirigió el largometraje documental *Dios* (*Visions du réel*, 2019). Dirigió el documental expandido *Operational Atmospheres* (*Forecast Forum*, 2019) y la instalación medial *Las nubes caídas* (*Ars Electronica*, 2022).

Josefina Buschmann is a researcher and documentary filmmaker (MsC MIT). She co-directed the documentary feature film *God* (*Visions du réel*, 2019). She directed the expanded documentary *Operational Atmospheres* (*Forecast Forum*, 2019) and the media installation *The Fallen Clouds* (*Ars Electronica*, 2022).



**Daniela Camino** (Ella | She - her • Elle | They - them)  
Productora | Producer

Daniela Camino (1989) es productora y realizadora de cine documental, cofundadora de Mimbre Films. Es productora de *El viaje de Monalisa* (IDFA 2019), *130 hermanos* (Chicago Latino FF 2022) y de las obras en postproducción *Madre VR* y *AliEN0089*.

Daniela Camino (1989) is a producer, documentary filmmaker, and co-founder of Mimbre Films. She is the producer of *The Journey of Monalisa* (IDFA 2019), *130 Children* (Chicago Latino FF 2022), and the short film in post-production *Madre VR* and *AliEN0089*.



# .TALLER DE COMERCIALIZACIÓN INTERNACIONAL Y ALCANCE DE AUDIENCIAS

Tutor

Carlos Gutiérrez

Taller dirigido a productores/as y directores/as latinoamericanos con largometrajes documentales de mínimo 60 minutos en etapa avanzada de montaje, postproducción o finalizados sin estreno comprometido. A cargo de Carlos Gutiérrez, fundador y director ejecutivo de Cinema Tropical, el taller busca entregar un panorama sobre las nuevas posibilidades de comercialización y audiencias para largometrajes documentales, que aún no tienen definida una ruta de festivales ni ventanas de exhibición.

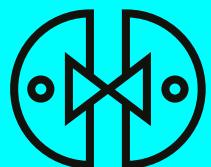


# .INTERNATIONAL MARKETING AND AUDIENCE OUTREACH WORKSHOP

Tutor

Carlos Gutiérrez

Workshop aimed at Latin American producers and directors with feature documentaries of at least 60 minutes and in advanced stages of editing, post-production, or finished without a committed premiere. The workshop led by Carlos Gutiérrez, founder and executive director of Cinema Tropical, seeks to provide an overview of the new marketing and audience possibilities for feature-length documentaries that have not yet defined a festival route or exhibition windows.



Conecta

PRESENCIAL | ON-SITE



# AS QUATRO ESTAÇÕES DA JUVENTUDE

## FOUR SEASONS OF YOUTH

POSTPRODUCCIÓN | POST-PRODUCTION

100 min | 2023

Dirigido por Daniela Essi Rafael

Directed by

Producido por Lucas Pelegrino

Produced by



Brasil | Brazil

Casa de Cinema de Aquidauana -

Taus Audiovisuais - LPB Content

lucpelegrino@gmail.com



### Storyline

Un joven que soñaba con ser cineasta, filmó la vida de un grupo de estudiantes de una universidad pública al interior de Brasil. 10 años después, atormentado en medio de la mayor crisis de la educación brasileña, vuelve a esas imágenes para rescatar las esperanzas y decepciones de su generación.

A young man who dreamed of being a filmmaker filmed the life of a group of students at a public university in the interior of Brazil. Ten years later, disturbed amid the biggest crisis in Brazilian education, he returns to those images to take back the hopes and disappointments of his generation.

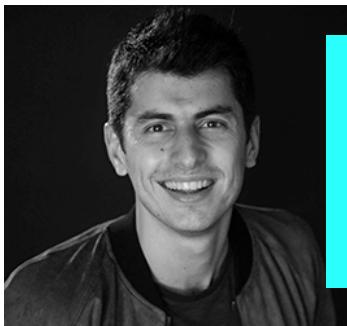




**Essi Rafael** (Él | He - him)  
Director

Essi Rafael, cineasta brasileño, vive en Brasilia. Entre sus cortometrajes, *Ela veio me ver* (2011) se exhibió en festivales de cine en Brasil y en el extranjero. *Las cuatro estaciones de la juventud* es su primer proyecto de largometraje.

Essi Rafael, Brazilian filmmaker, lives in Brasilia. *She Came Along* (2011), one of his short films, was screened at film festivals in Brazil and abroad. *Four Seasons of Youth* is his first feature film project.



**Lucas Pelegrino** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Lucas Pelegrino es un productor ejecutivo brasileño especializado en la producción de largometrajes en el interior de São Paulo. Trabajó en programas estrenados en Netflix, HBO Max, Cartoon Network, Comedy Central, entre otros.

Lucas Pelegrino is a Brazilian executive producer specialized in the production of feature films in the countryside of São Paulo. He worked in shows released on Netflix, HBO Max, Cartoon Network, and Comedy Central, among others.



PRESENCIAL | ON-SITE



# AY CARIÑO

PELÍCULA FINALIZADA SIN ESTRENO | COMPLETED FILM - NOT PREMIERED

76 min | 2023

Dirigido por Gretel Medina Mendieta

*Directed by*

Producido por Geraldine Orta Ramírez

*Produced by*



Cuba - México

geraldine.produccion@gmail.com



## Storyline

Desde hace diecinueve años, Lucía, una cantante de cabaret y Maribel, su pareja, conviven libremente en una comunidad rural en el centro de Cuba. La reproducción del modelo machista y el alcohol, son hoy el único impedimento para su realización como pareja.

For 19 years, Lucía, a cabaret singer, and Maribel, her partner, have lived freely in a rural community in central Cuba. The reproduction of the macho pattern and alcohol are today the only impediment to their realization as a couple.





**Gretel Medina Mendieta** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Gretel Medina nació en 1981 en Cienfuegos, Cuba. Es Licenciada en Cine y en Estudios Socioculturales. Sus cortos *Destino M6* y *A la hora de la sopa*, fueron exhibidos en varios festivales internacionales. Durante los últimos 8 años, ha sido jefa del Departamento de Primer Año de la EICTV, Cuba.

Gretel Medina was born in 1981 in Cienfuegos, Cuba. She has a degree in Cinema and in Sociocultural Studies. Her short films *Destino M6* and *A la hora de la sopa* were screened at various international festivals. She has been head of the First Year Department of EICTV, Cuba, for the last eight years.



**Geraldine Orta** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

La Habana, Cuba, 1985. Estudió Cine y TV. Productora en línea de *El gran Fellōve* (Dir. Matt Dillon), *7 días en La Habana* (Dir. Gaspar Noé), entre otros proyectos. Ha sido productora ejecutiva de diversos cortos y documentales. Actualmente trabaja como ejecutiva de desarrollo en Amazon Studios Mx.

Havana, Cuba, 1985. She studied Film and TV. She was the line producer of *El gran Fellōve* (Dir. Matt Dillon) and *7 días en La Habana* (Dir. Gaspar Noé), among other projects, and executive producer of various short films and documentaries. She currently works as a creative executive at Amazon Studios Mx.



PRESENCIAL | ON-SITE



# CARMÍN

## CARMINE

PELÍCULA FINALIZADA SIN ESTRENO | FILM COMPLETED - NOT PREMIERED

77 min | 2023

Dirigido por Aldo Garay

*Directed by*

Producido por Micaela Solé

*Produced by*

Coproducido por Martín Rodríguez Redondo

*Co-produced by*



Uruguay - Argentina

Cordón Films

micaelasole@gmail.com



### Storyline

Carmín accede al mundo de la polifacética creadora Sofía Saunier, realizadora travesti que retrata a su comunidad, y de Carmen, una anciana desmemoriada que pasa la mayor parte del día acostada. Una historia de desplazamientos físicos y emocionales, enmarcada en un potente retrato social.

Carmine accesses the world of the versatile creator Sofía Saunier, a transvestite film-maker who portrays her community, and Carmen, an older woman with no memory who spends most of the day in bed. A story of physical and emotional displacement framed in a powerful invisible social portrait.





**Aldo Garay** (Él | He - him)  
Director

Aldo Garay ha recibido múltiples distinciones por los 10 largometrajes documentales y la ficción que lleva dirigidos, entre los que se destaca el Teddy Award para *El hombre nuevo* en la Berlinale. Se han realizado retrospectivas de su obra en BAFICI, FIDOCs y en la Cineteca Nacional de México.

Aldo Garay has received multiple international distinctions for the ten documentaries and one narrative feature film he has directed, including the Teddy Award for *The New Man* at the Berlinale. Retrospectives of his work have been held at BAFICI, FIDOCs, and the National Cineteca of Mexico.



**Micaela Solé** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Micaela Solé cofundó Cordón Films en 2007 para desarrollar proyectos cinematográficos. Las películas que produjo se han estrenado y recibido premios en festivales como Berlín, Toronto, Locarno y San Sebastián. Ha codistribuido sus películas, tanto a nivel nacional como internacional.

Micaela Solé co-founded Cordón Films in 2007 to develop feature films. The projects she produced have premiered and received awards at festivals such as Berlin, Toronto, Locarno, and San Sebastian. She has co-distributed her films, both nationally and internationally.





**Martín Rodríguez Redondo** (Él | He - him)  
Coproductor | Co-producer

Martín Rodríguez Redondo es director, productor y guionista. Coprodujo y dirigió el largometraje *Marilyn*, estrenado mundialmente en la Berlinale Panorama y en más de treinta festivales alrededor del mundo. Ganó el Premio a Mejor Largometraje en Queer Lisboa (Portugal) y TLVFest (Israel).

Martín Rodríguez Redondo is a director, producer, and screenwriter. He co-produced and directed the feature film *Marilyn*, which premiered worldwide at the Berlinale and screened at more than thirty festivals around the world. It won the Best Feature Film Award at Queer Lisboa (Portugal) and TLVFest (Israel).



PRESENCIAL | ON-SITE



# HENRI EL ÚLTIMO PIRATA

## HENRI THE LAST PIRATE

POSTPRODUCCIÓN | POST-PRODUCTION

88 min | 2024

Dirigido por Julián Fernández Prieto

Directed by

Producido por Dominique Rammsy

Produced by



Chile

Productora -1 Cine

productoramenos1cine@gmail.com



### Storyline

*Henri el último pirata* sigue a Loti, el hijo de Henri García, un buzo francés del equipo Cousteau, que decidió dejar atrás su vida europea y establecerse en Rapa Nui. Durante una expedición a la cima de un volcán, Henri encuentra una bola de cristal sumergida en la laguna. La película explora la vida de Henri y su repentina muerte.

*Henri the last pirate*, follows Loti, the son of Henri Garcia, a French diver on the Cousteau team, who has decided to leave his European life behind and settle in Rapa Nui. During an expedition to the top of a volcano, Henri finds a crystal ball submerged in the lagoon. The film explores Henri's life and his sudden death.





**Julián Fernández Prieto** (Él | He - him)  
Director

Julián Fernández Prieto es fundador del Proyecto -1 Cine en Puerto Varas, documentalista y buzo, actualmente presidente de la Red de Salas de Cine de Chile. Está produciendo su primer largometraje *Henri el último pirata*, ganador de SANFIC 2019, Tribeca Film Institute 2020 y SANFIC 2022.

Julián Fernández Prieto is the founder of the -1 Cine Project in Puerto Varas, a documentary filmmaker and diver, and currently president of the Network of Cinemas of Chile. He is producing his first feature film, *Henri the last pirate*, winner of SANFIC 2019, Tribeca Film Institute 2020, and SANFIC 2022.



**Dominique Rammsy Sanchez** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora y socia de -1 Cine y Productora -1 Cine. Productora en terreno, asistente de producción por 10 años en publicidad. Asistente de dirección en producciones chilenas y extranjeras. Actualmente en producción de *Henri el último pirata*. Productora ejecutiva de *Después de la niebla*, film de Miriam Heard.

Producer and partner of -1 Cine. Field producer and production assistant for ten years in the advertising field. Assistant director in Chilean and foreign productions. Currently in production of *Henri the last pirate*. Executive Producer of *Después de la niebla*, a film by Miriam Heard.





PRESENCIAL | ON-SITE

# MADRE

# MOTHER

POSTPRODUCCIÓN | POST-PRODUCTION

70 min | 2023

Dirigido por David Herrera

*Directed by*

Producido por David Herrera

*Produced by*



Colombia

Fahrenheit

davidherrera@fahrenheit.com.co



## Storyline

La desaparición de una niña indígena de trece años, a quienes sus padres forzaron a casarse con un profesor, despierta el instinto materno de Morelia y la empuja a utilizar sus influencias como gobernadora para dar con su paradero.

The disappearance of a 13-year-old indigenous girl whose parents forced her to marry her teacher awakens Morelia's maternal instincts and persuades her to use her influence as governor to find her whereabouts.





**David Herrera** (Él | He - him)

Director

Productor | Producer

Director y productor con formación en Cine y Ciencias Políticas. Sus trabajos abordan la igualdad de género, el activismo político y los derechos humanos. Sus últimos títulos incluyen las series de ficción: *Ciénaga oscura* y *Tierra de Caín*, y el documental *El niño de arena*.

Director and producer with a passion for cinema and political science. His works address gender equality, political activism, and human rights. His latest films include the fiction series *Dark Swamp* and *Land of Cain* and the documentary feature *Sandboy*.





PRESENCIAL | ON-SITE

# POLARIS

MONTAJE | EDITING

60 min | 2024

Dirigido por Carla Astorga

Directed by

Producido por Ignacio Hernández

Produced by



Chile

Para Amanda Films

ignacio@paraamandafilms.com



## Storyline

Un grupo de *hacktivistas* estadounidenses crean un software para celulares de bajo costo con el fin de ayudar a los migrantes a sobrevivir en su travesía por el desierto hacia Estados Unidos. Este relato es acompañado por la historia de Toshiro, un vendedor ambulante que ha cruzado la frontera más veces de las que puede contar.

A group of U.S. hacktivists creates software for low-cost cell phones to help immigrants survive their journey across the desert to the United States. This story meets Toshiro, a Mexican street vendor that has made his way through the desert more times than he can remember.





**Carla Astorga** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Realizadora chilena egresada de la Escuela de Cine de Chile (2004), con especialidad en postproducción. *Polaris* es su ópera prima.

Chilean filmmaker. Studied Cinema at the Chilean Film School (2004) and specialized in Post-production. *Polaris* is her debut film.



**Ignacio Hernández** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Productor ejecutivo de Para Amanda y creador del programa de distribución cortometrajes SouthBorder Distribution. Productor de los cortometrajes: *Levantar* y *Magic Dream*. Productor de los largometrajes: *Umut means Hope* de Berta Hernández y *Juventud y gloria*, su ópera prima.

Executive producer at Para Amanda and creator of SouthBorder, a distribution program for short films. Producer of the short films *Levantar* and *Magic Dream*. Producer of the features *Umut means Hope* by Berta Hernández and Daniel López, and *Youth and Glory*, his first feature as a director.



# .DOCS IN PROGRESS FIDOCES + CONECTA

Por segundo año consecutivo realizamos esta sección en conjunto con FIDOCES Festival Internacional de Documentales de Santiago. El Docs in Progress FIDOCES + Conecta reúne a 7 proyectos en fase de montaje de 6 países latinoamericanos. Los cortes serán vistos por diversos agentes de industria, que luego participarán de una sesión WIP -un diálogo participativo entre las/os realizadoras/es e invitadas/os-. También tendrán una asesoría especializada con expertos en montaje, postproducción y otros.

For the second year in a row, we are organizing this section in cooperation with FIDOCES Santiago International Documentary Film Festival. The Docs in Progress FIDOCES + Conecta brings together seven projects in the editing phase from six Latin American countries. The cuts will be viewed by different industry agents, who then will participate in a WIP session in a participatory dialogue between the filmmakers and guests. They will also receive specialized advice from editing experts, post-production experts, and others.

VIRTUAL | ON-LINE



# ESCRITO EN HUESOS

## WRITTEN IN BONES

MONTAJE | EDITING

85 min | 2024

Dirigido por Tainá Muhringer

*Directed by*

Producido por Angelo Ravazi

*Produced by*



Brasil | Brazil

Massa Real

ravazi@gmail.com



### Storyline

Mil quinientos cuerpos fueron enterrados en una fosa clandestina creada por la dictadura militar brasileña. Más de cuarenta años después, un grupo de arqueólogos intenta descubrir sus identidades, pero un cambio político amenaza detener el trabajo. Un documental forense acerca de la memoria de un país, contenida en sus restos óseos.

One thousand five hundred bodies were buried in a clandestine grave built by the Brazilian military dictatorship. More than forty years later, a group of archaeologists tries to discover their identities, but a political change threatens to halt the work; a forensic documentary about the country's memory contained in its bone remains.





**Tainá Muhringer** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Tainá Muhringer es guionista. Su interés se centra en la escritura sobre violencia y crimen. *Escrito en huesos* es su estreno como directora.

Tainá Muhringer is a screenwriter. Her interests are focused on writing about violence and crime. *Written in Bones* marks her debut as a director.



**Angelo Ravazi** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Angelo Ravazi trabaja desde 2008 como productor ejecutivo. Licenciado en Cine e Historia, fundó la empresa productora Massa Real para impulsar las obras de nuevos directores y películas de relevancia política y social.

Angelo Ravazi has been working since 2008 as an executive producer. Graduated in Cinema and History, he founded Massa Real to promote new directors' work and films of political and social relevance.

PRESENCIAL | ON-SITE

# HAKUCHU MUNAYTA

MONTAJE | EDITING

85 min | 2023

Dirigido por Augusto Zegarra

Directed by

Producido por Claudia Chávez - Paloma Iturriaga

Produced by



Perú

Estudio Alaska 88

[augusto@alaska88.com](mailto:augusto@alaska88.com)



## Storyline

Fernando Valencia, artista de voz de Cusco, Perú, sueña con poder doblar el clásico animado de Disney *El Rey León*, al quechua: el idioma de los Incas. Este viaje para alcanzar su sueño lo hará evaluar su compromiso con su idioma y cultura. En el camino, se cuestiona su rol como padre y la herencia cultural que le está pasando a su hijo Dylan.

Fernando Valencia is a voice artist from Cusco, Peru, who dreams of dubbing Disney's animated classic *The Lion King* to Quechua, the language of the Incas. His pursuit will test his commitment to his native language and culture. It will also make him question his role as a father and the cultural heritage he passes on to his young son Dylan.

**Augusto Zegarra** (Él | He - him)  
Director

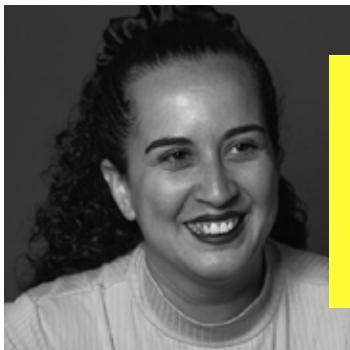
Augusto Zegarra es un cineasta peruano, graduado con un Bachiller en Cine de la Universidad de Utah. En el 2014, su corto *Wiñaymanta* ganó el premio del Ministerio de Cultura. Actualmente está terminando su ópera prima con el apoyo del Ministerio de Cultura del Perú, Sundance y Cine en Construcción.

Augusto Zegarra is a Peruvian filmmaker with a film degree from the University of Utah. In 2014, his short film *Wiñaymanta* won the Ministry of Culture of Peru award. He is currently completing his debut film supported by the Ministry of Culture of Peru, Sundance Institute, and Cine en Construcción.

**Claudia Chávez** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora peruana con más de 7 años de experiencia. Producido el cortometraje *The Catch*, estrenado en el Festival de Tribeca. Con sus proyectos cinematográficos ha sido seleccionada en espacios de formación, como el Campus del Docs-Barcelona, ChileConecta, FICG y en el Producer Summit Lab de Sundance.

Peruvian producer with more than seven years of experience, she produced the short film *The Catch*, which premiered in Tribeca. With her film projects, she has been selected for Campus DocsBarcelona, ChileConecta, FICG, and the Sundance Producing Summit.



**Paloma Iturriaga** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora peruana especializada en documental. Como productora creativa ha ganado el Fondo del Ministerio de Cultura de Perú y el del DFP de Sundance Institute. Ha participado en el Industry Market de DocsBarcelona 2020 y el Sundance Producing Summit 2021.

Peruvian producer specialized in documentaries. As a creative producer, she has won grants from the Ministry of Culture of Peru and the DFP Sundance Institute. She has participated in DocsBarcelona Industry Market 2020 and the Sundance Producing Summit 2021.

VIRTUAL | ON-LINE



# LAS RUINAS NUEVAS

## THE NEW RUINS

MONTAJE | EDITING

70 min | 2023

Dirigido por Manuel Embalse

Directed by

Producido por Joaquín Maito

Produced by



Argentina

Antes Muerto Cine

jmmaito@gmail.com



### Storyline

*Las ruinas nuevas* es un ensayo experimental que toma la forma de un diario de apuntes arqueológicos para interrogar el estado actual de las relaciones entre basura electrónica y memoria histórica. Si la tecnología obsoleta se vuelve un jeroglífico perdido que hay que descifrar... ¿Cómo se escribirá la historia del futuro?

*The New Ruins* is an experimental essay that takes the form of a diary of archaeological notes that questions the current state of the relationship between electronic waste and historical memory. If obsolete technology becomes a lost hieroglyph to be deciphered, how will the history of the future be written?





**Manuel Embalse** (Él | He - him)  
Director

Buenos Aires, 1991. Miembro de Antes Muerto Cine. Es Licenciado en Artes audiovisuales de la UNA. Participó como editor en el Berlinale Talents (Berlín 2022). En 2020 estrenó su ópera prima: *¿Qué hago en este mundo tan visual?*; *Las ruinas nuevas* es su segundo largometraje.

Buenos Aires, 1991. Member of Antes Muerto Cine. He has a degree in Audiovisual Arts from UNA - National University of the Arts. He participated in the Berlinale Talents (Berlin 2022) as an editor. In 2020, he premiered his first feature film *What I'm Doing in this Visual World?* and *The New Ruins* is his second feature film



**Joaquín Maito** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Joaquín Maito es parte del colectivo Antes Muerto Cine. Es realizador, productor, fotógrafo y director de arte. En 2012 estrena junto a Tatiana Mazú *El estado de las cosas*, en Mar del Plata IFF. En 2018 estrena *Retrato de propietarios*, premio a mejor ópera prima en el festival de Ji.hlava.

Joaquín Maito is part of the Antes Muerto Cine collective. He is a filmmaker, producer, photographer, and art director. In 2012, he premiered with Tatiana Mazú *El estado de las cosas* at Mar del Plata IFF. In 2018, he premiered *Retrato de propietarios* at Ji.hlava International Documentary Film Fest, winning the Best First Feature Film award.

HÍBRIDO | ON-LINE - ON-SITE

# MÁS ALLÁ BEYOND

MONTAJE | EDITING

75 min | 2024

Dirigido por Miko Meloni

*Directed by*

Producido por Esteban Coloma

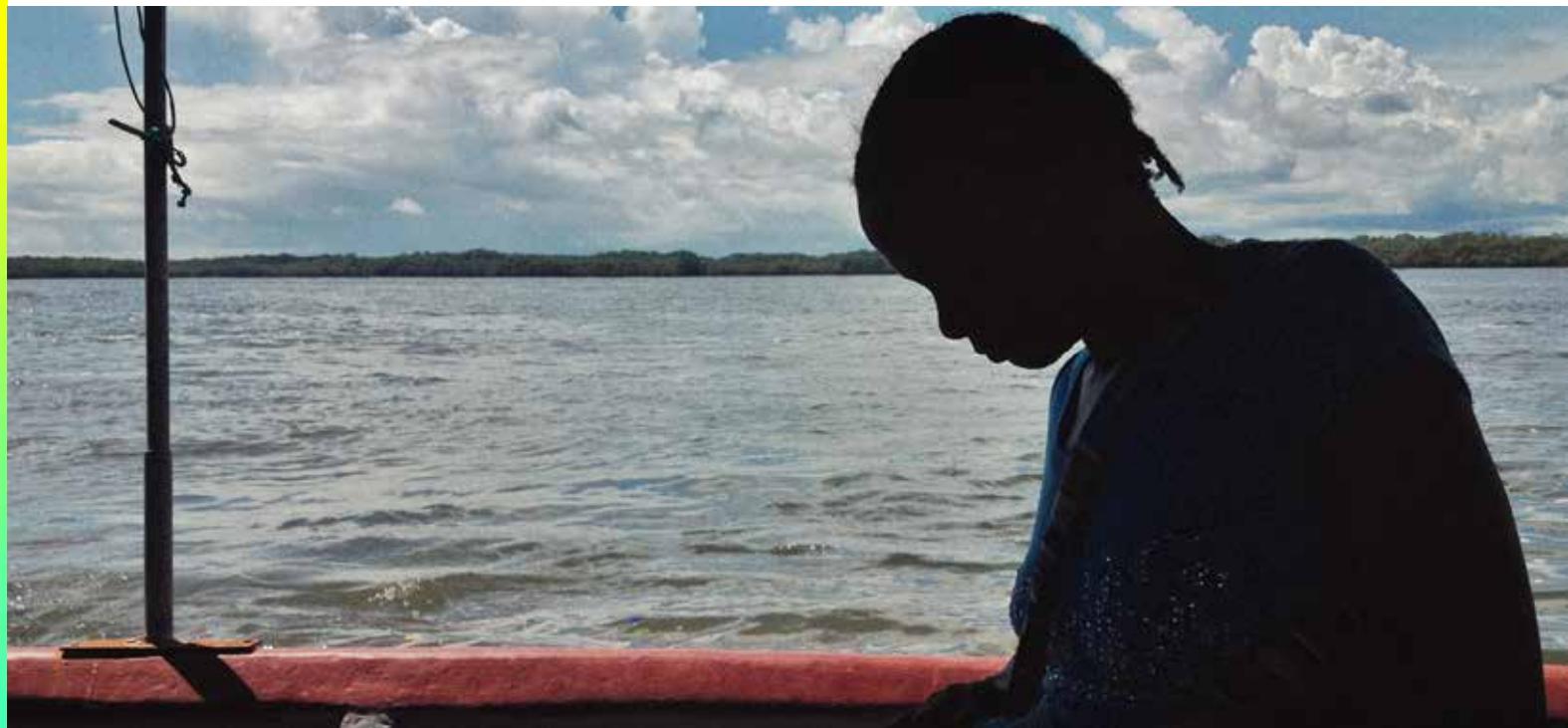
*Produced by*



Ecuador

Cooperativa Audiovisual CoopDocs

estebancolomag@gmail.com

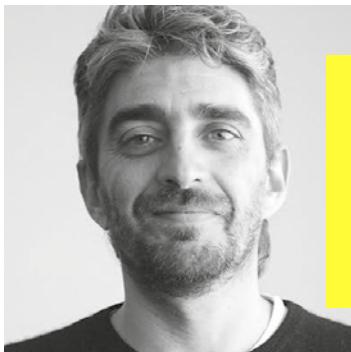


## Storyline

No hay agua ni electricidad, casi no hay comunicaciones y la comida es limitada: es el destino de un equipo de rodaje que graba un documental. El montaje de fotografías captadas por su teléfono, junto con el metraje de producción, componen el relato personal y onírico del fotógrafo sobre uno de los lugares más peculiares que ha conocido.

There is no water or electricity, almost no communications, and limited food: this is the destination of a film crew shooting a documentary. The montage of photographs taken with his phone next to the production footage makes up the photographer's personal and oniric narration of one of the most peculiar places he has ever known.





**Miko Meloni** (Él | He - him)  
Director

Tras años dedicado al activismo mediático, realiza documentales para cine, festivales, salas y web. Entre ellos: *Chipaya gente del agua*, *Cuentos de alpaqueros* y *Tjamparanjani!* Ha colaborado como DF, guionista, editor y colorista en films como *Ukamau y Ké* (FIDBA) y *Madre luna* (IDFA Docs for Sale).

After years dedicated to media activism, he makes documentaries for cinema, festivals, theatres, and the internet. Some of these are *Chipaya, the People of Water*; *Tales of Alpaqueros*; and *Tjamparanjani!* He has collaborated as a director of photography, screenwriter, editor, and colorist in films like *Ukamau* and *Ké* (FIDBA) and *Madre luna* (IDFA Docs for Sale).



**Esteban Coloma** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Actualmente co dirige y produce los largometrajes documentales: *Carmela y los caminantes* (IDFA Academy, DocsMX) y *Fabián* (Campus Latino, Acampadoc). Fue productor de *Ukamau y Ké* (2016) y formó parte de la producción de *Madre luna* (2018). Es fundador de la Cooperativa Audiovisual CoopDocs de Ecuador.

He currently co-directs and produces the feature documentaries *Carmela and the walkers* (IDFA Academy, DocsMX) and *Fabián* (Campus Latino, Acampadoc). He produced *Ukamau* and *Ké* (2016) and was part of the production of *Madre luna* (2018). He is the founder of the Audiovisual Cooperative CoopDocs of Ecuador.

PRESENCIAL | ON-SITE



# MEMORIA IMPLACABLE

## RELENTLESS MEMORY

80 min | 2024

MONTAJE | EDITING

Dirigido por Paula Rodríguez Sickert

*Directed by*

Producido por Paola Castillo Villagrán

*Produced by*

Coproducido por Gema Juárez Allen - Sylvia Nagel

*Co produced by*

Chile - Argentina -  
Alemania (Germany)  
Errante Producciones  
[paola.errante@gmail.com](mailto:paola.errante@gmail.com)



### Storyline

Margarita, una joven académica mapuche, descubre en unos archivos inéditos en Berlín, los testimonios de prisioneros mapuche que fueron expulsados de sus territorios durante las invasiones militares que fundan Argentina y Chile. Conmovida por el hallazgo, emprende un viaje para recorrer los trayectos de deportación de sus antepasados.

Margarita, a young Mapuche academic, discovers in an unknown archive in Berlin the testimonies of Mapuche prisoners who were expelled from their territories during the military invasions that founded Argentina and Chile. Moved by the discovery, she embarks on a journey to retrace the deportation routes of her ancestors.





**Paula Rodríguez Sickert** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Directora. Estudió Arquitectura en la Hochschule der Künste (1992) y Dirección de Cine y Televisión en la Deutsche Film-und Fernsehakademie en Berlín (2002). Realiza documentales sobre temas sociales y culturales, destacando los reconocidos: *Volver a vernos* y *JAAR el lamento de las imágenes*.

Director. She studied Architecture at the Hochschule der Künste (1992) and Film and Television Directing at the Deutsche Film-und Fernsehakademie in Berlin (2002). She makes documentaries on social and cultural issues, including the renowned *Pinochet's Children* and *JAAR the lament of the images*.



**Paola Castillo Villagrán** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Directora y productora. Ha producido premiados documentales como: *Allende mi abuelo Allende*, L'Œil d'or al mejor documental Cannes IFF 2015; *Cielo* (Canadá – Chile) y *Haydee y el pez volador* (Chile – Brasil). Ha dirigido reconocidos documentales como: *Genoveva*, *La última huella* y *Frontera*.

Director and producer. She has produced award-winning documentaries such as *Beyond my grandfather Allende*, L'Œil d'Or for best documentary Cannes 2015; *Cielo* (Canada - Chile) and *Haydee and the flying fish* (Chile -Brazil); and directed renowned documentaries such as *Genoveva*; *The last trace*; and *Border*.



**Gema Juárez Allen** (Ella | She - her)  
Coproductora | Co producer

Productora de cine argentina. Ha producido más de veinticinco largometrajes. Tutora de varias iniciativas de formación y de desarrollo de proyectos tales como: IDFA Academy, EAVE Puentes, Campus Latino, CCDoc y Conecta. Miembro de la Academia de Cine, Artes y Ciencias de los Estados Unidos.

Argentine film producer. She has produced more than 25 feature films. Mentor of several training and project development initiatives such as IDFA Academy, EAVE Puentes, Campus Latino, CCDoc, and Conecta. Member of the Academy of Motion Pictures, Arts and Sciences of the United States.



**Sylvia Nagel** (Ella | She - her)  
Coproductora | Co producer

Como redactora jefe adjunta de NDR/Arte, encargó muchos documentales, varios de los cuales fueron premiados. Dirigió y produjo (con S. Winterberg) *Dark Business*, *Tráfico de niños en el corazón de Europa*, *Made in Auschwitz* y *La historia no contada del bloque 10*. Desde 2020 trabaja como productora para Saxonia Entertainment GmbH.

As deputy editor in chief for NDR/Arte, she commissioned many documentaries, and several were award-winning. She directed and produced (with S. Winterberg) *Dark business*; *Child trafficking in the heart of Europe* and *Made in Auschwitz*; and *The Untold Story of Block 10*. Since 2020 she has been a producer for Saxonia Entertainment GmbH.

VIRTUAL | ON-LINE



# METAMORPARIS

MONTAJE | EDITING

90 min | 2023

Dirigido por Emanuel Rojas

*Directed by*

Producido por Tania Helena Alarcón - Fabián Hernández

*Produced by*



Colombia

Niquel Films

niquelfilms@gmail.com

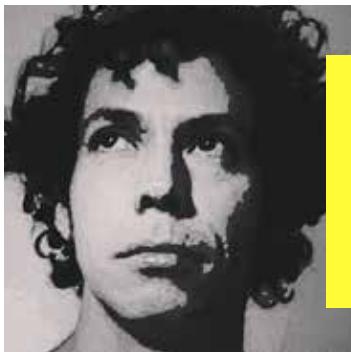


## Storyline

No obstante, las exclusiones y estratificaciones sociales, algunos artistas y su director resaltan sus extranjerías y evidencian el fenómeno de la migración masiva en Europa. Todas estas piezas desperdigadas y surgidas de manera espontánea, se unen en un relato común a todos: la migración y el deseo de vivir en libertad.

Aside from the exclusions and social stratifications, the director and some artists highlight their foreignness, evidencing the phenomenon of mass migration in Europe. All these scattered and spontaneous pieces come together in a common thread: migration and the desire to live in freedom.





**Emanuel Rojas** (Él | He - him)  
Director

Estudió Cine y TV en la U. Nacional de Colombia, guión en la EICTV en Cuba y CEFPF en Francia. Ha trabajado como director de fotografía para directores como Ciro Guerra y Marta Rodríguez entre otros, sumándose a más de una docena de largometrajes e incursionando en giras y creaciones teatrales.

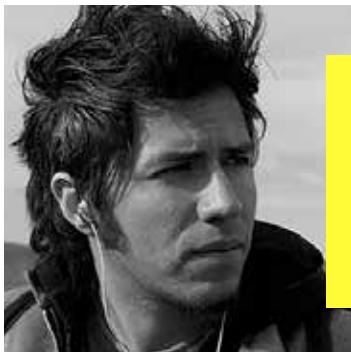
He studied Film and TV at the National University of Colombia, screenwriting at EICTV in Cuba, and CEFPF in France. He has worked as a cinematographer for directors such as Ciro Guerra and Marta Rodríguez, joining over a dozen feature films and venturing into tours and theatrical creations.



**Tania Helena Alarcón** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Investigadora social, abogada, Magíster en Antropología, curadora y productora de proyectos de impacto social. Ha enlazado proyectos de investigación y procesos sociales con narrativas audiovisuales, expositivas y multiplataforma para ONG por 10 años. Actualmente cura y produce el Salón Regional de mujeres artistas Venus Polifónica.

Social researcher, lawyer, Master's degree in Anthropology, curator, and producer of social impact projects. For ten years, she has linked research projects and social processes with audiovisual, exhibition, and multiplatform narratives for NGOs. She currently curates and produces the Regional Salon of Women Artists Venus Polifonica.



**Fabián Hernández** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Director, asistente de dirección y productor. Ha escrito y dirigido diversos cortometrajes en Colombia. Asistió la dirección de Rubén Mendoza y Nicolás Rincón entre otros. Su primer largometraje como director, *Un varón* fue seleccionado en la quincena de realizadores del Festival de Cannes (2022). Es parte de *MetamorParis* desde su comienzo en París.

Director, assistant director, and producer. He has written and directed various short films in Colombia. Assistant director of Ruben Mendoza and Nicolas Rincón, among others. His first feature film as director, *Un varón*, was selected in the fortnight of directors at the Cannes Film Festival (2022). He has been part of *MetamorParis* since its beginning in Paris.

VIRTUAL | ON-LINE

# PIROPOLIS

MONTAJE | EDITING



80 min | 2023

Dirigido por Nicolás Molina

*Directed by*

Producido por Joséphine Schroeder

*Produced by*



Chile

Pequén Producciones

josephine@pequenproducciones.cl



## Storyline

Los bomberos de la 5ta compañía de Valparaíso, se preparan para la temporada de incendios, pero este año es diferente. La ciudad vive al ritmo de las barricadas desde octubre de 2019. *Piropolis* sigue a estos hombres testimoniando los vínculos entre los bomberos voluntarios y los ciudadanos de un país al borde del punto de inflexión.

The firefighters of Valparaiso's 5th company are preparing themselves for the season of wildfires, but this year is different; since October 2019, the city has lived the rhythm of the barricades. *Piropolis* follows the men of this company, testifying to the links between these volunteer firefighters and the citizens of a country on the verge of a tipping point.





**Nicolás Molina** (Él | He - him)  
Director

Nicolás Molina es un cineasta chileno. Su primer y segundo largometraje documental: *Beaverland* (2014) y *Flow* (2018), se estrenaron en el Festival de Cine de Sheffield y ganaron varios premios. En 2021 estrena *Gaucho americano* en el espectro de Hot Docs International.

Nicolas Molina is a Chilean filmmaker. His first and second documentary feature films, *Beaverland* (2014) and *Flow* (2018), premiered at the Sheffield Film Festival and won several awards. In 2021, he premiered *Gaucho americano* at Hot Docs International spectrum.



**Joséphine Schroeder** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Joséphine Schroeder es una productora basada en Chile y Francia. Co fundadora de Pequén Producciones, ha producido *Historia de mi nombre* de Karin Cuyul (IFFR 2019), *Gaucho americano* (Hot Docs 2021) y *Piropolis* de Nicolás Molina; y *3 hermanos* de Francisco Paparella.

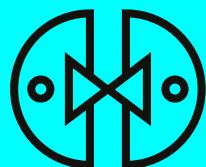
Joséphine Schroeder is a producer based in Chile and France. Co-founder of Pequén Productions, she has produced *Story of my Name* by Karin Cayul (IFFR 2019); *Gaucho americano* (Hot Docs 2021) and *Piropolis* by Nicolás Molina; and *3 Brothers* by Francisco Paparella.

# .REUNIONES

Sección dirigida a proyectos en desarrollo premiados en los mercados y/o festivales aliados, con una selección directa a Conecta: BAM, BoliviaLab, Brasil CineMundi, DocMontevideo, DocsMX y Ficwallmapu. También a proyectos o películas terminadas pertenecientes a las empresas patrocinadoras de la marca sectorial Chiledoc; y a los proyectos en etapa de montaje del Taller de Montaje y Distribución, organizado por la Corporación Chilena del Documental CCDoc. A partir de reuniones con agentes de industria locales e internacionales, este espacio busca generar redes para potenciar el financiamiento y distribución de las obras.

# .MEETINGS

This section is aimed at projects in development that have won awards at festivals and markets in partnership with us, having direct selection at Conecta: BAM, BoliviaLab, Brasil CineMundi, DocMontevideo, DocsMX, and Ficwallmapu. It is also aimed at projects or completed films of sponsoring companies of the sectorial brand Chiledoc and at projects in the editing stage that are part of the Editing & Distribution Workshop, organized by the Chilean Corporation of Documentary CCDoc. This space of meetings with international and local industry agents seeks to create networks to promote the financing and distribution of the projects.



**Conecta**

HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)



# A LA SOMBRA DE LA LUZ

## IN THE SHADE OF LIGHT

MONTAJE | EDITING

70 min | 2023

Dirigido por Ignacia Merino - Isabel Reyes

Directed by

Producido por María José Díaz

Produced by Francisca Barraza



Chile

Dos Be Producciones - Galgo

Storytelling - Funky Films

mariajose@galgostorytelling.com



### Storyline

En un pequeño pueblo, la aparente calma de los días está interferida por una industria omnipresente, que refleja una temática universal: el poder. Sus habitantes viven entre los cables, las cientos de torres de alta tensión y termoeléctricas que hacen funcionar la maquinaria de un sistema desigual.

In a small town, the apparent calm of the days is interfered with by an omnipresent industry, which reflects a universal theme: power. Its inhabitants live among the wires, the hundreds of pylons, and thermoelectric power plants operating an unequal system's machinery.



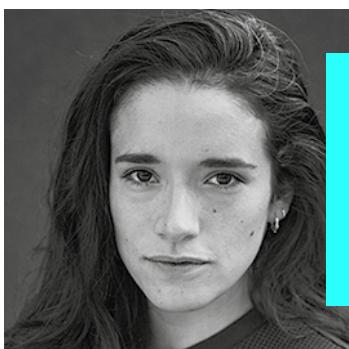


**Ignacia Merino** (Ella | She - her)  
**Isabel Reyes** (Ella | She - her)  
Directoras | Directors

Isabel es periodista de investigación, productora y directora. Ignacia es directora audiovisual y productora ejecutiva. Trabajan como una dupla creativa para la realización de documentales. En 2017 crean Dos Be Producciones. Su ópera prima *A la sombra de la luz* está en etapa de postproducción.



Isabel is an investigative journalist, producer, and director. Ignacia is an audiovisual director and executive producer. They work as a creative duo for documentary filmmaking. In 2017 they created Dos Be Producciones. Their debut feature, *In the Shade of Light*, is in the post-production stage.



**Francisca Barraza** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora ejecutiva en Funky Films. Actualmente produce los documentales *Surfing for Seniors* y *A la sombra de la luz*. Ha sido productora ejecutiva de películas como: *Y todo el cielo cupo en el ojo de la vaca muerta* (Sundance), *Dry Martina* (Tribeca), *Tengo miedo torero* (Amazon), entre otras.

Executive producer at Funky Films. She currently produces the documentaries *Surfing for Seniors* and *A la sombra de la luz*. She has been executive producer of films such as *Y todo el cielo cupo en el ojo de la vaca muerta* (Sundance), *Dry Martina* (Tribeca), *Tengo miedo torero* (Amazon), among others.





**María José Díaz** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

María José es periodista y productora. Ha trabajado en investigación y producción en series de TV, documentales y realidad virtual.

María José is a journalist and producer. She has worked in research and production in TV series, documentaries, and Virtual Reality.



VIRTUAL | ON-LINE



# CAVALARIA ESPACIAL

## SPACE KNIGHT

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

90 min | 2024

Dirigido por Cássio Oliveira

*Directed by*

Producido por Camila Machado

*Produced by*



Brasil | Brazil

Trotoar

alimacamil@gmail.com



### Storyline

En los 80s, un régimen de aeronáutica movió familias tradicionales que vivían en Brasil, donde el gobierno instaló una base de lanzamiento espacial. Atraídos por el sueño de ser caballeros espaciales, los reclutas pronto se encontrarían en la deshonrosa misión de desalojar a sus propios compatriotas. Cuarenta años después, la historia se repite.

In the 1980s, an aeronautical regiment removed traditional families living in Alcântara, Maranhão, Brazil, where the government installed a space launch base. Lured by the dream of becoming space knights, the recruits would soon find themselves on the dishonorable mission of dislodging their own countrymen. Forty years later, history repeats itself.





**Cassio Oliveira** (Él | He - him)  
Director

Nativo de Maranhão. Cássio es guionista, investigador y cineasta. Colaboró en la película *Branco sai, preto fica* dirigida por Adirley Queirós, con quién ha dirigido la serie *Fantasmas da casa própria*. También escribió *A máquina infernal*, dirigida por Francis Vogner dos Reis.

A Maranhão native, Cássio is a screenwriter, researcher, and cinematographer. He collaborated on the film *Branco sai, preto fica* directed by Adirley Queirós, with whom he has directed the series *Fantasmas da casa própria*. He also wrote *A máquina infernal*, directed by Francis Vogner dos Reis.



**Camila Machado** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Camila Machado es socia directora de la productora independiente Trotoar. Entre sus principales trabajos en producción se encuentran los largometrajes *Chão*, de Camila Freitas, *Onde Edson?* y *Resurgents – a direct action film*, de Dacia Ibiapina.

Camila Machado is a managing partner of the independent production company Trotoar. Among her main works in production are the feature films *Chão*, by Camila Freitas, *Onde Edson?* and *Resurgents – a direct action film*, by Dacia Ibiapina.



HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)



# EN EL VACÍO

# IN THE EMPTINESS

MONTAJE | EDITING

75 min | 2024

Dirigido por Cristian Marín Vega

Directed by

Producido por Nelly Llanos

Produced by



Chile

espacioVACÍO

cristian.ebpmarin@gmail.com

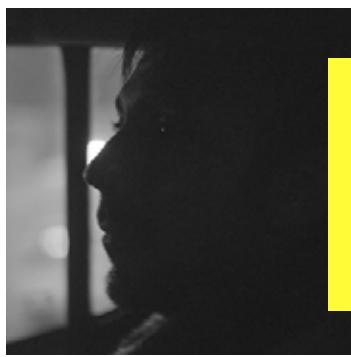


## Storyline

Un viejo teatro es amenazado por una remodelación que lo cambiará por completo. Mientras tanto en su interior, un actor y un técnico próximos al retiro, pasan sus últimos años en activo. La muerte de uno de ellos evidenciará la proximidad de ésta en el otro, dando paso a un relato mágico y sensorial sobre la lucha del ser humano por prevalecer en el mundo.

An old theater is threatened by a looming renovation that will change it completely. Inside, an actor and a theater technician spend their final years active. The death of one of them lays bare the proximity of death for the other, giving rise to a magical and sensory story about the struggle of human beings to endure in an impermanent world.

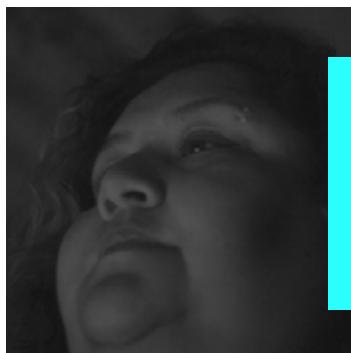




**Cristian Marín Vega** (Él | He - him)  
Director

Documentalista e investigador. Su trayectoria audiovisual como director inicia con los cortometrajes documentales: *El caporal ha muerto* (2020) y *23PM* (2023). Actualmente es coordinador de 2 proyectos de archivo patrimonial. *En el vacío*, es su primer largometraje.

Documentary filmmaker and researcher. His audiovisual career as a director begins with the short film documentaries *El Caporal has Died* (2020) and *23PM* (2023). Currently, he's the coordinator of two heritage projects and the director of *In the Emptiness*, his first feature-length movie.



**Nelly Llanos Rozas** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Su carrera comienza con el cortometraje documental *23PM* (2023), obra en la que se desempeña como productora y escritora. Actualmente, trabaja como coordinadora de proyectos de enfoque social y es productora del largometraje documental: *En el vacío*.

Her career begins with the short film documentary *23PM* (2023), working as a producer and writer. Currently, she's a coordinator of projects with a social focus and producer of the feature-length *In the Emptiness*.



PRESENCIAL | ON-SITE



# ENSAYOS Y ERRORES

## MISTAKES AND TRIES

MONTAJE | EDITING

75 min | 2023

Dirigido por Ignacio Rojas Vallejo

Directed by

Producido por Sebastián Cartajena Alvarado

Produced by

Chile

Ciudad Cultural Producciones

direccionfecich@gmail.com

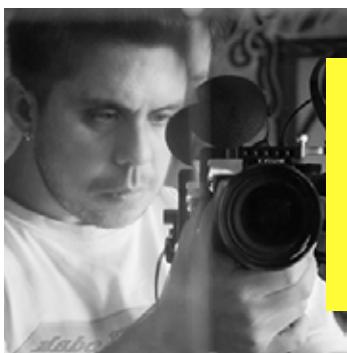


### Storyline

Ignacio es un joven cineasta que quiere hacer una película. Como está sin trabajo, su extravagante madre le ofrece diversos trabajos en la boutique familiar. Pero ninguno de ellos le sale bien. A pesar de su torpeza, encontrará la posibilidad de hacer una película.

Ignacio is a young movie maker who wants to make a movie. Currently jobless, his mother offers him many different jobs at a family boutique. But none of them work for him. Despite his clumsiness, he will find the possibility to make a movie.





**Ignacio Rojas Vallejo** (Él | He - him)  
Director

Cineasta, con especialidad en guión y dirección. Ha realizado diferentes proyectos cinematográficos tanto en Chile como en Argentina. Como director y guionista realizó el cortometraje, *De la vida de ciertas estatuas*. Actualmente se encuentra desarrollando su ópera prima *Ensayos y errores*.

Filmmaker with experience in scriptwriting and film directing. He has made different film projects in Chile and Argentina. As a director and screenwriter, he made the short film *De la vida de ciertas estatuas*. He is developing his first film, *Mistakes and Tries*.



**Sebastián Cartajena** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Cofundador y director artístico del Festival de Cine Chileno FECICH durante quince años. Encargado de mediación y públicos del Festival de Cine Ojo de Pescado y del Festival de Cine Recobrado de Valparaíso. Actualmente dirige la etapa de desarrollo de la serie sobre videojuegos chilenos: *Creadores*.

Artistic director for more than 15 years of the Chilean film festival FECICH. In charge of mediation and attendees for more than ten years of the Ojo de Pescado festival and the Cine Recobrado Festival for seven years. He is currently directing the TV series about Chilean videogames *Creadores*.



VIRTUAL | ON-LINE



# HAY UNA PUERTA AHÍ

## THE DOOR IS THERE

POST PRODUCCIÓN | POST-PRODUCTION

80 min | 2023

Dirigido por Juan Ponce de León -

Directed by Facundo Ponce de León

Producido por Lucila Bortagaray - Ramón Cardini -

Produced by Andrés Rodríguez Colombo



Uruguay

Mueca Films

lucila.bortagaray@gmail.com



### Storyline

*Hay una puerta ahí*, retrata el nacimiento de una amistad entre 2 hombres, mientras uno ayuda al otro a morir. La aceptación del dolor, el sentido del humor, el compromiso con la familia y los amigos, acompañarán las charlas virtuales de Fernando y Enric, ya que la pandemia no permitió que se pudieran encontrar.

*The Door Is There* portrays the birth of a friendship between two men, while one helps the other to die. The acceptance of pain, the sense of humor, and commitment to family and friends, will go through the virtual talks of Fernando and Enric since the pandemic did not allow them to meet.





**Juan Ponce de León** (Él | He - him)  
Director

Tiene una sensibilidad narrativa que ha generado reconocimientos a nivel nacional e internacional. Sus creaciones televisivas y cortometrajes tienen un estilo que lo distinguen. Su mirada, la composición de encuadres y climas, logran que el espectador sienta que está dentro de sus películas.

He has a narrative sensibility that has generated national and international recognition. His television creations and short films have a style that distinguishes him. His gaze, and the composition of frames and climates, make the viewer feel that they are inside his movies.



**Facundo Ponce de León** (Él | He - him)  
Director

Es un comunicador que conecta con sus entrevistados y con el público desde una profundidad muy especial. Con un estilo único ha creado contenidos vinculados a la historia, la vejez, los cuidados, el arte y la política. Es doctor en Filosofía por la Universidad Carlos III de Madrid.

He is a communicator who connects with his interviewees and the public from a very special depth. With a unique style, he has created content linked to history, old age, care, art, and politics. He is a Doctor of Philosophy from the Carlos III University of Madrid.





**Lucila Bortagaray** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Es productora independiente y docente en la Facultad de Artes. Recientemente participó de la producción del documental *Somos nuestras montañas*, dirigido por Federico Lemos. Coordinó la Uruguay Film Commission y organizó misiones a festivales y mercados internacionales.

She is an independent producer and teacher at the Faculty of Arts. She recently participated in the production of the documentary *We Are Our Mountains*, directed by Federico Lemos. She coordinated the Uruguay Film Commission and organized missions to international festivals and markets.



**Ramón Cardini** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Desde hace más de quince años trabaja en proyectos documentales de alcance internacional. Ha estrenado contenidos en Netflix, Amazon, Al Jazeera, BBC, Nat Geo entre otras. Obtuvo menciones en distinguidos festivales por su trabajo en los documentales *Tornando a casa* y *Los huesos de Catherine*.

For more than 15 years, he has been working on documentary projects of international scope. He has premiered content on Netflix, Amazon, Al Jazeera, BBC, and Nat Geo, among others. He got mentions at distinguished festivals for his work on the documentaries *Returning Home* and *Catherine's Bones*.





**Andrés Rodríguez Colombo** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Director creativo y productor desde hace más de veinte años. Trabajó para los principales canales uruguayos y para Sun Channel. Fue director general de TV Ciudad de Montevideo y encabezó su transformación, creando nuevos formatos y alcanzando índices de audiencia transformadores para esta señal.

Creative director and Producer for more than twenty years. He worked for the main Uruguayan channels and Sun Channel. He was the general director of TV Ciudad de Montevideo and spearheaded its transformation, creating new formats and achieving transformative audience ratings for this channel.



VIRTUAL | ON-LINE

# KUTIÑA

# RETURN

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

100 min | 2024

**Dirigido por Jhonny Rodrigo Marino Sánchez**

*Directed by*

**Producido por Jhonny Rodrigo Marino Sánchez**

*Produced by*



Bolivia

[jhonnyrodrigo@protonmail.com](mailto:jhonnyrodrigo@protonmail.com)

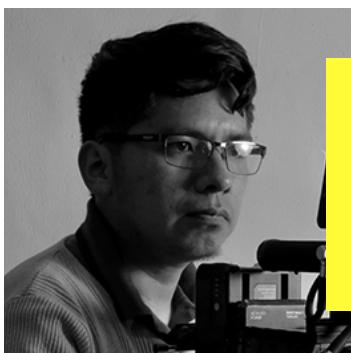


## Storyline

Me llamo Rodrigo, vivo en la ciudad de El Alto, Bolivia. Después de perder a mi padre por COVID-19, sentí un vacío y desconexión con mis raíces ancestrales. A través del aprendizaje del idioma aymara, empezará mi viaje hacia el pueblo natal de mi padre que antiguamente pertenecía a los Paka Jaqi "hombres águilas", adentrándome en su cosmovisión.

My name is Rodrigo; I live in the city of El Alto, Bolivia. After losing my father to Covid 19, I felt an emptiness and disconnection from my ancestral roots. Through learning the Aymara language, my journey will begin to the hometown of my father, who formerly belonged to the Paka Jaqi "Eagle Men," entering the worldview of my ancestors.





**Jhonny Rodrigo Marino Sánchez** (Él | He - him)  
Director  
Productor| Producer

Estudió cine en la Escuela de Cine El Alto y Comunicación Social en la UMSA, Bolivia. Participó y fue premiado en festivales como 72 horas con *Justina* (2015), ACAMPADOC de Panamá con *Jiska Pacha* (2020) y *Amtaña* (2021), en Ficwall-mapu con *Jiska Pacha* (2022).

He studied film at the El Alto School of Film and Social Communication at UMSA, Bolivia. He participated and was awarded in festivals such as 72 hours 2015 with *Justina*, ACAMPADOC of Panama 2020 with *Jiska Pacha*, 2021 in the same festival with *Amtaña*, and 2022 in Ficwallmapu with *Jiska Pacha*.



PRESENCIAL | ON-SITE



# LA BÚSQUEDA DEL OTRO

## SEARCHING FOR THE OTHER

MONTAJE | EDITING

70 min | 2024

Dirigido por Cons Gallardo V.

*Directed by*

Producido por Esteban Sandoval C.

*Produced by*



Chile

Pejeperro Films

pejeperrofilms@gmail.com



### Storyline

La libertad de no encasillarse entre hombre y mujer, impulsó a Cons a buscar su propia identidad. Conocerá la historia de Machi Marcelina, una autoridad ancestral culpada y encerrada en la cárcel de hombres injustamente, a pesar de identificarse como mujer. Marcelina gatillará en Cons un viaje acompañado de preguntas sobre su propia identidad.

The freedom of not being pigeonholed between man and woman pushed Cons to search for her own identity. She will learn the story of Machi Marcelina, an ancestral authority who was unjustly imprisoned in a men's prison, despite identifying herself as a woman. Marcelina will trigger in Cons a journey accompanied by questions about her own identity.





**Cons Gallardo V.** (Ella | She - her • Él | He - him)  
Director/a | Director

Cons Gallardo V. (1990, Chile). Realizadora cinematográfica U Mayor y Magíster en Cine documental U de Chile. En 2017 estrena *En tránsito*, premiada en Biobío Cine y SANFIC, selección oficial en La Habana y Toulouse, y exhibida en salas de Chile. Actualmente desarrolla *La búsqueda del otro*.

Cons Gallardo V. (1990, Chile). Filmmaker from the Mayor University with a Master's degree in Documentary Film from the University of Chile. In 2017 premieres *In Transit*, awarded in Biobío Cine and Sanfic, selected in Havana and Toulouse, and exhibited in theaters in Chile. Currently, developing *Searching for the Other*.



**Esteban Sandoval C.** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Esteban Sandoval C. (1990, Santiago, Chile). Realizador de Cine U Chile. Director ejecutivo en Pejeperro Films, interiorizando su trabajo desde motivaciones socioculturales y exploratorias como: *Bajo sospecha: Zokunentu* (2022), *Perro bomba* (2019), y *Cuerpo descentrado* (2019).

Esteban Sandoval C. (1990, Santiago, Chile). Filmmaker from the University of Chile. Executive director at Pejeperro Films, internalizing his work from socio-cultural and exploratory motivations such as *On Suspicion: Zokunentu* (2022), *Perro bomba* (2019), and *Body, Off-Center* (2019).



VIRTUAL | ON-LINE

# MOXOS

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT



80 min | 2025

Dirigido por Marilina Calos

*Directed by*

Producido por Soledad San Julián

*Produced by*

Co producido por Alejandro Suárez Castro

*Co-produced by*



Argentina - Bolivia

Senderos Films

senderosfilms@gmail.com



## Storyline

En la Amazonía boliviana, una mujer emprende la ardua tarea de rescatar las partituras de música barroca legadas por los jesuitas en riesgo de desaparición y a su vez recuperar las melodías de tradición oral. Raquel ahora debe asumir una nueva misión: otorgarles otros futuros posibles a las mujeres moxeñas a través de la enseñanza de la música.

In the Bolivian Amazon, a woman undertakes the arduous task of rescuing the baroque music scores granted by the Jesuits at risk of disappearing and, at the same time, recovering the melodies of oral tradition. Raquel must now take on a new mission: to grant other possible futures to Moxeña women through music teaching.





## **Marilina Calos**

Directora | Director

Marilina Calós es música y fotógrafa de Buenos Aires. Compuso la música original de *Magoya* (teatro), *El termo y mujer perseverante* (Senderos Films, 2015 y 2022) y *Emancipadas* (teleserie chilena, 2019). Locacionista en el film: *Bar “El Chino”* (2003). Desarrolla y dirige su ópera prima documental.

Marilina Calós is a musician and photographer from Buenos Aires. She composed the original music for *Magoya* (theatre), *El termo y mujer perseverante* (Senderos Films, 2015/ 2022), and *Emancipadas* (Chile, 2019 TV series). She was also the locationist in the film *Bar El Chino* (2003). She is directing his feature debut documentary.



## **Soledad San Julián**

Productora | Producer

Soledad San Julián es socia fundadora de Senderos Films, compañía del norte de Argentina especializada en service de producción local desde 2010. Produce documentales de creación. Técnica cinematográfica en IDAC (2001, Argentina) y estudios de empresariado audiovisual en EICTV (2020, Cuba).

Soledad San Julián is a founding partner of Senderos Films, a leading producing company in northern Argentina, specializing in local production services since 2011. She is a Cinematographic Technician from IDAC-2001, Argentina, and EICTV-Cuba, 2020. She is a producer of creative documentary films.





## Alejandro Suárez Castro

Coproductor | Co-producer

Productor y consultor de guión de los films *Bárbara* (2016) y *Santa Clara* (2019) de Pedro Antonio Gutiérrez. Ha publicado cuentos y novelas. Actualmente, está desarrollando su primer largometraje como director, *El perro en el año del perro*, ganador del Fondo de Desarrollo Ibermedia.

Producer and Script consultant for the feature films *Bárbara* (2016) and *Santa Clara* (2019) by Pedro Antonio Gutiérrez. Currently, he is developing his first feature film, *The Dog in the Year of the Dog*, winner of the Developing Fund by Ibermedia.



PRESENCIAL | ON-SITE



# RELATOS TRANS-MUTABLES

## TRANS-MUTABLE TALES

MONTAJE | EDITING

90 min | 2024

Dirigido por Ume Tora Concha Bastián

Directed by

Producido por Aura Sinclair

Produced by



Chile

Agencia Rekia

aurasinclair.a@gmail.com



### Storyline

Ume termina de grabar su largometraje en el mismo lugar que años atrás visitó con el objetivo de quitarse la vida. Hoy la película reúne 3 años de vivencias, afectos y luchas de la comunidad trans y no binaria en Chile, sus memorias y experiencias conectan con las de Ume, quien encuentra en el registro su propósito en la vida.

Ume finishes shooting her documentary in the same place she visited years ago, intending to take her own life. Today, the film brings together three years of experiences, affections, and struggles within the trans and non-binary community in Chile; their memories and experiences connect with those of Ume, finding purpose through her recordings.

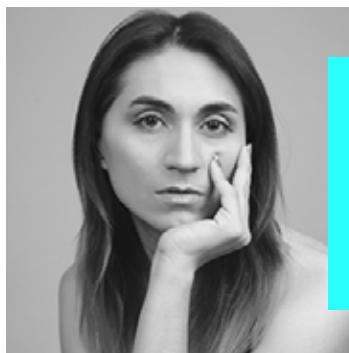




**Ume Tora Concha Bastián** (Ella | She - her • Elle | They - them)  
Directora | Director

Realizadora audiovisual, artista multimedial y trans activista. Ume egresa el año 2019 de la Escuela de Cine de Chile, desenvolviéndose como directora de arte, fotógrafa y montajista. El documental *Relatos trans-mutables* es su ópera prima como directora.

Audiovisual producer, multimedia artist, and trans activist. Ume graduated in 2019 from the Chilean Film School, working as an art director, photographer, and editor. The documentary *Trans-mutable Tales* is her debut feature as a director.



**Aura Sinclair** (Ella | She - her • Elle | They - them)  
Productora | Producer

Directora y productora de cine, televisión y videoclips. Titulada en la Universidad de Chile. En 2019 funda su casa productora Agencia Rekia, estrenando su primer largometraje como productora: *Proyecto fantasma* de Roberto Doveris en el Festival Internacional de Rotterdam (2020).

Director and producer of film, television, and video clips, graduated from the University of Chile. In 2019, she founded her production company Agencia Rekia, premiering her first feature film as a producer: *Phantom Project* by Roberto Doveris, at the Rotterdam International Film Festival (2020).



PRESENCIAL | ON-SITE



# UN MURMULLO RECORRE LA TIERRA

## THE WHISPER OF A SEED

MONTAJE | EDITING

80 min | 2023

Dirigido por Gabriela Domínguez Ruvalcaba

*Directed by*

Producido por Alex Noppel Briseño

*Produced by*



México

[alexnoppel@gmail.com](mailto:alexnoppel@gmail.com)



### Storyline

4 mujeres convergen en una frontera invisibilizada del sureste mexicano en un momento de sus vidas determinado por la migración y una maternidad sin pareja. Ellas enfrentan solas la falta de trabajo, el desgaste burocrático y la constante amenaza externa de una violencia que inevitablemente las alcanza.

Four women converge on an invisible border in southeastern Mexico at a time in their lives determined by migration and single motherhood. They face alone the lack of work, bureaucratic wear and tear, and the constant external threat of violence that inevitably overtakes them.





**Gabriela Domínguez Ruvalcaba** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Directora y editora. *Un murmullo recorre la tierra*, es su tercer largometraje en producción. Becaria del Sistema Nacional de Creadores en México para dirigir *Formas de atravesar un territorio*. Egresada del Máster en Documental Creativo de la UAB y de la Maestría de Cine Ensayo en la EICTV.

*The Whisper of a Seed* is her third feature film in production. She received a grant from Sistema Nacional de Creadores in Mexico to direct *Formas de atravesar un territorio*. Graduate of the Master's degree in Creative Documentary at the UAB and the Master's degree in Film Essay at the EICTV.



**Alex Noppel Briseño** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Cineasta mexicano egresado del Máster en Documental de Creación por la UAB. Su ópera prima *Victorio*, ganó en GIFF 2008. Su último cortometraje se estrenó en Moscú MIFF 44. Actualmente dirige una serie documental sobre la opresión, violencia y abuso que existe detrás de una taza de café.

Mexican filmmaker graduate of the Master's degree in Creative Documentary at the UAB Barcelona. His debut feature *Victorio* won at GIFF 2008. His latest short film premiered at Moscow MIFF 44. He currently directs a documentary series about oppression, violence, and abuse behind a cup of coffee.



PRESENCIAL | ON-SITE



# YO NO CANTO POR CANTAR

## I DON'T SING FOR THE SAKE OF SINGING

MONTAJE | EDITING

70 min | 2023

Dirigido por Ana L'Homme

*Directed by*

Producido por Eduardo Fuenzalida - Carlos Castro

*Produced by*



Chile

León Alado

[eduardo@somoshuemul.cl](mailto:eduardo@somoshuemul.cl)



### Storyline

Mauricia, cantora y poeta campesina de la zona central de Chile, observa que su forma de vida se ve amenazada por la modernidad que barre con las culturas ligadas a la tierra y al canto popular. Mientras va recorriendo la zona en busca de otras cantoras y cantores que resisten estas transformaciones, va descubriendo cómo revitalizar su cultura.

Mauricia, a farmer singer and poet from central Chile, observes that her way of life is threatened by modernity, which is sweeping away the cultures linked to the land and to popular song. As she travels around the area searching for other singers who resist these transformations, she discovers how to revitalize her culture.





**Ana L'Homme** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Realizadora de cine. Productora de *Silo, un camino espiritual* (2015). *Entre la tierra y el canto* (2018) retrato de una cantora campesina, ganador de Biznaga de Plata Festival de Málaga. *El centinela de piedra* (2020) sobre conflicto del agua en Chile; *Prometea* (2022) ensayo.

Chilean filmmaker Producer of *Silo, a Spiritual Path* (2015); *Entre la tierra y el canto* (2018), portrait of a peasant singer, winner of Biznaga de Plata Festival de Málaga; *El centinela de piedra* (2020) about water conflict in Chile; and *Prometea* (2022), an essay.

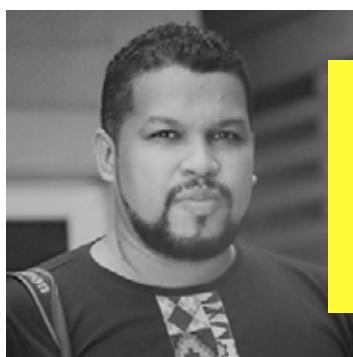


**Eduardo Fuenzalida** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Productor de cine documental. Productor ejecutivo de la productora audiovisual somoshuemul.cl y director ejecutivo de fundacionnativa.org fundación audiovisual preocupada de visibilizar y empoderar a personas y comunidades a través de herramientas audiovisuales.

Documentary film producer. The executive producer of the audiovisual production company somoshuemul.cl, and executive director of fundacionnativa.org, an audiovisual foundation concerned with making people and communities visible and empowering them through audiovisual tools.





**Carlos Castro** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Carlos Castro Macea (Colombia). Director y productor de cine documental. Magíster en Cine Documental. Director general y fundador de canalcultura.org medio de comunicación, productora y distribuidora de cine con interés en derechos humanos y documentales creativos.

Carlos Castro Macea (Colombia). Documentary film director and producer. Master's degree in Documentary Film. General director and founder of canalcultura.org media outlet, producer and distributor of films interested in human rights and creative documentaries.

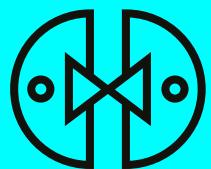


# .EMPRESAS CHILEDOC

Chiledoc es la marca que agrupa al sector documental chileno bajo dos principios fundamentales: su capacidad asociativa y su diversidad de miradas. Su misión es promover la producción documental chilena en el mundo y fomentar su internacionalización. Es apoyado por ProChile y CCDoc, y cuenta con el patrocinio de dieciocho empresas, que participan con sus proyectos o películas terminadas en Conecta, en la sección de Reuniones.

# .CHILEDOC PRODUCTION COMPANIES

Chiledoc is the brand that brings together the Chilean documentary sector under two essential principles: its associative capacity and the diversity of perspectives. Its mission is to promote Chilean documentary production worldwide and to boost its internationalization. It is supported by ProChile and CCDoc, and it is sponsored by eighteen companies participating at Conecta in the Meetings section with their projects or completed films.



**Conecta**



# ASTROMELIA FILMS

Astromelia Films produce películas, documentales y videoclips. *Estrellas fijas* es exhibido en Estados Unidos y Europa. *Cagliostro* es un documental híbrido en desarrollo.

Astromelia Films produces films, documentaries, and video clips. *Fixed Stars* is exhibited in the United States and Europe. Currently in development of the hybrid documentary *Cagliostro*.

HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)

## CAGLIOSTRO

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

90 min | 2025

Dirigido por Orlando Torres

Directed by

Producido por Orlando Torres

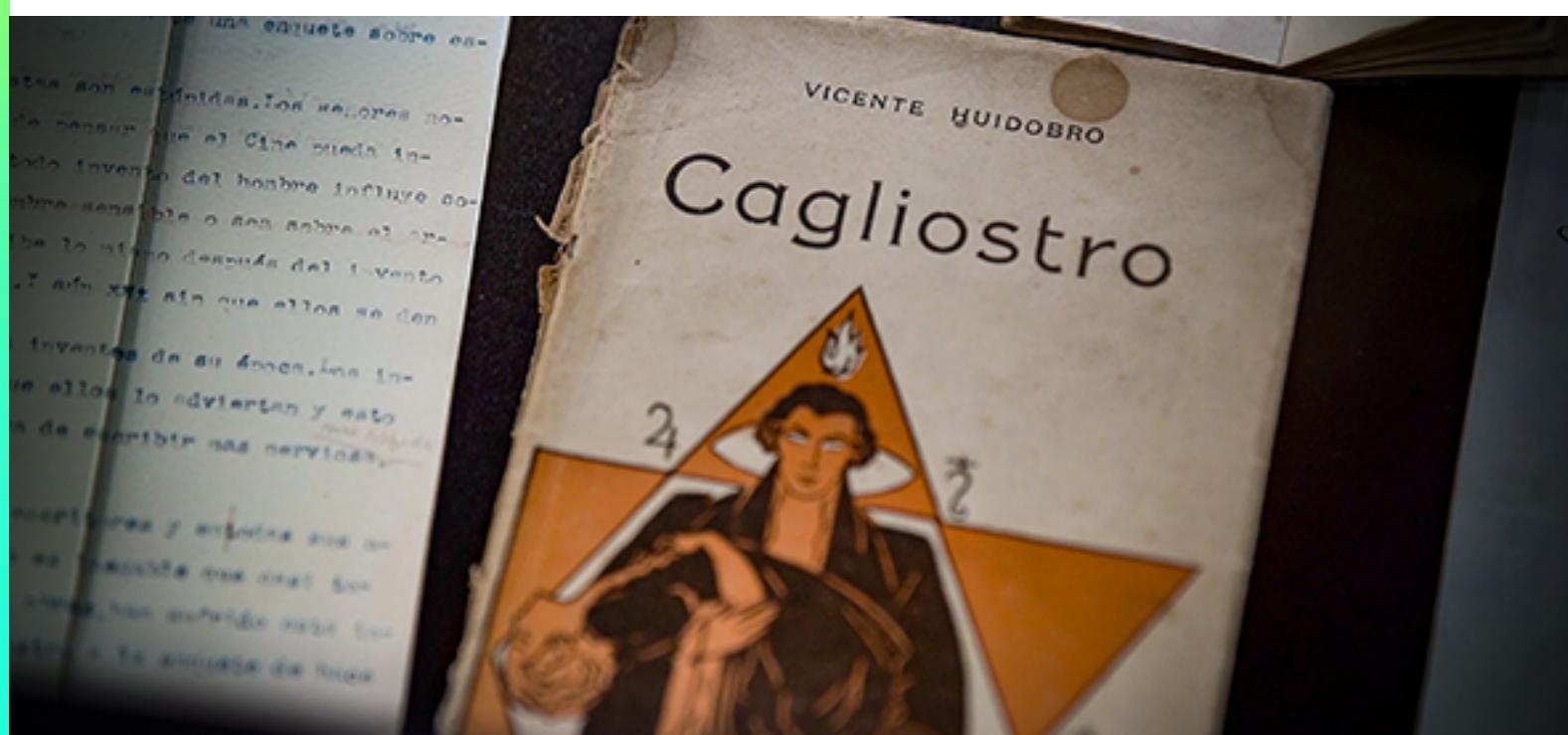
Produced by



Chile

Astromelia Films

otorresosorio@gmail.com





## Storyline

Nueva York, 1927. El poeta Vicente Huidobro gana \$10.000 USD, para adaptar su guión de cine mudo: *Cagliostro*. Sin embargo, el proyecto se detuvo por el estreno de *The Jazz Singer*, iniciando el cine sonoro. Con el impulso creativo del poeta, un cineasta revive el guión de una película nunca filmada.

New York, 1927. The poet Vicente Huidobro wins a prize of USD 10,000 for adapting his silent film script *Cagliostro*. However, the project stopped because of the premiere of *The Jazz Singer*, the first talkie. With the creative impulse of the poet, a filmmaker relives the script of a film never filmed.



**Orlando Torres** (Él | He - him)

Director

Productor | Producer

Estudia taller documental en La Fémis, París. Su documental *Estrellas fijas* (2016), ganó el concurso DIRAC (gira USA). Exhibiciones en España y Francia. Durante 2022 realiza videoclips. *Cagliostro* fue seleccionado en Pitch DokLeipzig 2020 y fue parte de la delegación Marché du Film 2021. Fundador de Astromelia Films. Produce películas, videoclips y documentales.

Alumnus of La Fémis' documentary workshop. His documentary *Fixed Stars* (2016) won the DIRAC Fund for screenings in the US. In 2022, he directed video clips. He is currently developing *Cagliostro*, selected at DokLeipzig's 2020 pitch presentation. He was part of the Marché du Film 2021 Chilean delegation. He produces films, documentaries, and video clips.





# BLUME

Con más de quince años de experiencia en servicing a la industria audiovisual chilena, Blume ha participado en innumerables series de TV, miniseries y largometrajes. Ha producido *Hija*, *Alas de mar* y *El color del camaleón*. Actualmente trabaja en 3 proyectos, todos ellos en coproducción con otros países.

With more than 15 years of experience servicing the Chilean audiovisual industry, Blume has participated in countless series and feature films. It has produced *Hija*, *Alas de mar*, and *El color del camaleón*. It is currently working on three projects, all of them in co-production with other countries.

PRESENCIAL | ON-SITE

## COCAÍNA NEGRA

80 min | 2024

Dirigido por Cristóbal Valenzuela

*Directed by*

Producido por Flor Rubina

*Produced by*

## BLACK COCAINE

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT



Chile - Uruguay

Blume

[florrubina@gmail.com](mailto:florrubina@gmail.com)





## Storyline

1995. En una playa uruguaya hallan un esqueleto con balas en la cabeza, es el bioquímico chileno Eugenio Berriós. El hallazgo es el inicio de un oscuro camino biográfico, una delgada línea negra que cruza nuestra historia reciente entre dictaduras, venenos y cocaína. Una vida política tan violenta que terminó en su propia autodestrucción.

On an Uruguayan beach is a skeleton with bullets in its head: the remains of Chilean biochemist Eugenio Berriós. The finding is the starting point for a dark biographical path, a thin black line of our recent history between dictatorships, lethal poisons, and cocaine. A so violent political life that it ended up in its self-destruction.



**Cristóbal Valenzuela** (Él | He - him)  
Director

Guionista, director y docente. En 2017 estrenó su ópera prima *Robar a Rodin*, obteniendo varios premios nacionales e internacionales. Actualmente está terminando su segundo largometraje *Isla alien* y preparando su tercera entrega, *Cocaína negra*.

Screenwriter, director, and teacher. In 2017, he released his debut film *Stealing Rodin*, winning several national and international awards. He is currently finishing his second feature *Alien Island* and preparing his third film, *Black Cocaine*.



**Flor Rubina** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora con más de quince años de experiencia en producción documental. Es fundadora y directora ejecutiva de CCDoc y directora adjunta de la marca sectorial Chiledoc. Desde el 2016 realiza la Cátedra de Producción del Magíster de Cine Documental de la Universidad de Chile.

She is a producer with more than 15 years of experience in documentary production. She is the founder and executive director of CCDoc and deputy director of the sectorial brand Chiledoc. Since 2016 she has taught production for the Master's degree in Documentary Filmmaking at the Universidad de Chile.





# CÁBALA PRODUCCIONES

Cábala Films es una empresa audiovisual con base en Chile, Colombia y España con amplia experiencia en coproducciones internacionales.

Cábala Films is an audiovisual company based in Chile, Colombia, and Spain with extensive experience in international co-productions.

HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)

**NI UNA MENOS**

**NOT ONE LESS**

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

4 cap de / of 50 min | 2024

Dirigido por Paula Rodríguez

*Directed by*

Producido por Gonzalo Argandoña - Diego Rojas

*Produced by*



Chile - Colombia -  
Argentina - México  
Cábala Producciones  
[gonzalo.argandona@cabala.cl](mailto:gonzalo.argandona@cabala.cl)

**NI UNA  
MENOS**





## Storyline

*Ni una menos* es una serie que explora el pujante movimiento feminista latinoamericano a partir de casos de violencia de género y feminicidio en Argentina, Colombia, México y Chile. A través del testimonio de mujeres que dedican sus vidas a luchar contra el machismo, conocemos los importantes logros del movimiento y los obstáculos que aún enfrentan.

*Not One Less* is a series that explores the thriving Latin American feminist movement through cases of gender violence and femicide in Argentina, Colombia, Mexico, and Chile. Through the testimony of women who dedicate their lives to fighting against machismo, we learn about the significant achievements of the movement and the obstacles they still face.



**Paula Rodríguez** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Paula Rodríguez Sickert (Chile, 1963). Vivió en Alemania desde 1989 hasta 2014, donde estudió Arquitectura en la HdK, Hochschule der Künste (1992) y Dirección de Cine y Televisión en la DFFB, Deutsche Film- und Fernsehakademie en Berlín (2002).

Paula Rodríguez Sickert (Chile, 1963) lived in Germany from 1989 to 2014, where she studied architecture at HdK, Hochschule der Künste (1992) and Film and Television Directing at the DFFB, Deutsche Film- und Fernsehakademie Fernsehakademie in Berlin (2002).



**Gonzalo Argandoña** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Productor de cine y televisión. Fundador de Cábala Films, empresa audiovisual con base en Chile, Colombia y España.

Film and television producer and founder of Cábala Films, an audiovisual company based in Chile, Colombia, and Spain.





# DOS BE PRODUCCIONES

Dos Be Producciones realiza documentales de historias regionales desconocidas de Chile que, con una mirada particular y una aproximación sensorial, exploran temas sociales y medioambientales para generar un impacto social.

Dos Be Producciones makes documentaries about unknown regional stories in Chile that explore social and environmental issues with a particular perspective and a sensorial way to generate social impact.

PRESENCIAL | ON-SITE

**LUGAR SEGURO**

**THE SAFEST PLACE**

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

65 min | 2025

Dirigido por Magdalena Hurtado - Milena Castro

*Directed by*

Producido por Ignacia Merino - Isabel Reyes

*Produced by*



Chile

Dos Be Producciones

nachimerinob@gmail.com

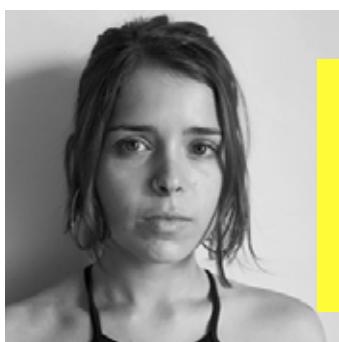




## Storyline

Las voces de 3 mujeres adultas abren las puertas de sus casas de infancia para recorrerlas en un relato coral. Ahí aún habita la oscuridad de los abusos sexuales que sufrieron cuando niñas. Después de años de silencio, hoy logran desprenderse de sus pesadillas para liberar sus historias a través de la confianza mutua.

The voices of three adult women open the doors of their childhood homes to go through them in a choral story. There still lives the darkness of the sexual abuse they suffered as children. After years of silence, today, they manage to let go of their nightmares to release their stories through mutual trust.



**Milena Castro** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Su cortometraje *Julieta y la luna*, estrenado en el Festival Internacional de Cine de Huesca, se llevó el primer lugar del año 2020. Además es montajista y ha trabajado en series para cadenas como Disney+ y Nat Geo Kids en estudios de animación como: Zumbastico Studios, Pipeline Studios, Pájaro.

Her short film *Julieta y la luna* won first place at Huesca International Film Festival in 2020. She is also a film editor and has worked on series for networks such as Disney+ and Natgeo Kids in animation studios such as Zumbastico Studios, Pipeline Studios, and Pájaro.



**Magdalena Hurtado** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Magdalena es productora ejecutiva de cine y televisión. Ha liderado proyectos de documental y ficción para canales nacionales, internacionales y plataformas. Fue productora y coguionista del documental musical *Pangea. Lugar seguro* es su primer proyecto como directora.

Magdalena is an executive producer for film and television. She has led documentary and fiction projects for national and international channels and platforms. She was a producer and co-writer of the musical documentary *Pangea. The Safest Place* is her first project as a director.





**Ignacia Merino** (Ella | She - her)  
**Isabel Reyes** (Ella | She - her)  
Productoras | Producer

Isabel es periodista de investigación, productora y directora. Ignacia es directora audiovisual y productora ejecutiva. Trabajan como una dupla creativa para la realización de documentales. En 2017 crean Dos Be Producciones. Su ópera prima *A la sombra de la luz* está en etapa de postproducción.

Isabel is an investigative journalist, producer, and director. Ignacia is an audiovisual director and executive producer. They work as a creative duo for documentary filmmaking. In 2017 they created Dos Be Producciones. Their debut feature, *In the Shade of Light*, is in the post-production stage.





# ERRANTE

Empresa que ha impulsado el trabajo de directoras y la creación de primeras películas. Sus documentales han sido premiados y seleccionados en festivales como Cannes, Berlinale, Idfa, Karlovy Vary y Hot Docs, entre otros. Sus obras abordan temáticas sociales, indígenas, de derechos humanos y arte.

A company that has promoted the work of female directors and the creation of debut films. Its documentaries have been awarded and selected at festivals such as Cannes, Berlinale, IDFA, Karlovy Vary, and Hot Docs, among others. The company's works address social, indigenous, human rights, and art issues.

PRESENCIAL | ON-SITE

## MALQUERIDAS

MONTAJE | EDITING

70 min | 2023

Dirigido por Tana Gilbert

*Directed by*

Producido por Paola Castillo

*Produced by*

Coproducido por Dirk Manthey

*Co-produced by*



Chile - Alemania (Germany)

Errante

paola.errante@gmail.com





## Storyline

Mujeres en la cárcel reconstruyen su experiencia de maternidad mientras cumplieron condena a través de videos y fotografías que registraron con sus celulares prohibidos. *Malqueridas* propone una reflexión sobre la crudeza de la maternidad cuando se enfrenta al encierro y la pérdida de los afectos.

Women in prison reconstruct their experience of motherhood through videos and photographs captured with their forbidden cell phones while serving their sentences. *Malqueridas* reflects on motherhood's severity when faced with confinement and the loss of affection.



**Tana Gilbert** (Ella | She - her)

Directora | Director

Dirigió los cortometrajes *Descansa, Zulema* (2013) premiado en FEMCINE y *Sigo acá* (2017), premiado en Cine Las Américas y MiradasDoc. Acaba de estrenar *Ninguna estrella* en FICVALDIVIA y RIDM Canadá. Está editando su primer largometraje: *Malqueridas*, ya reconocido en Visions du Réel y Cannes Docs.

She directed the short films *Descansa, Zulema* (2013), awarded at FEMCINE; *Sigo acá* (2017), awarded at Cine Las Américas and MiradasDoc; and has just premiered *Ninguna estrella* at FICVALDIVIA and RIDM. She is editing her first feature film, *Malqueridas*, recognized at Visions du Réel and Cannes Docs.



**Paola Castillo Villagrán** (Ella | She - her)

Productora | Producer

Directora y productora de premiados documentales entre los que se incluye: *Allende mi abuelo Allende, Cielo, Haydee y el pez volador, 74m2, Frontera*, entre otros. Académica de la Universidad de Chile y la Universidad Católica. Miembro de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas AMPAS.

Director and producer of award-winning documentaries such as *Allende mi abuelo Allende, Cielo, Haydee y el pez volador, 74m2, Frontera*, among others. Professor at the University of Chile and the Catholic University of Chile. Member of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences AMPAS.





**Dirk Manthey** (Él | He - him)  
Coproductor | Co-producer

Fundador y productor de Dirk Manthey Film, se ha encargado de la producción ejecutiva y la supervisión de postproducción de películas de ficción y documentales como *No Hard Feelings* (2019), Teddy Award Berlinale 2020; *Another Reality* (2019), Semana de la Crítica, Locarno, entre otros.

Founder and producer of Dirk Manthey Film, he has been in charge of executive producing and post-production supervising for fiction and documentary films like *No Hard Feelings* (2019), Teddy Award Berlinale 2020, *Another Reality* (2019), Semaine de la Critique, Locarno Film Festival, among others.





# GLACIAR FILMS

Nos impulsa nuestra curiosidad por historias excepcionales e investigaciones profundas. Desde nuestros inicios nos hemos especializado en patrimonio, arquitectura y sociedad. Hemos realizado las series documentales: *Chiloé*, *Tráfico ilícito* y *Building Visions*, para emisoras locales e internacionales.

We are driven by our curiosity for exceptional stories and deeply researched themes. Since our beginnings, we have specialized in Heritage, Architecture, and Society. We have made the documentary series *Chiloé*, *Illicit Trade*, and *Building Visions* for local and international broadcasters.

PRESENCIAL | ON-SITE

**ISLA ALIEN**

**ALIEN ISLAND**

PELÍCULA FINALIZADA SIN ESTRENO | FILM COMPLETED - NOT PREMIERED

87 min | 2023

Dirigido por Cristóbal Valenzuela  
*Directed by*  
Producido por Diego Breit  
*Produced by*



Chile - Italia  
Glaciar Films  
[diego@glaciarfilms.com](mailto:diego@glaciarfilms.com)

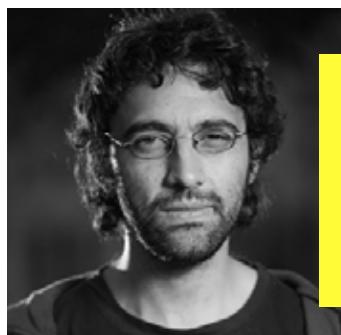




## Storyline

A mediados de los 80s, en plena Dictadura Militar, un grupo de radioaficionados empezó a comunicarse con unos misteriosos personajes que decían vivir en la "Isla Friendship" en estrecha relación con una raza alienígena. Este es el punto de partida de un documental de ciencia ficción sobre un delirante mito que ha atrapado a miles de seguidores.

In the 80s, during Pinochet's dictatorship, a group of radio amateurs began to communicate with mysterious people who claimed to live on "Friendship Island" in a close relationship with an alien race; this is the starting point of a science fiction documentary about a delirious myth that has trapped thousands of followers.



**Cristóbal Valenzuela** (Él | He - him)

Director

Realizador cinematográfico con mención en montaje. Desde 2008 ha trabajado como guionista y montajista para diversos proyectos de cine y televisión. Actualmente combina sus trabajos audiovisuales independientes con la docencia en cine. *Robar a Rodin* es su ópera prima en el largometraje documental.

Filmmaker with a mention in editing. Since 2008 he has worked as a screenwriter and editor for various film and television projects. He currently combines his independent audiovisual works with film teaching. *Robar a Rodin* is his debut in the documentary feature film.



**Diego Breit** (Él | He - him)

Productor | Producer

Diego Breit Lira es un documentalista chileno y fundador de la productora Glaciar Films. Estudia cine en la Academia de Cine de Viena y desde el 2016 dirige y produce proyectos documentales en Chile en coproducción con Austria e Italia.

Diego Breit Lira is a Chilean documentary filmmaker and founder of the production company Glaciar Films. He studies cinema at the Vienna Film Academy, and since 2016 he has directed and produced documentary projects in Chile in co-production with Austria and Italy.





# LA VENTANA CINE

Con base en Chile, La Ventana Cine es una productora de formatos de no ficción, documentales y series documentales. Su objetivo principal es producir y difundir contenidos que generen un impacto positivo en la audiencia.

Based in Chile, La Ventana Cine is a production company house of non-fiction formats, documentaries, and documentary series. Its main objective is to produce content that positively impacts the audience.

PRESENCIAL | ON-SITE

## LONKO, UN VIAJE A LAS RAÍCES

## LONKO, A JOURNEY TO THE ROOTS

90 min | 2025

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

Dirigido por Jota Loyola Crovetto

Directed by

Producido por Juan Ramírez

Produced by



Chile

La Ventana Cine

[juan@laventanacine.com](mailto:juan@laventanacine.com)

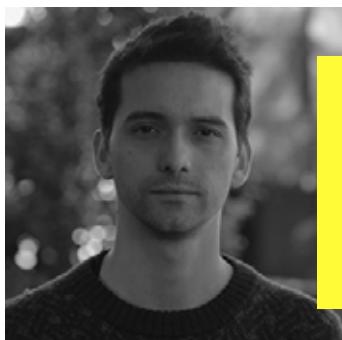




## Storyline

Tras la muerte de un reconocido líder indígena, Adán duda en asumir como el nuevo lonko, como dicta la tradición. El peso de la responsabilidad y las ansias de poder de su hermano menor, lo llevan a un viaje de búsqueda interior y de transformación. A través de sueños premonidores Adán encontrará las respuestas para recuperar su antiguo linaje

After the death of a recognized indigenous leader, Adam hesitates to assume as the new lonko, as tradition dictates. The weight of the responsibility and the desire for power of his younger brother lead Adam on a journey of inner search and transformation. Adam will find the answers to recover his ancient lineage through premonitory dreams.



**Jota Loyola Crovetto** (Él | He - him)  
Director

Periodista y documentalista. *Lonko, un viaje a las raíces* es su ópera prima como director de largometraje documental. El 2021 estrena su ópera prima como director de series con *Secreto ancestral, guardianes de la medicina*, serie de doce documentales de comunidades originarias de América.

Journalist and documentary filmmaker. *Lonko, a Journey to the Roots* is his debut as a documentary feature film director. In 2021, he premiered his first documentary series as a director with *Ancestral Secret, Guardians of Medicine*, a series of twelve documentaries on indigenous communities in America.



**Juan Ramírez** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Productor de documentales y series documentales para el cine y la televisión. Ha producido decenas de documentales y series en más de cuarenta países del mundo y coproducido con Armenia, País Vasco, BBC de Escocia, Señal Colombia, y Al Jazeera Doc Channel.

Producer of documentaries and documentary series for cinema and TV. He has produced dozens of documentaries and series in more than 40 countries around the world and co-produced with Armenia, the Basque Country, BBC Scotland, Señal Colombia, and Al Jazeera.





# MARIA WOOD PRODUCCIONES

María Wood Producciones, antes Igenio Visual, se constituyó en 2005 con el fin de producir películas y series de televisión de alta calidad, con temáticas cultural y socialmente relevantes.

María Wood Producciones -formerly Igenio Visual- was formed in 2005 to produce high-quality films and television series with culturally and socially relevant themes.

PRESENCIAL | ON-SITE

## EL DESENTERRADOR DE SECRETOS

### THE DIGGER OF SECRETS

90 min | 2023

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

Dirigido por María Elena Wood

Directed by

Producido por Patricio Pereira

Produced by

Coproducido por Andrea Insunza - Javier Ortega

Co-produced by

Chile

Maria Wood Producciones -  
Un Día en la Vida  
mwoodm@gmail.com





## Storyline

Es una historia personal de búsqueda por justicia de un hombre común y corriente que dedicó su vida a desentrañar los secretos más oscuros sobre cómo y por qué su país, Estados Unidos, el adalid de la libertad, apoyó y protegió al dictador, que persiguió y asesinó a amigos y familiares.

A personal story of an ordinary man's quest for justice, who dedicated his life to unravelling the darkest secrets about how and why his country, the United States, the champion of freedom, supported and protected the dictator who persecuted and murdered his friends and family.

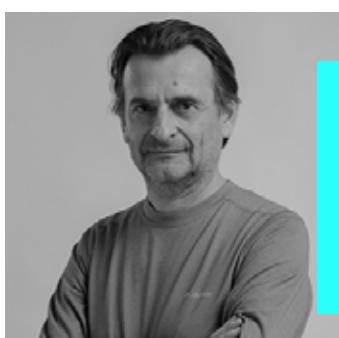


**Maria Elena Wood** (Ella | She - her)

Directora | Director

Productora y documentalista chilena con amplia experiencia. Directora de los documentales *Locas mujeres* (Pedro Sienna al Mejor Documental 2012) y *Michelle Bachelet, la hija del general*. Productora ejecutiva de premiadas series como: *Dignidad*, *Mary & Mike*, *Nuestro siglo* y *Noticia de un secuestro*.

Chilean producer and documentarian with extensive experience. Director of the documentaries *Mad Women* (Pedro Sienna Best Documentary Award 2012) and *Michelle Bachelet, The General's Daughter*. Producer of award-winning series such as *Dignidad*, *Mary & Mike*, *Nuestro siglo*, and *News of a Kidnapping*.



**Patricio Pereira** (Él | He - him)

Productor | Producer

Productor de películas como: *Machuca*, *La hija del general*, *Violeta se fue a los cielos* (Sundance 2012) y *Araña* de Andrés Wood. También fue productor ejecutivo de series como: *Dignidad*, *Mary & Mike*, *Ramona*, *Ecos del desierto*, *Pulseras rojas*, *Los 80* y *Noticia de un secuestro*, original de Amazon Studios.

Producer of films such as *Machuca*, *The Good Life*, *Violeta Went to Heaven* (Sundance 2012), and *Spider* by Andrés Wood. He has also been an executive producer for series like *Dignity*, *Mary & Mike*, *Ramona*, *Caravan of Death*, *Red Bracelets*, *Los 80*, and *News of a Kidnapping*, an Amazon Studios Original.





**Andrea Insunza** (Ella | She - her)  
**Javier Ortega** (Él | He - him)  
Coproductores | Co-producers

Periodistas con dieciocho años trabajando en conjunto en periodismo de investigación. Coautores de 4 libros, entre ellos la biografía más completa de Michelle Bachelet, editada en Santiago y México; y una investigación sobre la influencia en Chile de la congregación religiosa Legionarios de Cristo.

Journalists with 18 years of working together in investigative journalism. Co-authors of four books, one of them the most complete biography of Michelle Bachelet, published in Santiago and Mexico, and an investigation on the influence of the religious congregation Legionaries of Christ in Chile.





# NEUROFILMS

Neurofilms se destaca por producir temáticas sociales, históricas y educativas, con acento hacia la producción en regiones diferentes a la capital. Realizamos películas, series de TV y webseries de ficción y documental. Además contamos con servicios de postproducción de sonido y *voice talents*.

Neurofilms stands out for producing social, historical, and educational themes, emphasizing production in regions other than the capital. We make fiction and documentary films, TV series, and web series. We also have sound post-production services and voice talents.

PRESENCIAL | ON-SITE

## EL PLAN DE MIGUEL

90 min | 2023

Dirigido por Pablo Stephens

*Directed by*

Producido por Cristián Hidalgo

*Produced by*



Chile  
Neurofilms  
[cristian@neurofilms.cl](mailto:cristian@neurofilms.cl)

MONTAJE | EDITING

## THE PLAN





## Storyline

1988. Pinochet y su policía secreta crean un grupo radical de izquierda armada para sabotear el proceso democrático. Miguel, un agente infiltrado, recluta a los combatientes. Todos son niños con padres muertos o desaparecidos por el gobierno. Treinta años después se conoce la verdad, falta la justicia.

1988. Pinochet and his secret police create a radical armed leftist movement to sabotage the democratic process. Miguel, an undercover agent, recruits those soldiers. All of them are children whose parents have been killed or disappeared by the government. After 30 years, the truth is coming up.



**Pablo Stephens** (Él | He - him)  
Director

Comenzó su trabajo en documental con la película *La Venda* de Gloria Camiruaga. Hasta hoy ha dirigido *Pastene, el último cinema* y la serie documental para web, *Maestros del sonido*. Además, ha trabajado como productor con otros documentalistas chilenos, como en *Newen Mapuche* de Elena Varela.

He began his work in the documentary field with the film *La Venda* by Gloria Camiruaga. He has directed *Pastene, the Last Cinema*, and the documentary web series *Sound Masters*. He has also worked as a producer with other Chilean documentary filmmakers, such as Elena Varela's *Newen Mapuche*.



**Cristián Hidalgo** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Ha producido el documental *Pastene, el último cinema* y la serie de microdocumentales *Maestros del sonido*, ambos dirigidos por Pablo Stephens. También ha trabajado como narrador en documentales, como *Tanz mit der realitat* de Mauricio Misle y *Valparaíso en escarabajo* de Osvaldo Rodríguez.

He has produced the documentary film *Pastene, the Last Cinema*, and the documentary web series *The Sound Masters*, both directed by Pablo Stephens. Also, he has worked as the narrator of *Tanz mit der realitat* directed by Mauricio Misle, and *Valparaíso Over a Beetle* by Osvaldo Rodríguez.





# PARA AMANDA FILMS

Para Amanda es una productora y distribuidora de contenidos audiovisuales con base en Santiago de Chile. Creamos y representamos contenido autoral de toda Iberoamérica. Contamos historias que reflexionan sobre el mundo desde miradas humanas y creativas.

Para Amanda is a production and distribution company based in Santiago de Chile. We create and manage cinematic content from all over Iberoamerica. We tell stories that reflect on human issues from human and creative points of view.

HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)

**BIOPSIA (RETRATO DE UNA ANTIENTIDAD INHUMANA)**

**BIOPSY (PORTRAIT OF AN ANTIHUMAN ENTITY)**

POSTPRODUCCIÓN | POST-PRODUCTION

73 min | 2023

**Dirigido por Adriana López Garibay**

*Directed by*

**Producido por Verónica Abarca**

*Produced by*

**Coproducido por Ignacio Hernández**

*Co-produced by*



Chile - México

Salmón Cine - Para Amanda

[ignacio@paraamandafilms.com](mailto:ignacio@paraamandafilms.com)





## Storyline

Adriana recuerda su pasado junto a su madre y le confiesa que fue violada en su adolescencia. Un suceso con el que ha cargado durante años y que junto al vivir en México, un país en donde la violencia de género está normalizada y hasta justificada, han influido en ella.

Adriana remembers her past and tells her mother that she was raped in her teenage years. A burden that she has carried for years, and that, together with living in Mexico, a country where gender violence is normalized and even justified, has influenced her.



**Adriana López Garibay** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Adriana López Garibay, cineasta y fotógrafa mexicana. Cortometrajes: *Sin pecado concebido* (2021), *Utopía* (2021), *Detalles en un atardecer* (2020), *Quinceañera* (2019), *La vida de un soldado* (2019), *Viniste a darme infierno pero yo te puedo dar más* (2019), *Ni una menos* (2019), *Metamorfosis* (2018).

Adriana López Garibay, Mexican filmmaker, and photographer. Shortfilms: *Conceived Without Sin* (2021), *Utopia* (2021), *Sunset Details* (2020), *Quinceañera* (2019), *Life of a Soldier* (2019), *You Came to Raise Hell but I'll Give You More* (2019), *Not One Less* (2019), *Metamorphosis* (2018).



**Verónica Abarca** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Verónica Abarca, cineasta chilena. Tiene una maestría en Cine Alternativo de la EICTV de Cuba. Productora ejecutiva de SalmónCINE, parte de la directiva de API: Asociación de Productores Independientes de Chile, y gestora de NOA: Nosotras Audiovisuales.

Verónica Abarca, Chilean filmmaker. She has a Master's degree in Alternative Cinema from the EICTV in Cuba. She is an executive producer in SalmónCINE and part of the directory of API (Independent Producers Association of Chile) and NOA (Nosotras Audiovisual).





**Ignacio Hernández** (Él | He - him)  
Coproductor | Co-producer

Ignacio Hernández, productor y distribuidor chileno. Productor ejecutivo en Para Amanda Films y creador del programa de distribución SouthBorder Distribution. Desde 2021 se desempeña como parte de la directiva de API: Asociación de Productores Independientes de Chile.

Ignacio Hernández, Chilean producer and distributor. He is an executive producer at Para Amanda Films and the founder of the distribution program SouthBorder Distribution. Since 2021 he has been a part of the directory of API (Independent Producers Association of Chile).





# RAKI FILMS

Raki Films es una productora del sur de Chile que desarrolla y produce proyectos para el cine, la televisión y los nuevos medios, enfocándose en temas ambientales y culturas nativas.

Raki Films is a production company from southern Chile that develops and produces projects for Cinema, Television, and New Media, focusing on environmental issues and native cultures.

**PRESENCIAL | ON-SITE**

## AGUAS ANCESTRALES

## ANCESTRAL WATERS

**PRODUCCIÓN | PRODUCTION**

90 min | 2024

**Dirigido por Joy Penrozs**

*Directed by*

**Producido por Sylvain Grain**

*Produced by*



Chile

Raki Films

[sylvain.grain@gmail.com](mailto:sylvain.grain@gmail.com)





## Storyline

El legado de los pueblos ancestrales puede ofrecer soluciones para un futuro más sostenible. *Agua ancestral* es una invitación a descubrir como niños y niñas del mundo, descubren y promueven el conocimiento de sus antepasados para proteger el tesoro más importante que han heredado: el agua.

The legacy of ancestral peoples can offer solutions for a more sustainable future. *Ancestral Water* is an invitation to discover how children worldwide are discovering and promoting the knowledge of their ancestors to protect the most important treasure they have inherited: water.



**Joy Penroz** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Joy Penroz es una cineasta chilena y fundadora de Raki Films en la Araucanía. Con más de 10 años de experiencia en cine y televisión en México, España y Chile. Está por estrenar su serie documental: *Los niños del agua*, y prepara la postproducción de su largometraje documental *Aguas ancestrales*.

Joy Penroz is a Chilean filmmaker and founder of Raki Films from the Araucania region with 10+ years of experience in cinema and television in Mexico, Spain, and Chile. She is about to release her documentary series *Children of Water* and post-produce her feature documentary, *Ancestral Waters*.



**Sylvain Grain** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Sylvain Grain es un productor francés basado en Chile con quince años de experiencia en la industria de contenidos audiovisuales y de entretenimiento educativo. Productor premiado de cortometrajes de animación 3D y documentales IMAX 3D. Es cofundador de Raki Films.

Sylvain Grain is a French producer based in Chile with 15 years of experience in the media and edutainment industry. Award-winning producer of CG animated short films and IMAX 3D documentaries, he co-founded Raki Films.





# SANDERFILMS

Somos una casa productora que apoya producciones audiovisuales, realiza documentales y traducción y subtítulos en inglés-español y viceversa ubicada en el norte de Chile. Sus historias tienen que ver con momentos de gran impacto en la historia reciente de esta parte del mundo.

We are a production house that supports audiovisual productions, makes documentaries, and translates and subtitles from English to Spanish and vice versa located in the North of Chile. Their stories deal with moments of great impact in the recent history of this part of the world.

HÍBRIDO | HYBRID (ON-LINE + ON-SITE)

**YATIRI**

DESARROLLO | IN DEVELOPMENT

60 min | 2024

**Dirigido por Patricio Santander**

*Directed by*

**Producido por Mauricio Santander**

*Produced by*



Chile

Sanderfilms

sanderfilmschile@gmail.com





## Storyline

Aurora es cocinera aymara de Chiapas, marcada por la discriminación étnica y la violencia patriarcal. De noche sueña con una fuerza mística que le habla sobre una vida mejor. Un día los sabios le revelan que tiene un don: ella es Yatiri. Desde entonces, se dedica a la protección de su comunidad a través de la conexión ancestral con los alimentos.

Aurora is an Aymara cook in Chiapas, marked by ethnic discrimination and patriarchal violence. At night she dreams of a mystical force that speaks to her about a better life. One day, the wise men reveal to her that she has a gift: she is Yatiri. Since then, she has dedicated herself to protecting her community through the ancestral connection with food.



**Patricio Santander** (Él | He - him)  
Director

Patricio Santander ha trabajado en medios de comunicación de Chile en producciones publicitarias, cinematográficas y de ficción. Ha dirigido los documentales: *La ciudad de los niños* (2012) y *El palero* (2017). Este último fue el ganador del 5th Nepal International Human Rights Film Festival 2017.

Patricio Santander has worked in the Chilean media in advertising, film, and fiction productions. He has directed the documentaries *La ciudad de los niños* (2012) and *El palero*, (2017). The latter was the winner of the 5th Nepal International Human Rights Film Festival 2017.



**Mauricio Santander** (Él | He - him)  
Productor | Producer

Mauricio Santander ha estado vinculado al área de la enseñanza del inglés. En años recientes ha formado la casa productora Sanderfilms y ha sido productor de documentales y producciones audiovisuales relacionadas con el patrimonio histórico y cultural de la Región de Tarapacá y su gente.

Mauricio Santander has been associated to the area of teaching English. In recent years, he has been a producer of documentaries and audiovisual productions related to the historical and cultural heritage of the Tarapacá Region and its people, forming the production company Sanderfilms.





# TRES TERCIOS

Tres Tercios se dedica al desarrollo, producción y postproducción audiovisual, generando productos de ficción, no ficción y animación. Entre sus trabajos destacan las series: *Por la razón y la ciencia* (2018) y *Zander* (2021); y el largometraje *Sobre los muertos* (2018)

Tres Tercios is dedicated to audiovisual development, production, and post-production, generating fiction, non-fiction, and animation products. Among its works, the series *Por la razón y la ciencia* (2018) and *Zander* (2021), and the feature film *Sobre los muertos* (2018) stand out.

PRESENCIAL | ON-SITE

## ASTEROIDE 2518

## ASTEROID 2518

MONTAJE | EDITING

65 min | 2023

Dirigido por Amanda Rutllant

Directed by

Producido por Ignacia Merino - Simón Vargas

Produced by



Chile

Tres Tercios

ignacia@trestercios.cl





## Storyline

Amanda Rutllant, sufre de una extraña enfermedad autoinmune. Al rastrear los orígenes de su dolor en la figura de su bisabuelo astrofísico, sólo encuentra resistencias y evasiones de parte de su familia, así que se ve forzada a encontrar respuestas de otro modo y comenzar un viaje por aquellos dolores que la mente calla y el cuerpo grita.

Amanda Rutllant suffers from a rare autoimmune disease. By tracing the origins of her pain in the figure of her astrophysicist great-grandfather, she only finds resistance and evasion from her family, so she is forced to find answers in another way and begin a journey through those pains that the mind silences and the body shouts.



**Amanda Rutllant** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Creadora de contenido, documentalista y máster en Sociología. Ha trabajado para las Naciones Unidas y FLACSO como analista de historias de vida. Comenzó su carrera documental en 2014 y actualmente dirige su ópera prima *Asteroide 2518*.

She is a content creator and documentalist and has a Master's degree in Sociology. She has worked as a life story analyst for the United Nations and FLACSO. She started her documentary career in 2014 and currently directs her feature debut, *Asteroid 2518*.



**Ignacia Merino Bustos** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora ejecutiva en Tres Tercios donde trabaja en la producción de contenido documental, infantil y cortometrajes de ficción. Es socia de Dos Be Producciones, productora dedicada a largometrajes documentales. Actualmente está dirigiendo su ópera prima *A la sombra de la luz* y produciendo *Lugar seguro*.

Executive producer at Tres Tercios, she produces documentaries, children's content, and fiction short films. She created Dos Be Producciones, a company dedicated to documentary feature films, and is directing her debut feature, *In the Shade of Light*, and producing *The Safest Place*.





# WE ARE SOUTH

We Are South tiene once años de experiencia en la industria documental latinoamericana. Desde sus inicios ha generado piezas originales y servicios de producción a nivel nacional e internacional, donde ha logrado trabajar con clientes como Al Jazeera, Discovery, Netflix, BBC y TV5, entre otros.

We Are South has 11 years of experience in the Latin American documentary industry. Since the beginning, it has crafted original works and production services at a national and international level, where it has worked with clients such as Al Jazeera, Discovery, Netflix, BBC, and TV5, among others.

PRESENCIAL | ON-SITE

## DEMOCRACIA PARASOMNIA

## DEMOCRACY PARASOMNIA

PRODUCCIÓN | PRODUCTION

90 min | 2023

Dirigido por Miguel Soffia Serrano

*Directed by*

Producido por Camila Maureira Ríos

*Produced by*



Chile

We Are South - Pejeperro Films

camila@wearesouth.com





## Storyline

A través de un acceso sin precedentes a nuevas figuras políticas clave, descubrimos cómo Chile llegó a votar un nuevo y progresista proceso constitucional para luego rechazar la propuesta resultante. ¿Qué salió mal? ¿Qué lecciones hay para cualquier democracia moderna? Esta es una crónica íntima de cómo son hoy las políticas de la posverdad.

Through unprecedented access to key new political figures, we discover how Chile came to vote on a progressive new constitutional process and then rejected the resulting proposal. What went wrong? What lessons are there for any modern democracy? Democracy Parasomnia is an intimate chronicle of how post-truth politics operates today.



**Miguel Soffia Serrano** (Él | He - him)  
Director

Director y productor documentalista chileno. Ha trabajado con Netflix, BBC, Discovery, Channel 4, TV5, Al Jazeera English y más. Ha realizado documentales de televisión sobre temas que van desde medioambiente hasta la guerra en Siria, e historias desde Colombia, México, la Antártida y más.

Chilean documentary director and producer. He has worked on documentaries with Netflix, BBC, Discovery, Channel 4, TV5, Al Jazeera English, and more. He has made television documentaries on topics ranging from the environment to the war in Syria and stories from Colombia, Mexico, Antarctica, and more.



**Camila Maureira Ríos** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Egresada de Dirección y Guión en Cine en la U. de Valparaíso y un diplomado en Producción Ejecutiva en la U. del Desarrollo. Tiene más de once años de experiencia trabajando como productora general en diferentes productoras como: Woki Toki, Wemul, Cbra Films y agencias como Vice Media y Amoralcaos.

She graduated from film directing and script at the University of Valparaíso and majored in executive production at the University del Desarrollo. She has more than 11 years of experience as a general producer in different production companies and agencies such as Woki Toki, Wemul, Cbra Films, Vice Media and Amoralcaos.





# WOLF PRODUCCIONES

Somos una agencia, productora audiovisual y de gestión cultural, impulsada por el realizador audiovisual Cristian Valle Celedón con base en Punta Arenas desde 1999. Realiza producciones documentales, ficción, video arte e híbridos y eventos en temáticas sociales, étnicas y ambientales.

We are an agency, audiovisual production company house, and cultural management company promoted by the producer Cristian Valle Celedón, based in Punta Arenas since 1999. We produce documentaries, fiction, video art, and hybrid productions and events on social, ethnic, and environmental themes.

PRESENCIAL | ON-SITE

**KAWESQAR WAÉS**

**KAWESQAR TERRITORY**

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

70 min | 2024 - 2025

Dirigido por Cristian Valle Celedón

Directed by

Producido por Cristian Valle Celedón

Produced by Christel Celedón

Denisse Castillo



Chile

Wolf Producciones

wolfproductions@gmail.com





## Storyline

4 familias sobrevivientes del genocidio del pueblo originario Kaweskar, luchan por la defensa del territorio en contra de la industria de la salmonicultura, impulsada y apoyada por el Estado chileno que, en este caso además, es juez y parte. Sin embargo, no dejan de luchar por el *maritorio* porque su relación con el mar es indivisible.

Four families, survivors of the genocide of the native Kaweskar people, are fighting for the defense of their territory against the salmon farming industry, promoted and supported by the Chilean State, which in this case is also judge and party. However, they do not stop fighting for it because their relationship with the sea is indivisible.



**Cristian Valle Celedón** (Él | He - him)

Director

Productor | Producer

Cristian Valle Celedón (46). Realizador audiovisual, director de fotografía y productor ejecutivo en Wolf Producciones, con formación cinematográfica en Chile, Argentina, Cuba, Uruguay y Holanda, desde 1999. Le interesa visibilizar temas sociales, ambientales y de pueblos originarios.

Cristian Valle Celedón - Director (46). He is an audiovisual producer, director of photography, and executive producer at Wolf Producciones, with film training in Chile, Argentina, Cuba, Uruguay, and Holland, since 1999. He is interested in making social, environmental, and indigenous issues visible.



**Christel Andler** (Ella | She - her)

Productora | Producer

Christel Andler Celedón (34). Fotógrafa y productora ejecutiva de proyectos en Wolf Producciones.

Christel Andler Celedon (34). Photographer and executive producer of projects at Wolf Producciones.





**Denisse Castillo Cid** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

Productora de cine y televisión de la Universidad de Chile.  
Productora con enfoque de género, feminista y derechos humanos, identidad latinoamericana y pueblos ancestrales.  
Guionista y directora del cortometraje *Dulce hogar* (2011), selección oficial en FEMCINE.

Film and television producer from the University of Chile. She is a producer focusing on gender, feminism and human rights, Latin American identity, and ancestral peoples. She is the scriptwriter and director of the short film *Sweet Home*, FEMCINE 2011 official selection.





# YARETA FILMS - KARUKINKA FILMS

Productora audiovisual del norte de Chile. Actualmente produce los documentales: *Custodio el tigre del este*, en coproducción con México, *En búsqueda de Karukinka*, *El canto de la rana*, y el cortometraje documental *Mateo y la ciudad*.

Yareta Films is an audiovisual production company based in northern Chile. It is currently producing the documentaries *Custodio el tigre del este* in co-production with Mexico; *En búsqueda de Karukinka*; *El canto de la rana*; and the short documentary *Mateo y la ciudad*.

PRESENCIAL | ON-SITE

## EN BÚSQUEDA DE KARUKINKA

INICIO DE PRODUCCIÓN | EARLY PRODUCTION

70 min | 2024

Dirigido por Caroline Pavez Torrealba

Directed by

Producido por Mixie Araya Soler

Produced by



Chile

Yareta Films - Karukinka Films

productorayareta@gmail.com





## Storyline

Caroline tiene ascendencia mapuche. En un registro casero, graba a su abuela llamada Rosa Ñancucheo Huircallin. Este registro la commueve y la conecta con sus raíces, iniciando un viaje interno que la llevará hasta el origen de sus ancestros.

Caroline has Mapuche ancestry. In a home recording, she records her grandmother named Rosa Ñancucheo Huircallin. This recording moves her and connects her with her roots, initiating an internal journey leading her to her ancestors' origin.



**Caroline Pavez Torrealba** (Ella | She - her)  
Directora | Director

Productora, gestora cultural, vive en Punta Arenas desde el 2002. Actualmente se encuentra dirigiendo su primer largometraje documental *En búsqueda de Karukinka* y en la postproducción del documental *Paniri en la ruta de un héroe*, acerca del líder indígena revolucionario Likanantay.

She is a producer, and cultural manager, living in Punta Arenas since 2002. She is currently directing her first feature documentary *En búsqueda de Karukinka*, and in the post-production of *Paniri on the Route of a Hero*, a documentary about the revolutionary indigenous leader Likanantay.



**Mixie Araya Soler** (Ella | She - her)  
Productora | Producer

El 2012 crea Yareta Films, productora especialista en documentales y animaciones para público infantil. El 2015 participa del Taller de Productores de Documentales del Norte, realizado por Chiledoc. Además es productora general de ANTOFACINE. *La clausura del desierto* es su ópera prima documental.

Her debut feature documentary is *La clausura del desierto*. In 2012, she created Yareta Films, a production company specializing in documentaries and animations for children. She is also the general producer of Antofacine.

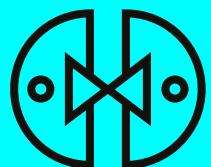


# .PROGRAMA CONECTA

ENCUENTRO  
INTERNACIONAL DE INDUSTRIA  
DOCUMENTAL  
CONECTA  
DICIEMBRE 2022

# .CONECTA LINE UP

CONECTA INTERNATIONAL  
MEETING OF THE DOCUMENTARY  
INDUSTRY  
DECEMBER 2022



**Conecta**



# PROGRAMA CONECTA

## CONECTA LINE UP

**MARTES | TUESDAY 13-Dic**

### MUSEO DE LA EDUCACIÓN

- |               |   |
|---------------|---|
| 9:15 - 10:00  | • <b>Acreditaciones</b>   Accreditations - PRESENCIAL   ON-SITE - Hall de entrada   |
| 10:00 - 12:10 | • <b>Quién es Quién</b>   Who is Who - PRESENCIAL   ON-SITE - Patio Central   |
| 12:30 - 13:30 | • <b>PANEL 1: Presentación The Whickers</b>   The Wickers Presentation<br>PRESENCIAL   ON-SITE - Auditorio  |
| 15:00 - 18:00 | • <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings<br>HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Capilla + Zoom Meetings  |
|               | • <b>Taller de Postulación a Fondos y Mercados</b>   Funds and Markets Application Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Cuentacuentos   |
| 15:30 - 18:30 | • <b>Taller de Financiamiento y Coproducción</b>   Financing and Co Production Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Auditorio<br>• <b>Taller de Comercialización Internacional y Alcance de Audiencias</b>   International Marketing and Audience Outreach Workshop<br>PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Chacabuco |
| 17:00 - 18:00 | • <b>Sesión WIP: Escrito en huesos</b>   Written in Bones<br>VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings  |

### CASONA COMPAÑÍA

- |               |  |
|---------------|--|
| 19:00 - 21:30 | • <b>Inauguración</b>   Opening Ceremony - PRESENCIAL   ON-SITE - Azotea |
|---------------|--|





# PROGRAMA CONECTA

## CONECTA LINE UP

**MIÉRCOLES | WEDNESDAY 14-Dic**

### MUSEO DE LA EDUCACIÓN

8:30 - 13:00	• <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Capilla + Zoom Meetings
10:00 - 11:00	• <b>Sesión WIP: Hakuchu Munayta</b>   Hakuchu Munayta VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings
11:00 - 12:30	• <b>PANEL 2: Los desafíos de las audiencias post pandemia</b>   Challenges of Post-Pandemic Audiences - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Webinar
12:00 - 13:00	• <b>Sesión WIP: Las ruinas nuevas</b>   The New Ruins VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings
10:00 - 13:00	• <b>Taller de Postulación a Fondos y Mercados</b>   Funds and Markets Application Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Cuentacuentos
15:00 - 18:00	• <b>Taller de Financiamiento y Coproducción</b>   Financing and Co Production Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Auditorio • <b>Taller de Comercialización Internacional y Alcance de Audiencias</b>   International Marketing and Audience Outreach Workshop PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Chacabuco
15:00 - 16:00	• <b>Sesión WIP: Piropolis</b> - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings
15:00 - 18:00	• <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Capilla + Zoom Meetings
17:00 - 18:00	• <b>Sesión WIP: Metamorparis</b> - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings
18:15 - 19:45	• <b>Taller de Dancefullness</b>   Dancefullness Workshop PRESENCIAL   ON-SITE - Capilla

### PLAZA YUNGAY

20:45	• <b>Cine al Aire Libre: Violeta existe</b>   Open Air Screening: <i>Violeta existe</i> PRESENCIAL   ON-SITE
-------	---





# PROGRAMA CONECTA

## CONECTA LINE UP

JUEVES | THURSDAY 15-Dic

### MUSEO DE LA EDUCACIÓN

- |               |   |
|---------------|---|
| 8:30 - 13:00  | • <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings<br>HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Salón Lectura + Zoom Meetings  |
| 10:00 - 11:00 | • <b>Sesión WIP: Más Allá</b>   Beyond - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings  |
|               | • <b>Taller de Postulación a Fondos y Mercados</b>   Funds and Markets Application Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Cuentacuentos   |
| 10:00 - 13:00 | • <b>Taller de Financiamiento y Coproducción</b>   Financing and Co Production Workshop - PRESENCIAL   ON-SITE - Auditorio<br>• <b>Taller de Comercialización Internacional y Alcance de Audiencias</b>   International Marketing and Audience Outreach Workshop<br>PRESENCIAL   ON-SITE - Sala Chacabuco |
| 11:00 - 12:30 | • <b>PANEL 3: ¿Quién está comprando documentales?</b>   Who's Buying Documentary Films Nowadays? - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Webinar   |
| 12:00 - 13:00 | • <b>Sesión WIP: Memoria implacable</b>   Relentless Memory<br>VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Meetings  |
| 15:00 - 18:00 | • <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings<br>HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Salón Lectura + Zoom Meetings  |
| 15:30 - 19:00 | • <b>Pitch The Whickers</b>   The Whickers Pitch - PRESENCIAL   ON-SITE - Capilla   |

### MUSEO DEL SONIDO

- |               |  |
|---------------|--|
| 19:30 - 21:00 | • <b>Hora Conecta auspiciada por API</b>   Conecta Hour sponsored by API<br>PRESENCIAL   ON-SITE - Patio |
|---------------|--|





# PROGRAMA CONECTA

## CONECTA LINE UP

**VIERNES | FRIDAY 16-Dic**

### MUSEO DE LA EDUCACIÓN

- |               |  |
|---------------|--|
| 9:30 - 13:30  | • <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings<br>HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Capilla + Zoom Meetings                             |
| 11:00 - 12:30 | • <b>PANEL 4: La salud mental en la industria documental</b>   Mental Health in the Documentary Film Industry - VIRTUAL   ON-LINE - Zoom Webinar |
| 15:00 - 18:00 | • <b>Reuniones Uno a Uno</b>   One to One Meetings<br>HYBRIDO   HYBRID (ON-LINE + ON-SITE) - Salón Lectura + Zoom Meetings                       |

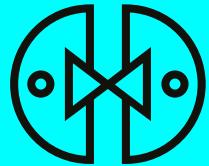
### CASONA COMPAÑÍA

- |               |   |
|---------------|---|
| 19:30 - 21:30 | • <b>Clausura y Premiación</b>   Awards and Closing Ceremony<br>PRESENCIAL + TRANSMISIÓN   ON-SITE + STREAMING - Azotea |
|---------------|---|



**.ACTIVIDADES DE  
INDUSTRIA**

**.INDUSTRY  
ACTIVITIES**



**Conecta**



## QUIÉN ES QUIÉN

En Quién es Quién se reúnen las y los representantes de cada proyecto seleccionado en Conecta con las y los invitados internacionales, para conocerse y compartir en un primer acercamiento. Este encuentro se produce el martes 13 de diciembre, entre las 10 y las 12:10 de la mañana.

## WHO IS WHO

In Who is Who, the representatives of each project selected in Conecta meet with the international guests to get to know each other and share in a first approach. This meeting will take place on Tuesday, December 13, between 10:00 and 12:10 a.m.

## REUNIONES UNO A UNO

Se trata de reuniones individuales de 20 minutos, especialmente curadas por la organización en base a los intereses de cada institución y proyecto, donde las y los participantes presentan sus proyectos en desarrollo, WIP o terminados, ante las y los más importantes tomadores de decisiones de la industria audiovisual nacional e internacional.

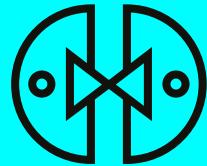
## ONE TO ONE MEETINGS

These are 20-minute individual meetings, specially curated by the organization based on the interests of each institution and project, where participants present their projects in development, WIP, or finished, before the most influential decision-makers of the national and international audiovisual industry.



**.ACTIVIDADES  
PÚBLICAS**

**.PUBLIC  
ACTIVITIES**



**Conecta**

# .PANELES

Instancias de conversación entre expertos/as del mundo audiovisual en torno a diversas temáticas relevantes para el sector. También es una oportunidad para conocer más a fondo nuevas iniciativas e instituciones que nos visitan.

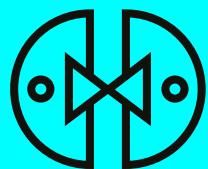
- Todos los paneles virtuales son públicos y serán transmitidos vía streaming al mundo a través de nuestras redes en Facebook y Youtube.
- Contarán con intérpretes en lengua de señas chilena y con traducción simultánea vía Zoom Webinars cuando se requiera.

# .PANELS

These conversations between experts from the audiovisual world around different topics relevant to the sector are also an opportunity to learn more about new initiatives and institutions visiting us.

All the online panels will be public and streamed worldwide through our Facebook and Youtube networks.

Chilean sign language interpreters and simultaneous translation via Zoom Webinars will be available when required.



**Conecta**



## PANEL 1:

# PRESENTACIÓN THE WHICKERS

## THE WHICKERS PRESENTATION

PRESENCIAL | ON-SITE

Único panel presencial del encuentro, en el que Jane Mote, asesora editorial en The Whickers, presentará a Whicker's World Foundation, que financia óperas primas que destaque por su innovación y originalidad.

### PARTICIPA:

Jane Mote | Asesora editorial - The Whickers

### MODERA:

Heather Haynes | Programadora - Hot Docs

- Martes 13 de diciembre
- 12:30 - 13:30 hrs.
- Auditorio - Museo de la Educación | Compañía 3150, Santiago  
(Metro Quinta Normal)

The only on-site panel of the meeting, in which Jane Mote, editorial advisor at The Whickers, will present Whicker's World Foundation, which finances first works that stand out for their innovation and originality.

### PARTICIPANT:

Jane Mote | Editorial consultant - The Whickers

### MODERATED BY:

Heather Haynes | Programmer - Hot Docs

- Tuesday, December 13th
- 12:30 - 13:30 hrs.
- Auditorio - Museo de la Educación | Compañía 3150, Santiago  
(Metro Quinta Normal)





## PANEL 2:

### LOS DESAFÍOS DE LAS AUDIENCIAS POST PANDEMIA

### CHALLENGES OF POST-PANDEMIC AUDIENCES

VIRTUAL | ON-LINE

Te invitamos a conectarte al panel transmitido virtualmente, en el que Erika Dilday de American Documentary POV y Keoni Kailimai de Storyville BBC, reflexionarán en torno a los nuevos desafíos que presentan las audiencias post pandemia.

\*Podrás unirte vía Zoom Webinars para acceder a la traducción simultánea.

#### PARTICIPA:

Erika Dilday | Directora y productora ejecutiva - American Documentary POV  
Keoni Kailimai | *Assistant Commissioning Editor* - BBC Storyville

#### MODERA:

María José Díaz | Productora ejecutiva - Galgo Storytelling

- Miércoles 14 de diciembre
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube y Facebook

We invite you to connect to the webcast panel, where Erika Dilday of American Documentary POV and Keoni Kailimai of Storyville BBC will reflect on the new challenges that post-pandemic audiences pose.

\*You will be able to join via Zoom Webinars to access simultaneous translation.

#### PARTICIPANTS:

Erika Dilday | Director and Executive Producer - American Documentary POV  
Keoni Kailimai | Assistant Commissioning Editor - BBC Storyville

#### Moderated by:

María José Díaz | Executive Producer - Galgo Storytelling

- Wednesday, December 14th
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube and Facebook





## PANEL 3:

### ¿QUIÉN SIGUE COMPRANDO DOCUMENTALES?

### WHO'S BUYING DOCUMENTARY FILMS NOWADAYS?

VIRTUAL | ON-LINE

Te invitamos a conectarte al panel transmitido virtualmente, en el Diana Karklin de Rise and Shine World Sales y Claudia Rodríguez de Preciosa Media, nos cuentan los detalles sobre la compra y venta de documentales a nivel mundial.

#### PARTICIPA:

Diana Karklin | Ventas y adquisiciones - Rise and Shine  
Claudia Rodríguez | Directora - Preciosa Media

#### MODERA:

Carola Fuentes | Directora - La Ventana Cine

- Jueves 15 de diciembre
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube y Facebook

We invite you to connect to the webcast panel, in which Diana Karklin of Rise and Shine World Sales and Claudia Rodriguez of Preciosa Media tell us the details about the purchase and sale of documentaries worldwide.

#### PARTICIPANTS:

Diana Karklin | Sales and Acquisitions - Rise and Shine  
Claudia Rodriguez | Director - Preciosa Media

#### MODERATED BY:

Carola Fuentes | Director - La Ventana Cine

- Thursday, December 15th
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube and Facebook





## PANEL 4:

### LA SALUD MENTAL EN LA INDUSTRIA DEL DOCUMENTAL

### MENTAL HEALTH IN THE DOCUMENTARY FILM INDUSTRY

VIRTUAL | ON-LINE

Te invitamos a conectarte al panel transmitido virtualmente, en el que Rebecca Day de Film in Mind, consulta de psicoterapia focalizada en la industria cinematográfica, reflexiona en torno a la importancia de mejorar la salud mental colectiva del mundo documental.

\*Podrás unirte vía Zoom Webinars para acceder a la traducción simultánea.

#### PARTICIPA:

Rebecca Day | Directora y psicoterapéuta - Film in Mind

#### MODERA:

Diego Pino | Director ejecutivo - CCDoc

- Viernes 16 de diciembre
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube y Facebook

We invite you to connect to the webcast panel, in which Rebecca Day of Film in Mind, a psychotherapy practice focused on the film industry, reflects on the importance of improving the collective mental health of the documentary world.

\*You will be able to join via Zoom Webinars to access simultaneous translation.

#### PARTICIPANTS:

Rebecca Day | Director and psychotherapist - Film in Mind.

#### MODERATED BY:

Diego Pino | Executive Director - CCDoc

- Friday, December 16th
- 11:00 - 12:30 hrs.
- Zoom Webinar, Youtube and Facebook



DocuMentality





# EXHIBICIÓN AL AIRE LIBRE

## OPEN-AIR SCREENING



### VIOLETA EXISTE

*Violeta existe*, la película musical del año, tendrá una función gratuita en el marco de Conecta.

Ganadora como Mejor Documental Nacional en In-Edit 2021, la película dirigida por Rodrigo Avilés y producida por Manuel Lagos y Paloma Sánchez, registra el proceso en que Ángel y Javiera Parra Orrego se atreven, 50 años después, a interpretar y registrar *Las Últimas Composiciones de Violeta Parra*, grabado por su abuela en 1966, días antes de quitarse la vida.

Los acompañan grandes artistas y la guía de su padre Ángel Parra, cuyo cáncer avanza apurado. Corriendo al encuentro de su abuela, los hermanos despiden a su padre.

- Miércoles 14 de diciembre
- 21.00 hrs
- Plaza Yungay, Santiago.





Organiza Corporación Chilena del Documental. Financia el Programa de Apoyo a Organizaciones Culturales Colaboradoras del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

*Violet Exist*, the musical film of the year, will have a free screening.

Winner of the Best National Documentary Award at In-Edit 2021, the film directed by Rodrigo Avilés and produced by Manuel Lagos and Paloma Sánchez, documents the process in which Ángel and Javiera Parra Orrego dare, fifty years later, to interpret and record *Violeta Parra's Last Compositions*, recorded by her grandmother in 1966, days before she took her own life.

Ángel and Javiera Parra Orrego are accompanied by great artists and by the guide of their father, Ángel Parra, whose cancer is rapidly progressing. Running to meet their grandmother, the siblings farewell their father.

- Wednesday, December 14
- 21.00 hrs
- Plaza Yungay, Santiago.

Organized by Corporación Chilena del Documental and funded by the Support Program for Collaborating Cultural Organizations of the Ministry of Culture, Arts and Heritage.





## PITCH THE WHICKERS

Por primera vez en América Latina, de manera inédita, se realizará el Pitch The Whickers, que entregará un premio de 3 mil libras esterlinas a una de las nueve óperas primas provenientes de Latinoamérica, seleccionadas para esta instancia inédita en la región.

\*El evento es abierto a todo público.

- Jueves 15 de diciembre
- 15.30 a 19.00 hrs.
- Museo de la Educación (Compañía de Jesús 3150, Santiago.)

For the first time in Latin America, The Whickers Pitch will be held, which will award a prize of 3,000 pounds to one of the nine Latin American first films selected for this unprecedented event in the continent.

\*The event is open to the public.

- Thursday, December 15
- 15.30 to 19.00 hrs.
- Museo de la Educación (Compañía de Jesús 3150, Santiago).





# DANCEFULLNESS

El Taller de Dancefullness es una actividad libre y abierta para todo público. Está pensada para disfrutar de los beneficios de las técnicas de *mindfulness* y el movimiento libre, que buscan alejar el estrés y potenciar la creatividad.

La actividad estará a cargo de Irena Taskovski, directora de Taskovski Films.

- Miércoles 14 de diciembre
- 18:15 a 19:45 hrs.
- Museo de la Educación (Chacabuco 345, Santiago.)

The Dancefullness workshop is a free and open activity for everyone, designed to enjoy the benefits of mindfulness and free movement techniques that seek to relieve stress and boost creativity.

The activity will be led by Irena Taskovski, director of Taskovski Films.

- Wednesday, December 14
- 18:15 to 19:45 hrs.
- Museo de la Educación (Chacabuco 345, Santiago.)





# LA HORA CONECTA AUSPICIADA POR API

## THE CONECTA HOUR SPONSORED BY API

La Hora Conecta es una invitación a compartir una tarde en comunidad, junto a la Asociación de Productores Independientes API y la Corporación Chilena del Documental CCDoc. Queremos celebrar juntas/os, seguir conectándonos y fortaleciendo nuestro sector.

- Jueves 15 de diciembre
- 19.30 hrs.
- Museo del Sonido (Huérfanos 2929, Santiago.)

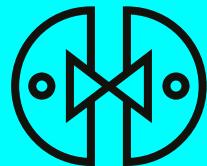
The Conecta Hour is an invitation to share an afternoon in community, together with the Association of Independent Producers API and the Chilean Documentary Corporation CCDoc. We want to celebrate together and continue connecting and strengthening our sector.

- Thursday, December 15
- 19.30 hrs.
- Museo del Sonido (Huérfanos 2929, Santiago.)



**.SEDES Y  
BARRIO YUNGAY**

**.VENUES AND  
YUNGAY  
NEIGHBORHOOD**



**Conecta**



## BARRIO YUNGAY

Zona Típica y Patrimonial desde el 2009, el Barrio Yungay esconde entre sus calles y riqueza arquitectónica, una larga historia cultural y republicana. Fundado el 5 de abril de 1839, el barrio ha sido testigo del pasar de múltiples intelectuales, políticos, filósofos y artistas de Chile, tales como: Ignacio Domeyko, Violeta Parra y el actual presidente Gabriel Boric.

Su atractivo circuito cultural, invita a detenerse y observar una gran diversidad arquitectónica y patrimonial. Se destaca la Casa de Ignacio Domeyko, ubicada en Cueto 572; de construcción sencilla de albañilería de adobe, este Monumento Histórico recuerda el modo de vida de las familias durante la segunda parte del siglo XIX en Santiago. Al seguir caminando por las calles y recovecos del barrio, destacan por su gran colorido los denominados *cités*, tipo de vivienda comunitaria que abundó durante el proceso de industrialización a comienzos del siglo XX. El contraste arquitectónico del gran Museo de la Memoria, ubicado en el metro Quinta Normal, obliga con su inmensidad a no olvidar, presentándose como un proyecto de reparación moral a las víctimas de Derechos Humanos ocurridos durante la Dictadura Militar chilena.

No es posible irse del Barrio Yungay sin antes visitar los pasajes que destacan por su gran belleza como: Lucrecia Valdés de Barros, Hurtado Rodríguez, Huérfanos y Adriana Cousiño. Y por último, la hermosa Plaza Yungay, que sostiene en su centro el Monumento al Roto chileno, del escultor Virgilio Arias.

Hay mucho que ver y descubrir. A continuación, el Equipo Conecta los/as invita a conocer más sobre las sedes que escogimos para realizar las diversas actividades de esta nueva versión de Conecta 2022.

Barrio Yungay, a Typical Zone and National Heritage Site since 2009, hides among its streets and architectural wealth a long cultural and republican history. Founded on April 5, 1839, the neighborhood has witnessed the passing of many intellectuals, politicians, philosophers, and artists of Chile, such as Ignacio Domeyko, Violeta Parra, and the current president Gabriel Boric.

Its attractive cultural circuit invites you to stop and observe the architectural and patrimonial diversity. The House of Ignacio Domeyko, located at Cueto 572, stands out; of simple adobe masonry construction, this Historic Monument recalls families' way of life during the second part of the nineteenth century in Santiago. As you keep walking through the streets and nooks and crannies of the neighborhood, the so-called *cités*, a type





of communal housing that abounded during the industrialization process at the beginning of the 20th century, stand out for their colorfulness. The architectural contrast of the great Museum of Memory and Human Rights, located in the Quinta Normal Subway Station, forces with its immensity not to forget, presenting itself as a project of moral reparation to the victims of Human Rights that occurred during the Chilean Military Dictatorship.

It is impossible to leave Barrio Yungay without first visiting the passages that stand out for their great beauty, such as Lucrecia Valdés de Barros, Hurtado Rodriguez, Huérfanos, and Adriana Cousiño. And finally, the beautiful Plaza Yungay, which holds the Monument to the Chilean Roto by sculptor Virgilio Arias.

There is so much to see and discover. Below, the Conecta Team invites you to learn more about the venues we have chosen to hold the diverse activities of our new version of Conecta 2022.

## CASONA COMPAÑÍA

[www.casonacompania.cl](http://www.casonacompania.cl)

Hermosa casona construida por el arquitecto A. Ríos T. en 1912. Este inmueble de conservación histórica, quedó inhabitable desde el incendio en el año 2016, que destruyó casi por completo el segundo piso y parte de la fachada hacia el cité. Gracias a la adjudicación del Fondo del Patrimonio Cultural del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, hoy en día este espacio se presenta como un proyecto patrimonial restaurado y rediseñado para reunir a vecinos/as del lugar, y a toda una comunidad de creación.

Casona Compañía is a beautiful manor house built by the architect A. Ríos. T en 1912. This historic preservation building became uninhabitable after a fire in 2016 that destroyed its second floor and part of the front towards the cité. Thanks to the support of the Heritage Fund of the Ministry of Cultures, Arts, and Heritage, today, this space has become a heritage project restored and redesigned to bring together neighbors of the place and the whole community of creation.

- Compañía de Jesús 2820, Santiago. Región Metropolitana.





# MUSEO DEL SONIDO

[www.museodelsonido.cl](http://www.museodelsonido.cl)

La creación del fonógrafo, hacia fines del siglo XIX, marcó un hito en nuestra historia. Desde ese punto, el sonido, la música, las palabras y tanto más, quedó registrado para volver y volver a escuchar. Parte de esta historia y evolución, es posible conocerla en el hermoso Museo del Sonido construido a inicios del siglo XX, donde una colección de fonógrafos, gramófonos y mucho más, nos permiten reflexionar en torno a las diversas invenciones del ser humano, las posibilidades que nos permite el registro y cómo esto nos afecta hoy en día como industria creativa.

El museo es una iniciativa privada y filantrópica que pertenece a la Fundación Mariana Prendez de Casanueva y fue gestionado e implementado por la Corporación Patrimonio Cultural de Chile con el apoyo del Grupo GTD y la Ley de Donaciones Culturales.

The creation of the phonograph towards the end of the XIX century marked a milestone in our history. From that point on, sound, music, words, and so much more could be recorded to come back and listen again. Learning about part of this history and evolution in the beautiful Museum of Sound, built in the early XX century, is possible thanks to the collection of phonographs, gramophones, and more, which allows us to reflect on the various inventions made by humans, on the possibilities that the registry allows us and how, nowadays, affects us as a creative industry.

The museum is a private and philanthropic initiative that belongs to the Mariana Prendez de Casanueva Foundation and was managed and implemented by the Cultural Heritage Corporation of Chile with the support of the GTD Group and the Cultural Donations Law.

- Huérfanos 2919, Santiago. Región Metropolitana.

# MUSEO DE LA EDUCACIÓN GABRIELA MISTRAL

[www.museodelaeducacion.gob.cl](http://www.museodelaeducacion.gob.cl)

Creado en 1941 con el nombre de Museo Pedagógico de Chile, este espacio fue creado con el fin de albergar y exhibir el material recopilado en la Exposición Retrospectiva de la Enseñanza. Anteriormente, desde 1886 a 1973, este edificio funcionó como la Escuela Normal de Niñas N°1 Brígida Walker, donde la gran Gabriela Mistral, rindió sus exámenes para ser habilitada como maestra de primaria en 1910.





Como una verdadera oda al oficio de educar y a todos/as quienes han dedicado su vida a esto, el Museo se plantea como un espacio abierto de reunión, lectura, reflexión, creación y también de debate en torno a los desafíos en torno al sistema educativo actual.

Created in 1941 under the name of Museo Pedagógico de Chile, this space was created to house and exhibit the material collected in the Retrospective Teaching Exhibition. Previously, from 1886 to 1973, this building served as the Escuela Normal de Niñas N°1 Brígida Walker, where the great Gabriela Mistral took her exams to be qualified as a primary school teacher in 1910.

As a true ode to the profession of education and to all those who have dedicated their lives to it, the Museum is an open space for meeting, reading, reflection, creation, and also debate about the challenges of the current educational system.

- Avenida Compañía de Jesús 3150, Santiago. Región Metropolitana.

## SALAS DEL MUSEO DE LA EDUCACIÓN

## HALLS OF THE EDUCATION MUSEUM

### SALA CUENTACUENTOS

Desde 1944, ésta fue una de las aulas donde se formó a profesoras de enseñanza primaria para Chile. Para entonces el edificio se llamó Escuela Normal N°1 de Niñas Brígida Walker, en honor a su primera directora. Alguna vez funcionó como biblioteca, hasta ser renovada como una sala de cuentacuentos en el marco de un nuevo modelo educativo.

Since 1944, this was one of the classrooms where female elementary school teachers were trained for Chile. By then, in honor of its first director, the building was called Escuela Normal N°1 de Niñas Brígida Walker. It once served as a library until it was renovated as a storytelling room in the context of a new educational model.





## CAPILLA

En el ala central del edificio, este salón funcionó no sólo como lugar ceremonial de las estudiantes, sino también de encuentro. El doble uso responde a que en los años posteriores a su construcción en 1886, aún el Estado de Chile permanecía unido a la Iglesia Católica, y algunas escuelas solían contar con este espacio dual.

This hall, located in the central wing of the building, functioned not only as a ceremonial place for students but also as a gathering place. The dual use responds to the fact that in the years after its construction in 1886, the State of Chile was still united to the Catholic Church, so some schools used to utilize this dual space.

## AUDITORIO LUCILA GODOY ALCAYAGA

Este espacio toma el nombre de la primera Premio Nobel de Literatura de Latinoamérica: Gabriela Mistral, seudónimo de Lucila Godoy Alcayaga. Poetisa, pedagoga y diplomática chilena, nacida en Vicuña en 1889. Fue en este edificio, además, donde rindió sus exámenes para ejercer como profesora primaria en 1910.

This space takes the name of the first Latin American Nobel Prize in Literature, Gabriela Mistral, Lucila Godoy Alcayaga's pseudonym. She was a Chilean poet, educator, and diplomat born in Vicuña in 1889. It was in this building where she took her exams to become a primary school teacher in 1910.

## SALA CHACABUCO

Pensada como módulo, esta sala fue diseñada tras la destrucción dejada por el más grande terremoto de la historia moderna, el de Valdivia en 1960. Fue una de muchas aulas donadas para la reconstrucción del país y sus espacios de educación.

This room, designed as a module, was built after the destruction left by the largest earthquake in modern history: the Valdivia earthquake in 1960. It was one of the many classrooms donated to reconstruct the country and its educational spaces.



**.EQUIPO  
CONECTA**

**.CONECTA  
TEAM**



**Conecta**



# DIRECTORIO

## BOARD

### ■ PAOLA CASTILLO

**Directora ejecutiva Corporación Chilena del Documental CCDoc**  
Executive director Chilean Documentary Corporation CCDoc

### ■ FLOR RUBINA

**Directora ejecutiva Corporación Chilena del Documental CCDoc**  
Executive director Chilean Documentary Corporation CCDoc

### ■ DIEGO PINO

**Director ejecutivo Corporación Chilena del Documental CCDoc**  
Executive director Chilean Documentary Corporation CCDoc

### ■ PAULA OSSANDÓN

**Directora Chiledoc**  
Director Chiledoc





# PRODUCCIÓN

# PRODUCTION

## ALEJANDRA DÍAZ

Productora general  
General producer

## TAMARA DUPRÉ

Coordinadora de agentes de industria  
Guest officer

## GONZALO ESCOBAR

Productor de logística  
Logistic producer

## PABLO VALLE

Asistente de agentes de industria  
Industry agents assistant

## JUAN PABLO GODOY

Asistente de producción  
Production assistant

## MARISOL LÓPEZ

Asistente de producción  
Production assistant

## GUSTAVO LEÓN

Asistente de producción  
Production assistant

## ANTONIETA DÍAZ

Asistente Docs in Progress  
**FIDOCs + Conecta**  
Docs in Progress  
FIDOCs + Conecta assistant

## MATÍAS CARAVAJAL

Jefe técnico  
Technical manager

## XIMENA SÁNCHEZ

Asistente técnica  
Technical assistant

## JORGE KOKE VELIS

Asistente técnico  
Technical assistant





# PRODUCCIÓN

## PRODUCTION

### ■ SOFÍA MAYORGA

**Operadora de Zoom**

Zoom operator

### ■ BYZ TRADUCCIONES

**Traducción simultánea**

Simultaneous Translation

### ■ PAULINA CORTÉS

**Lengua de señas chilena**

Chilean sign language





# COMUNICACIONES

# COMMUNICATIONS

## ■ NATALIA RAIPÁN ■

**Coordinadora de comunicaciones**  
Head of communications

## ■ DAVID GUZMÁN ■

Periodista  
Journalist

## ■ LUCERO CHÁVEZ ■

**Coordinadora de redes sociales**  
Community manager

## ■ LUIS NAVARRO ■

Fotógrafo  
Photographer

## ■ FRANCISCA NÚÑEZ ■

Diseñadora  
Designer

## ■ JOSÉ GALDAMES ■

Realizador audiovisual  
Filmmaker

## ■ ELOÍSA SILVA ■

**Editora de catálogo**  
Catalogue editor

## ■ SEBASTIÁN VIVERO ■

Redactor de guiones  
Scriptwriter

## ■ RODRIGO PARDO ■

Diseñador de catálogo  
Catalogue designer

## ■ LAURA SKEWES ■

Traducciones  
Translations





# ADMINISTRACIÓN

## ADMINISTRATION

### ■ RAMÓN REYES

**Jefe de departamento**  
Head of administration

### ■ GUSTAVO PRADO

Contador  
Accountant

### ■ DANIEL MIRANDA

Coordinador PAOCC  
PAOCC manager





# ASISTENTES

## ASSITANTS

- FERNANDO GONZÁLEZ
- RODRIGO BAEZA
- JOAQUÍN DÍAZ
- LOURDES CANDIA
- JAVIERA DINAMARCA
- NICOLÁS MAYORA





## EL EVENTO DE MERCADO DEL CINE BRASILEÑO

Brasil CineMundi es un encuentro de coproducción internacional que presenta al mercado proyectos de películas brasileñas, facilitando las conexiones entre producciones independientes brasileñas y el mercado internacional a través de alianzas productivas, rondas de negocios y del intercambio de informaciones y acciones. Entre los objetivos está la ampliación de la red de contactos y negocios entre profesionales brasileños y representantes de la industria extranjera, además de las actividades del CineMundi Lab, que promueve la formación, la cooperación, los encuentros y los premios, con foco en las tendencias del cine contemporáneo y en la producción independiente de perspectiva autoral e innovadora.



# Cannes Docs

The **networking** platform for creative documentary film **professionals** in Cannes



16-24 MAY 2023



Chile doc

Powering  
Chilean docs

WWW.CHILEDOC.CL

@Chile doc



18 Festival Internacional de Cine Documental de la Ciudad de México

# DOCSMX

12-21 OCTUBRE 2022



#InDocsWeTrust

docsmtx.org · docs-enlinea.com



Festival Internacional de Documentales de Santiago **FI**DOCS****

**R<sup>2</sup>** R2Media

Gonzalo Ramírez

Gestión de archivos audiovisuales  
gonzaloramirez@r2media.cl

# API CHILE

 @APICHILE  
 @API\_CHILE  
 @ASOCIACIONDEPRODUCTORESINDEPENDIENTES

Es una Asociación de productores Independientes de Chile que busca dar **cabida a los nuevos y distintos modelos de producción.**

[WWW.APICHILE.COM](http://WWW.APICHILE.COM)

LA VIDA  
· ES COMO UN ·  
*Gelato*  
HAY QUE  
DISFRUTARLA  
ANTES DE QUE SE  
DERRITA

[WWW.ILMAESTRALE.CL](http://WWW.ILMAESTRALE.CL)





+562 2390 1800  
@museodelsonido



El Museo del Sonido invita a recorrer parte de la historia del registro y la reproducción musical reflexionando sobre su impacto en nuestra rutina, en los medios de comunicación y en las industrias creativas.

Huérfanos 2919  
Barrio Yungay, SCL



# 8º Ficwallmapu

[www.ficwallmapu.cl](http://www.ficwallmapu.cl)

2023 !



FICWALLMAPU

14 al 18  
noviembre

ORGANIZA:



Corporación Chilena  
del Documental

FINANCIAS:



PAOCC

Programa de Apoyo a  
Organizaciones Culturales  
Colaboradoras

AUSPICIA:



ALIANZAS:



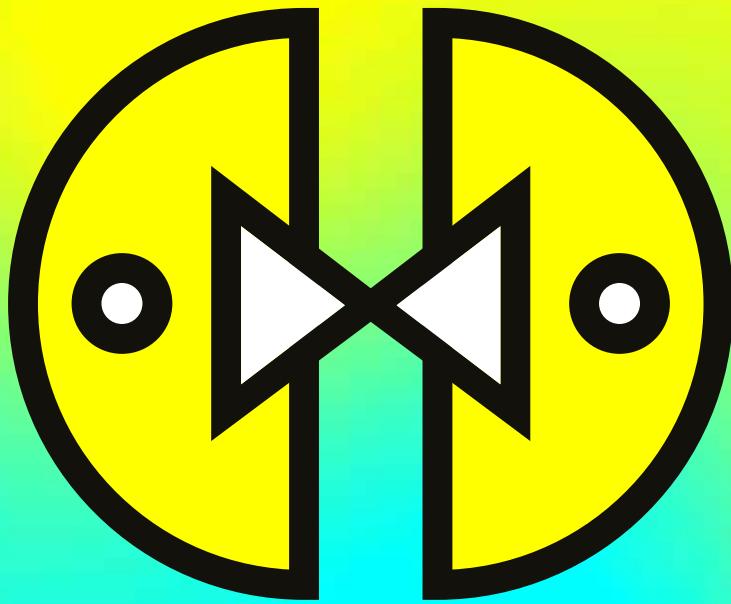
COLABORA:



MEDIA PARTNER:



VII ENCUENTRO  
INTERNACIONAL DE  
INDUSTRIA DOCUMENTAL



Conecta